



CONCIERTO

El concierto *La memoria donde ardía*, con textos de la novela de Miguel Bonasso y música del grupo El Juguete Rabioso, será el cierre hoy, en la plaza de Coyoacán, de la “Semana de la memoria y reconocimiento al pueblo mexicano” que organizaron la embajada y la comunidad de residentes argentinos en ese país. El grupo de rock, del que forma parte Federico Bonasso, hijo del escritor, ya realizó un espectáculo similar, *Concierto para rock y novela policiaca*, con el autor mexicano Paco Ignacio Taibo II, en 1990.

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 31 de marzo de 2006 - Año 19 - Nº 6247
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30
Opcional DVD de Carlitos Chaplin Nº 3: \$20
Opcional Revista con CD Piazzolla Nº 1: \$9

4

Mejoras en la distribución del ingreso, por Marcelo Zlotogwiazda

7

Lo que trae la correntada, por Mario Wainfeld

32

Stanislav Lem, el invencible, por Leonardo Moledo

LAS/12

RECLAME



SE ENDURECE LA PELEA POR LA CARNE

Lejos de suavizar sus posiciones, el Gobierno restringió aún más las exportaciones. Kirchner recordó el pasado golpista de la Sociedad Rural

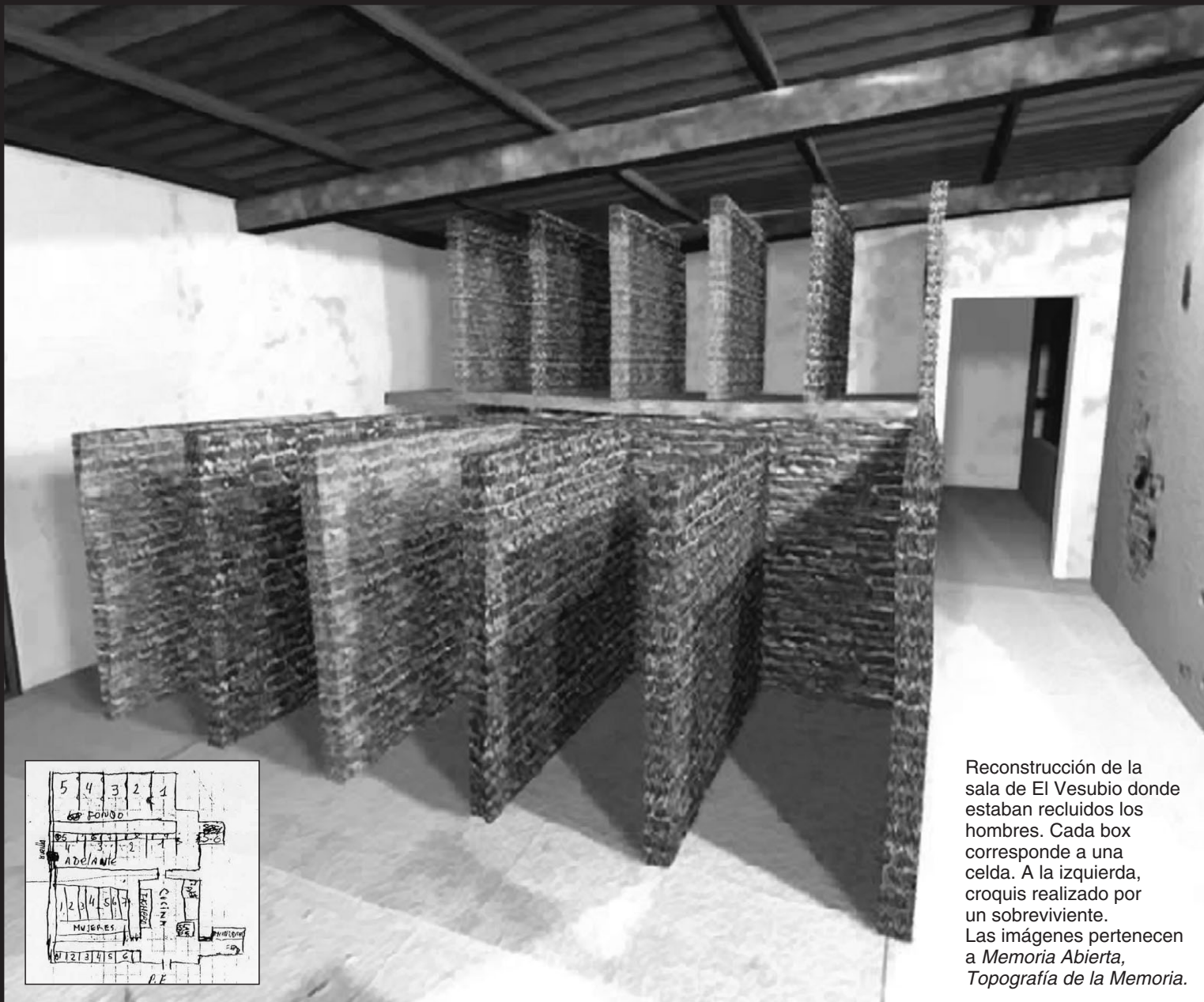
“No habrá ninguna negociación hasta que baje el precio”

Páginas/4/5

En una medida clave dentro de la megacausa sobre los crímenes cometidos por el Primer Cuerpo del Ejército, el juez Rafecas ordenó la detención de los tres jefes militares del campo de concentración El Vesubio, donde pasaron 400 desaparecidos. También fueron detenidos cinco guardias y torturadores

Páginas/2/3

LA ERUPCIÓN DE EL VESUBIO



Reconstrucción de la sala de El Vesubio donde estaban reclusos los hombres. Cada box corresponde a una celda. A la izquierda, croquis realizado por un sobreviviente. Las imágenes pertenecen a *Memoria Abierta*, *Topografía de la Memoria*.

Seis muertos, entre ellos cuatro chicos, por el incendio de un taller textil en Caballito. Las víctimas son de origen boliviano. El lugar estaba habilitado aunque las condiciones de trabajo eran de servidumbre

De la servidumbre a las llamas

Páginas/16/17

El diputado kirchnerista por Tucumán Gerónimo Vargas Aignasse presentó un proyecto de ley para que los acusados de delitos de lesa humanidad sean exceptuados del privilegio de la prisión domiciliaria una vez que cumplan los 70 años.



El dictador Jorge Rafael Videla está recluso en su departamento de Cabildo al 600. Su subordinado, Antonio Domingo Bussi, en cambio disfruta de una casa en un country.

Para que los represores dejen de gozar de prisiones de lujo

Por Adriana Meyer

Un reclamo renovado de los organismos de derechos humanos es “cárcel efectiva” a los represores. Si prospera en la Cámara de Diputados el proyecto que presentó el diputado kirchnerista Gerónimo Vargas Aignasse, los militares procesados por delitos de lesa humanidad no podrán ampararse más en el beneficio del arresto domiciliario

Un martes 13 para Patti

La Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamento de la Cámara baja recibirá el próximo martes, a las 11, los primeros testimonios vinculados con la impugnación del diploma como diputado electo del represor Luis Abelardo Patti. Tal como anticipó este diario, en la reunión de ayer la comisión convocó a Ethel y Gladis Cambiasso, Orlando Ubiedo y Eva Raquel Orifici, mientras que el jueves 6 se espera contar con las presencia del fiscal Juan Patricio Murray, fiscal de los casos Cambiasso-Pereyra Rossi y Gonçalves, y con Raúl Alberto Marciano. Para la semana siguiente fueron citados como testigos la religiosa Marta Pelloñi, María Isabel Chorobik y Blanca (el 11), Hugo Esteban Jaime, Luis Angel Gerez y Luis Alberto Messa (el 18). Además, fue rechazada la impugnación que el ARI había realizado al diploma de Amanda Susana Genem, elegida diputada en Mendoza, por considerar que había acumulado votos de dos listas (una del Polo Social y otra del FPV) para quedarse con una banca, pese a que entre ambas fuerzas no había una alianza. Y también fue tratado el caso del diputado Eduardo Lorenzo “Borocotó”, cuestionado por los legisladores PRO. Se entregó la versión taquigráfica en la cual consta que cuando Borocotó fue criticado por su pase al kirchnerismo el PRO no pidió que el asunto pase a comisión.

previsto en la Ley de Ejecución Penal. “Como miembro del Parlamento, no puedo ver que genocidas como Videla, Massera, Suárez Mason, Bussi, Menéndez y tantos otros pasen sus días en residencias con piscinas, recibiendo visitas y dando paseos en bicicleta, alegando 70 años de edad o enfermedad terminal y acogéndose a beneficios de la ley 24.660 que en su espíritu no contempla delitos de lesa humanidad sino delitos comunes”, argumentó el legislador tucumano en los fundamentos de la iniciativa que presentó junto a la diputada Beatriz Alperovich.

El arresto domiciliario es una institución jurídica de carácter garantista, creada para beneficiar a los presos con sida, con enfermedades incurables en período terminal o mayores de 70 años, que viene siendo bastardeada por varios represores presos por violaciones a los derechos humanos, debido al escaso control en su cumplimiento. Además, la Justicia la aplica en forma automática cuando se trata de militares, pero lo hace de manera excepcional con los pocos presos comunes que sobreviven a las cárceles argentinas y llegan a esa edad.

Con las leyes de impunidad anuladas y los indultos que van hacia el mismo camino, la prisión efectiva sería la culminación de un proceso reparatorio de años de impunidad. Vargas Aignasse y Alperovich proponen modificar la ley 24.660 para agregar un artículo con este texto: “No será aplicable el beneficio (...) en los casos en que se trate de ejecución de penas privativas de libertad por delitos configurados como de lesa humanidad o contra los derechos humanos establecidos en la Constitución Nacional y en tratados internacionales”. Los autores del proyecto, que será analizado en las comisiones de Legislación Penal y Derechos Humanos, argumentaron que “estos delitos no son aquellos que integran los cuerpos de códigos penales sino son externos, son delitos de superior pena y de tratamiento diferenciado, ya que exceptúan reglas de derecho penal internacional tales como prescripción, extradición y otras”. Y manifestaron que

no ven razón al otorgamiento del beneficio de la prisión domiciliaria “a personas que cometieron delitos de lesa humanidad como el genocidio, la tortura, la segregación étnica, religiosa, política u otro tipo de delitos aberrantes”.

La polémica sobre el arresto domiciliario comenzó en 1998, cuando el dictador Jorge Rafael Videla fue procesado con prisión preventiva y se alzaron no pocas voces en contra de que la Cámara Federal de San Martín le concediera la posibilidad de estar detenido en su domicilio. A partir de entonces, en más de una oportunidad la prensa y los ciudadanos verificaron que estos militares salen de sus casas, violando el beneficio que obtuvieron. Y hasta ahora muy pocos jueces revocaron ese permiso. Salidas a misa, a nadar, a correr, a reuniones sociales son algunas de las actividades que se permiten, burlando la misma ley que invocan desesperados cuando se sientan frente a los magistrados.

Muy suelto de cuerpo, el ex presidente de facto Reynaldo Bignone, que cumple arresto domiciliario por apropiación sistemática de menores, le confesó a la periodista francesa Marie-Monique Robin: “Yo salgo todos los días”. El ex jefe del Batallón 601 de Inteligencia del

Fundamentos:
“Estos delitos no son aquellos que integran los cuerpos de códigos penales, sino son externos, son delitos de superior pena”.

Ejército Carlos Alberto Roque Tepedino, procesado en la causa por la desaparición de militantes montoneros en 1980, fue fotografiado frente a su domicilio. “Te prometo que no salgo más”, le juró al periodista Diego Martínez que lo había descubierto. En ese caso, le revocaron el arresto domiciliario y lo enviaron a Campo de Mayo. A fines de 2002, se impuso el espíritu navideño para ablandar las normas y fue así que algunos represores pudieron pasar las fiestas en familia.

Nueve militares que estaban presos en esa misma causa brindaron en sus casas y se quedaron allí hasta mediados de enero invocando “cuestiones de carácter humanitario”, con la autorización de dos jueces. Pero quizá la más elocuente de todas las imágenes haya sido la del ex almirante Emilio Massera, procesado por robo de bebés entre otras causas, paseando en medio de una arboleda, a cien metros de su quinta de Pacheco.

UN MARINO CON INQUIETUDES EN

Aunque me llamen

Por Diego Martínez

Un ex marino “orgulloso” de haber sido funcionario de la última dictadura “aunque nos llamen genocidas” pretende dirigir la principal biblioteca popular de Bahía Blanca, que hoy renueva sus autoridades. Para optimizar sus chances le propuso integrar su lista a un ex preso político del tristemente célebre juicio por “infiltración ideológica marxista” contra los profesores de la Universidad Nacional del Sur. “A nuestra lista le vendría muy bien tener un izquierdista notorio para que no nos acusen de fascistas”, se sinceró.

Orlando Enrique Bolognani es capitán de navío retirado, tiene 71 años y mucho tiempo ocioso que ostenta como principal capital “para sacar a flote” a la biblioteca Bernardino Rivadavia. Una semana después del golpe de Estado, “la toma del poder” en sus palabras, fue designado interventor de la Asociación Obrera Textil “para regularizar anomalías que se observan en el movimiento sindical argentino”. El abogado de la AOL hasta la intervención fue Norberto Centeno, secuestrado el 6 de julio de 1977 en el operativo conocido como La Noche de las Corbatas, visto en el centro de detención La Cueva (Base Aérea de Mar del Plata) y cuyo cadáver torturado apareció días más tarde.

Ahora es un predio abandonado, con algunos escombros, pedazos de baldosas rojas de la sala de torturas, árboles y un intruso que cría animales al que ningún juez se atrevió a sacar. Allí, donde se juntan la autopista Riccheri y el Camino de Cintura, funcionó el centro clandestino de detención El Vesubio, entre abril de 1976 y noviembre de 1978. Por el lugar, entre desaparecidos y sobrevivientes, pasaron algo más de 400 personas. El juez federal Daniel Rafecas ordenó ayer la detención de tres ex jefes militares que manejaron ese campo de concentración y cinco de sus guardias y torturadores, que pertenecían al Servicio Penitenciario Federal. Los responsabiliza por 140 casos de secuestros y tormentos. Es una medida clave dentro de la megacausa sobre los crímenes cometidos durante la última dictadura en la jurisdicción del Primer Cuerpo del Ejército.

Cinco de los represores acusados por Rafecas hasta hace algunas horas caminaban por la calle como si nada. Desde ayer ya están presos en el penal de Marcos Paz. Son el teniente coronel Hugo Pascarelli, responsable del área 114 del Primer Cuerpo, y tres penitenciarios, Ramón Erlán, alias “Pancho”; Roberto Carlos Zeolitti, conocido como “Sapo”; Diego Chemes, a quien llamaban “Polaco”, y Alberto Neuendorf, conocido como “Aleman”. El Vesubio se caracterizó por ser un centro de detención donde los guardias practicaban, ellos mismos, la tortura.

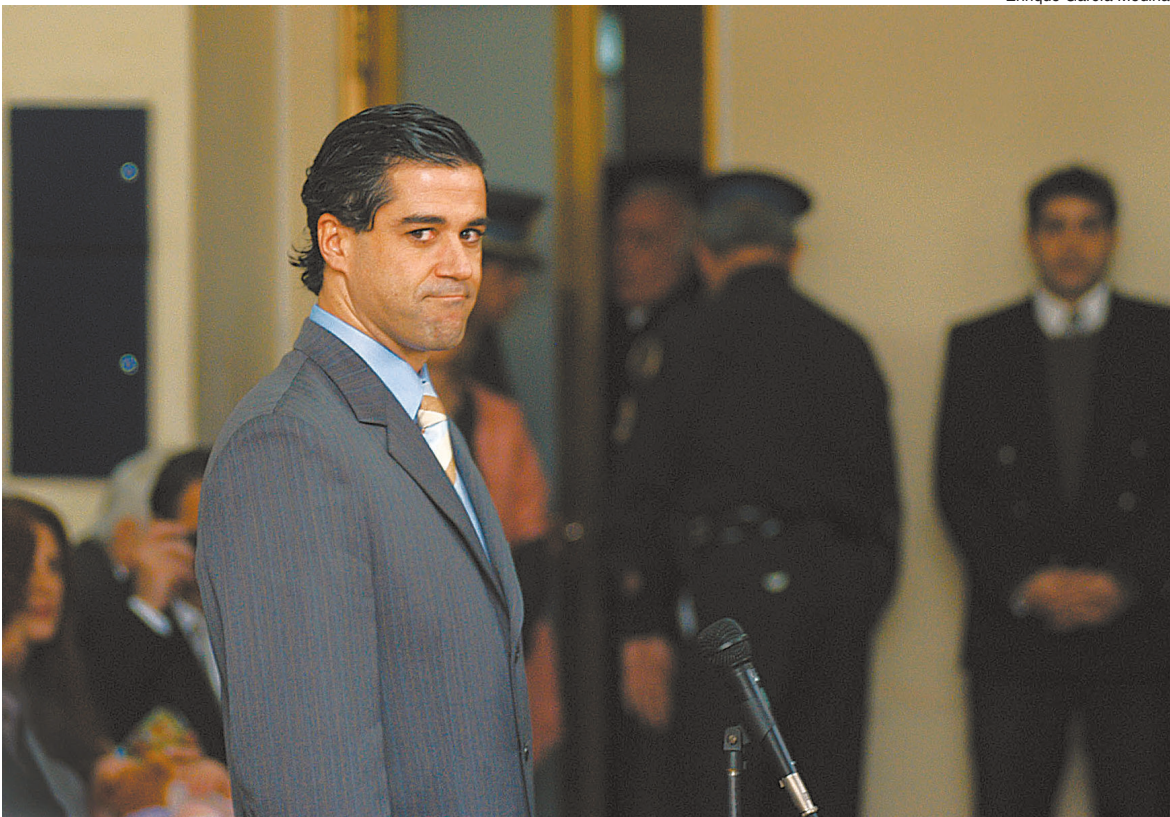
Dos días después de su nombramiento Bolognani nombró como tesorero al capitán de corbeta y miembro del grupo de tareas de la Escuela de Mecánica de la Armada Jorge Radice, actualmente procesado, en prisión preventiva y embargado por el juez federal Sergio Torres por los delitos de robo y extorsión contra el ex detenido-desaparecido Conrado Gómez. Según el relato del secretario del Obispaado castrense Emilio Grasselli a la hermana de Gómez, el contador “vivió mientras tuvo bienes para negociar, después lo trasladaron”, en referencia a los vuelos de la muerte. Ante la Justicia la mujer relató que uno de los cheques arrancados bajo extorsión durante el cautiverio de su hermano estaba firmado “a la orden de la Asociación Obrera Textil, endosado a favor de José Héctor Ríos”, alias utilizado por Radice en las operaciones inmobiliarias de los marinos. El cheque fue rechazado y nunca llegó a la cuenta del gremio intervenido por Bolognani sólo porque la cifra que los marinos pretendían cobrar era superior a la depositada.

Tres décadas después de la dictadura que más libros robó y quemó en la historia argentina, el ex marino intenta reciclarse en la biblioteca local. Dos años atrás su lista fue impugnada por no reunir los requisitos legales. El año pasado fracasó: obtuvo apenas un 18

ORDENO UNA MEDIDA CLAVE EN LA MEGACAUSA DEL PRIMER CUERPO

represores presos por El Vesubio

Lo dispuso el juez federal Daniel Rafecas. Los detenidos son tres jefes militares y cinco guardias y torturadores del Servicio Penitenciario. Están acusados por 140 casos de secuestros y tormentos.



Enrique García Medina

El juez Daniel Rafecas comparó a El Vesubio con un campo de concentración del nazismo. El Vesubio funcionó entre 1976 y 1978. Por allí pasaron Haroldo Conti y Héctor Oesterheld.

Los otros tres genocidas alcanzados por la medida del juez ya habían sido detenidos en un escalón previo de la investigación en su carácter de jefes de área, pero ahora tienen nuevas imputaciones. Uno de ellos es el general (R) Héctor Gamen, alias “Beta”, segundo comandante y jefe de la Brigada de Infantería X, de la que dependía El Vesubio. Gamen solía acompañar al represor Guillermo Suárez Mason, ex jefe del Primer Cuerpo—que

murió el año pasado— en sus visitas al centro clandestino y “decidían la vida y la muerte de los detenidos”, según varios testimonios. Otro, Pedro Durán Sáenz, o “Delta”, era el jefe directo de este centro de detención y, según los relatos de víctimas, solía abusar sexualmente de las detenidas. El tercero, José Néstor Maidana, era jefe de guardia, y los testimonios lo describen como especialmente “sádico” y “sanguinario”.

“Conozco a todos esos guardias, estuvieron allí el tiempo que yo estuve detenida, que fueron tres meses. Ellos saben muchas cosas que nosotros nunca pudimos saber”, dice Susana Reyes, una sobreviviente de El Vesubio, mientras intenta explicar, conmovida, la importancia de las nuevas detenciones. Y da un ejemplo: “Podrían decir qué pasó con Rosita Taranto, que llevaron a tener familia y le quitaron al bebé sin siquiera decirle si era mujer o varón. Al hijo o hija de Rosa nunca lo encontraron. Podrían decir qué hicieron con la gente. ¿La tiraron, la enterraron?”.

Los represores fueron capturados en operativos realizados el miércoles a la noche en Capital Federal, Buenos Aires y Chaco. Al disponer las detenciones, Rafecas sostuvo que son responsables del secuestro y las torturas de al menos 140 personas. Ese es el total de víctimas que pudieron declarar como testigos en el expediente. Para Rafecas el solo hecho de que hayan estado en El Vesubio representa un tormento. La mayoría de los militares y penitenciarios presos serán indagados hoy a la tarde y el juez los procesaría a lo sumo dentro de diez días.

El magistrado también pidió la captura de otros dos penitenciarios que están prófugos, que son Ricardo Néstor Martínez, alias “Pajarito”, y Néstor Norberto Cendón, apodado “Castro”. La imputación original también abarcaba a José Hirschfeldt y a Víctor Saccone, quienes ya murieron.

Toda la reconstrucción de lo ocurrido en El Vesubio forma parte de la megacausa acerca de las violaciones a los derechos humanos cometidas durante la dictadura en el

área del Primer Cuerpo del Ejército. Es uno de los expedientes que se pudieron reabrir a partir de la nulidad de las leyes de punto final y obediencia debida, que dictó el Congreso en septiembre de 2003. En total hay 47 detenidos, entre miembros del Ejército, del Servicio Penitenciario, la Gendarmería, la policía de La Pampa y la Federal. Nueve de ellos ya están camino a juicio oral, a disposición del Tribunal Federal Oral 5. Algunos por la Masa-

cre de Fátima y otros por secuestros, torturas y asesinatos en los centros clandestinos Atlético, Banco y Olimpo. Dos de los que estarán en el banquillo son Juan Antonio De Cerro, alias “Colores”, y Julio Simón, el “Turco Julián”.

El Vesubio, un lugar al que el juez Rafecas comparó con los campos de concentración del nazismo, estaba dividido en tres salas. “La casa 2 era el lugar de las torturas, tenía cuatro salas y algu-

RELATOS DE LOS SOBREVIVIENTES

“Mataban con golpes y patadas”

Por I. H.

“Uno de los guardias, el Polaco, era un tipo que siempre se me acercaba. Como yo estaba embarazada y la comida era harina con tripa gorda, él quizá me traía una mandarina y me decía, señalándome la panza: ‘Alimentate bien, porque ése va a ser para mí’. Si tenía fiebre me llevaba remedios, que yo nunca me tomé. Un día apareció con un paquete y me dijo que era un regalo. Estaba envuelto con moño. Cuando lo abrí, encontré una capuchita negra, como la que me ponían a mí pero para el bebé.” Susana Reyes es una de las 140 sobrevivientes de El Vesubio, y ese es sólo uno de tantos actos de sadismo que le tocaron vivir y que relató a *Página/12*. El Polaco, Diego Chemes, es uno de los represores detenidos ayer.

Cuando la secuestraron, el 16 de junio de 1977, Susana tenía 20 años y estaba embarazada de cuatro meses. Se la llevaron junto con su marido, Osvaldo Manteollo, y a una amiga, Liliana, mientras almorzaban en la casa de sus suegros. Cuando llegó a El Vesubio le dijeron que se olvidara su nombre, que allí sería M17. Fue sometida a toda clase de maltratos y, entre otras, le tocó servirles la comida a todos los represores, cuyos rostros no olvida. A su marido pudo verlo “tres o cuatro veces” allí dentro. El y Liliana están desaparecidos. “El último contacto que tuve con Os-

valdo fue una cartita que me hizo llegar por unos guardias. Me pedía que si el bebé era varón le pusiera Juan Pablo y si era nena, María. Creí que lo llevaban a otra cárcel, pero no. A mí me soltaron el 16 de septiembre, el día de mi cumpleaños, aunque yo no tenía idea”, relata. Su hijo Juan Pablo nació un mes y medio después. Ahora Susana se dedica a lo mismo que por entonces: es alfabetizadora de adultos. Frente a las detenciones de sus torturadores dice: “Hoy toda la angustia explota en mí”.

A Ana Di Salvo y a su marido, Eduardo Kiernan, los secuestraron en su casa de Temperley, en marzo de 1977. Ella tenía 39 años y él 37. “Adentro de casa quedó mi hijo, que tenía 18 meses, con Rosita, una chica que lo cuidaba mientras yo trabajaba como psicóloga”, repasa. Ana era secretaria de la Asociación de Psicólogos de Lomas de Zamora y sus torturadores no hacían más que preguntarle por eso, mientras le aplicaban picanas eléctricas y golpes feroces, y por la gente que entraba a su casa cuando su marido trabajaba en ventas. Un día escuchó que los guardias comentaban: “Ahora tenemos dos psicólogas”. La que había llegado era Marta, a quien conocía, del hospital de Lanús. Pidió verla, y lo logró. “Me agaché, le agarré las manos y me dijo: ‘Tu hijo está con tu familia en Tres Arroyos’. Fue un alivio impresionante. Sentí que éramos amigas de toda la vida. Después estuvimos en la misma cucha”, cuenta.

nas personas estaban alojadas allí, engrilladas o esposadas a la pared. Pero había más detenidos en la casa 3, donde estaban las cucas, que eran unos habitáculos separados por ladrillos”, describe Jorge Watts, otro de los sobrevivientes. Entre quienes pasaron por allí, estuvieron el guionista de *El Eternauta*, Héctor Oesterheld, y el escritor Haroldo Conti.

Watts cuenta que el predio del El Vesubio, de cuatro hectáreas, pertenecía, se supone, al Mercado Central. Durante el gobierno de facto de José María Guido fue entregado al Servicio Penitenciario para hacer una escuela penitenciaria, que no se concretó, sino que se usó como lugar de recreación. Tiene una pileta de natación. “En 1975 ya se usó como centro clandestino. Neuendorf era segunda línea de la Triple A. En 1978 demolieron las casas y quedó todo abandonado. Pese al reclamo del Servicio Penitenciario, en el ’84 se lo dieron al Mercado Central”, relata.

Hoy sólo subsisten restos recordados de los pisos. Las baldosas rojas con borde blanco de la sala de torturas son inconfundibles para los ex detenidos. La pileta está llena de escombros. Hay yuyos y quedan menos árboles que los que había en los setenta. En los próximos días, empezará a trabajar en el lugar un grupo de expertos antropólogos y arqueólogos a pedido del juzgado, en busca de restos óseos. En la Cámara de Diputados, una propuesta de Marta Maffei, que alienta los sobrevivientes, pide la expropiación y busca convertirlo en un espacio para recuperar la memoria.

BAHIA BLANCA

genocida”

por ciento de los votos. Para mejorar sus posibilidades consiguió domicilios y mails de los socios, a quienes en varios casos dirigió cartas personales. Una de ellas la recibió por correo postal el sociólogo e historiador Victorio Schillizzi, cesanteado en 1975 por el interventor integrista de la UNS y cara visible de la Triple A bahiense, el rumano Remus Tetu, y preso durante un año y medio por un simulacro de juicio promovido por las Fuerzas Armadas y el diario naval *La Nueva Provincia* contra “los responsables de la infiltración marxista en los claustros”.

“Con o sin derechos humanos—ironizó Bolognani—, la biblioteca anda muy mal, nosotros podemos arreglarla y usted puede contribuir.” Le propuso no hacerse eco “de las calumnias que andan circulando, que soy un genocida”, le aclaró que en su lista Amigos de la Biblioteca son “todos civiles excepto yo” (además de su esposa Ana María Collina lo acompañan Juan Manuel Valea, Ricardo Castro, Alejandro Videgaray, Maricel Albertino, Jorgelina Figini, Marcos Moral, Viviana Sgavetti y Pablo De Biestégui) y le propuso integrarla “para que no nos acusen de fascistas”. Consultado por *Página/12*, Schillizzi consideró que “es una afrenta personal que no merezco, una ostensible provocación, sobre todo en estos días”, en referencia a los actos por los 30 años.

La brecha entre el 10 por ciento de arriba de la pirámide y el 10 por ciento de la base se situó en 27,3 veces a fines del año pasado. La medición anterior, 34,2 veces. También mejoró por el coeficiente Gini. Igualmente, la situación sigue siendo preocupante.



El coeficiente Gini bajó a 0,49, cinco décimas menos que cuando Kirchner asumió la presidencia. Este indicador, que mide la distribución del ingreso, volvió a los niveles que tenía antes de la crisis.

Mejóro la distribución del ingreso y se ubicó en los niveles de 1998

Por Marcelo Zlotogwiazda

El Gobierno va a difundir en los próximos días una sensible mejora en la única de las variables macroeconómicas clave que hasta ahora mostraba un saldo desfavorable en el balance de los casi tres años de gestión: la brecha de ingresos entre los más ricos y los más pobres se redujo sensiblemente en el último cuatrimestre del año pasado, llegando a que el 10 por ciento de arriba de la pirámide percibe 27,3 veces más que el 10 por ciento de abajo. Si bien la desproporción sigue siendo escandalosa, ya se sitúa en los niveles que tenía en 1998, antes de que se desatará la recesión que desembocó en la hipercrisis de 2002.

Según pudo averiguar *Página/12*, del último relevamiento del Indec correspondiente al año pasado surge que el múltiplo de ingresos entre los deciles mejor y peor ubicados en la escala social cayó de 34,2 veces en el tercer trimestre a 27,3 en el cuarto, revirtiendo una preocupante tendencia ascendente que se había registrado entre el segundo y tercer trimestre. Cabe recordar que este indicador había alcanzado un pico

de 42 en el año 2002. Claro que también hay que tomar en cuenta que en 1974 la brecha era de apenas 10 veces.

La información elaborada por los ministerios de Economía y de Trabajo también muestra una mejora en el otro indicador que mide la distribución del ingreso, conocido como coeficiente Gini en referencia al estadístico y sociólogo italiano Corrado Gini. A diferencia de la brecha, el Gini se arma en base a los ingresos de toda la pirámide social, variando desde un valor cero, donde en teoría el ingreso está igualitariamente distribuido hasta un valor uno en el caso inverso. El coeficiente Gini del último cuatrimestre de 2005 bajo a 0,49, cinco décimas menos que cuando Néstor Kirchner asumió la presidencia.

También este indicador volvió a los niveles que tenía antes de la crisis (es el más bajo desde abril de 1996), pero nuevamente hay que remarcar que eso significa una situación mucho más inequitativa que en los años '70 u '80.

Fuentes que participaron de la elaboración de los datos que pronto serán oficialmente difundidos, explicaron a este diario que la señalada mejora en la distribución del ingreso explica 2,5 puntos porcentuales de los 6 puntos en que cayó la pobreza (de 38,9 a 33,8 por ciento) entre el primer y segundo semestre del año pasado. El resto es atribuible a mejoras derivadas de incrementos en el salario mínimo, así como en los sueldos surgidos de las negociaciones colectivas.

Con la mencionada mejora en la distribución del ingreso que eleva el indicador a una situación mejor a la de tres años atrás, se diluye la única mancha negra que exhibía el balance económico-social del gobierno. Todos los otros ya mostraban un saldo claramente favorable: crecimiento del PIB a un ritmo del 9 por ciento anual, caída de 20 puntos porcentuales en la pobreza y de 26,0 a 12,2 por ciento en la indigencia, dos millones de nuevos puestos de trabajo, exportaciones superando los 40.000 millones de dólares, recaudación tributaria

bien por encima de los 100.000 millones de pesos anuales, inflación bastante controlada, holgadas reservas por más de 21.000 millones de dólares (aun habiendo saldado 9000 millones de deuda con el FMI), menor deuda externa y mayor poder adquisitivo en los trabajadores formales.

Aunque si se hila un poco más fino, no se puede pasar por alto que poco menos del 50 por ciento de trabajadores, que está en negro, está todavía lejos de recuperar lo per-

dido durante la crisis y algo similar ocurre con una parte de los jubilados y con los empleados públicos.

Además de estos parciales que todavía están en rojo en la evaluación del kirchnerismo, no está de más insistir con que todos los logros enumerados distan de configurar una realidad satisfactoria. En metáfora del propio Presidente, podría decirse que se está mucho mejor que a mediados de 2003 aun que todavía en el infierno.

RENUNCIO EL TITULAR DEL BANCO NACION, RICARDO

Diferencias arriba y peleas

Por Claudio Zlotnik

En medio de una fuerte interna y diferencias insalvables con Felisa Miceli, el presidente del Banco Nación dejó su cargo. Después de apenas cien días de gestión al frente de la mayor entidad financiera de la Argentina, Ricardo Lospinnato cumplió con la formalidad de presentar la renuncia y se convirtió en el tercer funcionario del equipo económico que se despide en las últimas horas. Una dura pelea en el seno del directorio del Nación fue el germen de la crisis. Hoy se dará a conocer el nombre del sucesor.

Anoche, desde el entorno de Miceli dejaron trascender que el reemplazo en el Nación se dio por la "incompatibilidad" entre los objetivos de Economía y la gestión que estaba llevando adelante el ex funcionario. "La estrategia del banco no se discute, debe estar alineada con la del ministerio", señaló a este diario un allegado a Miceli, dejando a salvo la "amistad" que sigue uniendo a la ministra con Lospinnato. Miceli habla con conocimiento de causa: desde el año 2003 y hasta la renuncia de Roberto Lavagna fue la número uno del Nación. Más allá de la disconformidad de la propia Miceli con el trabajo que se venía desplegando en la entidad estatal, lo cierto es que

en la salida de Lospinnato fue decisiva la fuerte pelea existente en el directorio.

Hubo una persona que fue clave en la decisión tomada por Lospinnato: la santacrucense Gabriela Ciganotto. La funcionaria es una de las vicepresidentes del banco y desde ese lugar se convirtió en la principal opositora del ahora ex presidente. Ciganotto está políticamente muy vinculada al matrimonio Kirchner. De hecho, fue diputada

provincial en Santa Cruz. Oriunda de Caleta Olivia, se convirtió en una de las figuras clave del kirchnerismo en la región norte de la provincia.

De profesión contadora, al igual que Lospinnato, Ciganotto llegó al directorio del Nación y a principios de año —tras la salida de Lavagna y los cambios en el banco— quedó como vicepresidente. Allí habían comenzado las diferencias con Lospinnato, quien reclamaba

Dos cambios en Economía

Dos subsecretarios que sobrevivían del equipo de Roberto Lavagna en el Ministerio de Economía fueron ayer reemplazados. Sebastián Katz, hasta ayer al frente de Política Económica, y Federico Poli, que se desempeñaba en la Subsecretaría de Pequeñas y Medianas Empresas, dejaron ayer sus cargos para ser reemplazados por dos investigadores ligados a la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso). Martín Abeles ocupará el lugar que deja Katz, un activo colaborador del ex ministro en la estrategia desarrollada durante el año pasado para combatir los primeros síntomas de un alza generalizada de precios. En función de ese antecedente, Felisa Miceli le había pedido que permaneciera en el cargo durante algún tiempo, cuando ella asumió la titularidad del Palacio de Hacienda. Abeles se desempeña en la Maestría de Relaciones Internacionales de la New School University de Nueva York, institución donde además cursó un doctorado en Macroeconomía, Finanzas y Desarrollo Económico. Matías Kulfas, en tanto, reemplazará a Poli en la Subsecretaría Pyme. Hasta el momento, Kulfas se desempeña como asesor económico externo de la presidencia del Banco Ciudad. Fue también director del Centro de Estudios para el Desarrollo Macroeconómico Metropolitano y es, además, miembro del Comité Académico para el Desarrollo de la Economía Argentina.

LA PELEA POR LA CARNE. RESTRINGEN AUTORIZACIONES A EXPORTAR

bajan, de negociar ni hablemos

El Presidente de la Nación volvió a enojarse con los ganaderos y lanzó una andanada de críticas sobre los formadores de precios en el mercado de la carne. Recordó el pasado golpista de la Rural y restringió las excepciones a la prohibición de exportar.

miércoles 8 de marzo y la resolución se publicó en el Boletín Oficial el lunes 13, los exportadores aprovecharon los días intermedios para solicitar autorización para exportar casi 40 mil toneladas. Luego de publicada la norma siguieron llegando a la Oncca pedidos de autorización con cartas de crédito fechadas antes de la prohibición. Ese dato colmó la paciencia de los funcionarios, quienes la semana pasada ya habían decidido dejar de otorgar autorizaciones hasta revi-

LOSPINNATO

abajo

para ese puesto a una persona de su confianza.

En estos últimos meses, Ciganotto se transformó en la “mujer fuerte” en el directorio de la entidad. Distintas fuentes comentaron a **Página/12** que Lospinnato nunca pudo comandar un banco cuyo directorio —políticamente heterogéneo— no le respondía. Cerca del ex presidente revelaron a este diario que anteayer a la tarde hubo una durísima discusión entre Lospinnato y Ciganotto, que resultó determinante en la salida del ex funcionario. En este contexto, en la city no descartaban que haya otros cambios en el directorio del Nación.

Lospinnato había llegado al directorio del Nación luego de pasar por las áreas financieras de Pérez Companc y de Telecom. Su amistad con Ricardo Velasco, pareja de Miceli, fue decisiva en la designación. El nombramiento del próximo titular del banco, junto con los eventuales cambios en el directorio, darán la pauta del peso que tendrá el kirchnerismo en la entidad financiera. Anoche, en la city, circulaban los nombres de dos candidatos: Roberto Feletti, ex presidente del Banco Ciudad durante el primer mandato de Aníbal Ibarra, y Adelmo Gabbi, titular de la Bolsa de Comercio. Desde los despachos oficiales negaban las versiones y mantenían en secreto el nombre del nuevo presidente.



Los precios en mostrador pasaron a ser el fiel para habilitar una negociación.

Kirchner advirtió ayer que si no bajan primero los precios, no habrá conversaciones.

sar los pedidos.

La intención del Gobierno es corroborar que las cartas de crédito presentadas no sean irregulares y establecer algunas precisiones en torno de qué se debe considerar como una carta “pagada parcialmente”, ya que no están dispuestos a autorizar, por ejemplo, una operación por 100 mil dólares cuando el adelanto haya sido sólo de mil.

Los anuncios presidenciales pulverizaron las versiones, que habían estado difundiendo algunas entidades del sector, sobre un inminente acuerdo que incluía, entre otros puntos, un congelamiento en el precio de los cortes populares dirigidos al mercado interno a cambio del levantamiento paulatino de la prohibición de exportar. “La inflación de marzo se complicó y ahora es el Gobierno el que quiere acordar”, “el anuncio es inminente”, afirmaron el miércoles fuentes de la industria frigorífica y del campo. Para reafirmar su versión sostuvieron que habían estado negociando con el subsecretario de Agricultura, Javier De Urquiza, quien supuestamente lo hacía por orden expresa de Kirchner, quien le había ordenado cerrar trato en 48 horas.

Sin embargo, la realidad terminó siendo diferente. El Presidente salió ayer temprano a descartar la posibilidad de un entendimiento, respaldando la posición del Ministerio de Economía, donde desde hace varios días habían venido repitiendo hasta el cansancio que “no habrá acuerdo hasta que los precios de la carne bajen en las carnicerías”. El secretario de Agricultura, Miguel Campos, también había relativizado la negociación al afirmar que no se iba a analizar “ninguna propuesta que no haya sido consensuada por todos los actores de la cadena”.

Por la tarde, en el acto de lanzamiento de la empresa estatal de agua, Aysa, anunció la revisión de las solicitudes de exportación y les pegó duro a los ganaderos al señalar que “hay argentinos pícaros a los que les empieza a ir bien y se quieren quedar con toda la rentabilidad. No les tengo miedo, no queremos la patria ganadera”. Lue-

go agregó que “el precio interno de la carne tiene que estar al alcance de todos los argentinos”.

El Presidente también criticó especialmente a la Sociedad Rural, a la que acusó de apoyar el golpe de Estado del 24 de marzo de 1976. “Hay que recordar el comunicado de la Sociedad Rural, donde decía que no había que apresurar la salida democrática.” La mención pareció ser una respuesta a las declaraciones del vicepresidente de la entidad, Hugo Biolcatti, quien más

temprano había afirmado que “ninguna” de las medidas adoptadas para frenar el aumento del precio de la carne “llegó al público”. “Al Gobierno le cuesta reconocer cuando se equivoca”, había afirmado el dirigente. La Sociedad Rural y las Confederaciones Rurales Argentinas participarán hoy en Corrientes de una asamblea nacional de productores, donde se evaluará la posibilidad de iniciar acciones de protesta contra las medidas del Gobierno.

EL TRABAJO DE 3,8 MILLONES DE AMAS DE CASA

Mi patrona, cuánto vales

Por Maximiliano Montenegro

Si se reconociera su trabajo a la luz de las mediciones económicas tradicionales, las amas de casa serían uno de los sectores de mayor peso en la economía del país. Según un estudio de la consultora Equis, en base a datos oficiales, las amas de casa producen anualmente el equivalente a 16.000 millones de dólares con su trabajo, el 10 por ciento del producto bruto interno (PBI). Esa es la masa salarial anual que deberían recibir a cambio de sus labores. Pero como no cobran sueldo, le “regalan” semejante volumen de trabajo gratis a la economía nacional. En la actualidad, 3,8 millones de mujeres trabajan de amas de casa en Argentina.

El valor económico generado por las amas de casa no está contemplado en las cuentas oficiales del PBI. No porque no exista. Este valor económico es generado todos los días, pero al no ser remunerado ese trabajo no se considera parte del circuito capitalista. Es un viejo dilema de los economistas el incluir a las amas de casa en los cálculos de lo que produce anualmente una sociedad.

Hace más de dos décadas, a prin-

cipios de los ochenta, el investigador Ernesto Kritz realizó un estudio seminal sobre el aporte de las amas de casa a la economía nacional. Entonces, la metodología fue equiparar su trabajo al de una empleada doméstica. Tal supuesto facilitaba los cálculos, pero dejaba afuera buena parte del “valor agregado” generado por la jefa del hogar: su contribución a la educación de los hijos, la toma de decisiones

Gratis: “Según el estudio de Equis, las amas de casa producen anualmente el equivalente a 16.000 millones de dólares con su trabajo, el 10% del PBI”.

de consumo familiar, los trámites fuera del hogar, etc, etcétera.

La consultora Equis, dirigida por Artemio López, siguió un camino similar. “Determinar el valor del trabajo efectivamente realizado por un ama de casa es dificultoso puesto que es multifacético e involucra varios rubros de actividad”, explica el informe. Y agrega: “Este estudio toma como referencia para el cálculo el valor medio de la remuneración del personal doméstico reflejado en la En-

Sigue la devolución

Tal como adelantó **Página/12**, el Gobierno prorrogó hasta el 30 de septiembre próximo el reintegro parcial del IVA a las compras efectuadas con tarjetas de crédito o de débito. Los montos a devolver serán equivalentes a cinco puntos porcentuales del 21 por ciento que se tributa en concepto de IVA en las operaciones con tarjetas de débito, y de 3 puntos porcentuales en las tarjetas de crédito. Actualmente circulan en el país alrededor de 14 millones de tarjetas de débito (incluyendo planes sociales) y 13 millones de crédito, que generan operaciones por un promedio de 800 millones de pesos y 1500 millones mensuales, respectivamente, según estimaciones del sistema bancario. La prórroga de la devolución del IVA había sido solicitada en los últimos días, tanto por entidades de consumidores como por bancos y empresas emisoras de tarjetas. La extensión del plazo fue pedida por las entidades financieras porque, sostienen, es una medida para difundir el uso de las tarjetas y permite tener un mayor control sobre la facturación de los comercios.

Mientras los trabajadores advierten sobre un inminente colapso de la empresa, la OA cuestionó que el subsecretario de Transporte Aerocomercial siga interviniendo en el conflicto siendo aún titular del gremio de los técnicos, en uso de licencia.



Pilotos y técnicos aeronáuticos siguen en pie de lucha. Infructuosas negociaciones en Trabajo. Pese al pedido oficial de Kirchner a la CGT, no descartan medidas de fuerza para Semana Santa.

EL GOBIERNO Gran

Por David Cufre

Doce intendentes del conurbano, José Luis Lingeri, Hugo Moyano, Julio De Vido, Felipe Solá, Jorge Telerman y unas dos mil personas muy eufóricas en la puerta de la Casa Rosada dieron marco al acto en que Néstor Kirchner lanzó formalmente Agua y Saneamientos Argentinos (AYSA), la empresa estatal que reemplazó a Aguas Argentinas. Fue ayer por la tarde en el Salón Blanco. El Presidente fue el último orador y después salió a la calle a saludar a los manifestantes de organizaciones piqueteras y del sindicato Obras Sanitarias. Previamente, el secretario de Obras Públicas, José López, anunció un plan de obras por un total de 205 millones de pesos para resolver el problema de los nitratos en el agua en los barrios del sur de la provincia y para extender la red de agua y cloacas.

El proyecto que más entusiasmo produjo y por el cual varios intendentes movilizaron a su gente es el acueducto Lanús-Temperley. Es una obra fundamental para terminar la crisis con los nitratos que afecta a unas 300.000 personas del partido de Lomas de Zamora. López dijo que “mañana (por hoy) llamaremos a licitación para iniciar los trabajos”. La inversión prevista alcanza a 20 millones de pesos.

En la primera fila de los asistentes al acto en el Salón Blanco estaba Carlos Ben, presidente de AYSA, quien fue hasta hace unos días director general adjunto de Aguas Argentinas, designado por Suez. Era uno de los tres vicepresidentes de la empresa. Cuando todavía ocupaba ese cargo, Ben firmó en representación de la compañía francesa el último plan de obras que elevó al Gobierno como parte de la renegociación del contrato. La propuesta fue rechazada por el Ejecutivo, casualmente, porque Suez se negaba a aportar el dinero necesario para la construcción del acueducto Lanús-Temperley.

Ben, de larga relación y sociedad política con Lingeri, ambos ex menemistas y defensores de la privatización de Obras Sanitarias, es hasta el momento el único funcionario oficialmente nombrado en AYSA por el Gobierno. Lingeri, por su parte, conservará el cargo de director que ya tenía en Aguas Argentinas, en ambos casos porque el sindicato retuvo el 10 por ciento de la empresa con el Programa de Propiedad Participada (PPP). Todavía restan nombrar tres directores. Uno de ellos sería, según reveló una fuente oficial a *Página/12*, el intendente de Tigre, el vecinalista —ex radical, de buen vínculo con Kirchner— Ricardo Ubieto.

Ubieto fue uno de los intendentes que ayer firmó con el Gobierno un plan para extender el programa Agua más Trabajo a sus distritos. El programa contempla la participación de los vecinos en la construcción de las obras de ampliación de la red de agua potable. Los otros partidos que se sumarán a la experiencia ya realizada en La Matanza —se construyeron 750 kilómetros de red de agua y se levantarán hasta fin de año otros 110 kilómetros, con un total de 360.000 beneficiados, lo que amplió el nivel de cobertura del 52 al 82 por ciento— son Lomas de Zamora, Quilmes, Esteban Echeverría, Tres de Febrero, Almirante Brown, Ezeiza, Morón, Hurlingham, Ituzaingó y San Martín. La

La Oficina Anticorrupción apartó a Cirielli del conflicto con Aerolíneas

La Oficina Anticorrupción resolvió anoche que el subsecretario de Transporte Aerocomercial, Ricardo Cirielli, debe “abstenerse de intervenir” en el conflicto que mantienen trabajadores aeronáuticos con la empresa Aerolíneas Argentinas. En una resolución firmada por su titular, Abel Fleitas Ortiz de Rozas, se dictaminó que Cirielli no puede intervenir en ningún tema que toque intereses de esa empresa, por razones de incompatibilidad dispuestas en la Ley de Ética Pública. La OA recordó que Cirielli es aún secretario general de la Asociación del Personal Técnico Aeronáutico en uso de licencia.

En el medio de una infructuosa discusión por aumentos de salarios y otros cambios convencionales, los pilotos y técnicos aeronáuticos de Aerolíneas Argentinas salieron ayer al ruedo para advertir sobre el posible colapso de la compañía, en el presunto caso de que ésta no reciba en el corto plazo una fuerte inyección de capital que permita cubrir el déficit que arrojan sus balances y que sumarán 720 millones de dólares desde el 2001. Esta alarma, enmarcada en la puja que tienen los trabajadores de la empresa liderada por el grupo Marsans, tiene lugar mientras el Gobierno estudia darle forma a un decreto que beneficiaría a toda la actividad aerocomercial por una triple vía: aumento de tarifas, subsidio al combustible y eximición del IVA.

No hay garantizada ninguna medida de fuerza para el crítico período de Semana Santa, pero tampoco está descartado que los mil ochocientos técnicos nucleados en APTA y los cuatrocientos sesenta pi-

lotos agremiados en APLA resuelvan un paro para esa fecha. El miércoles por la noche hubo un nuevo intento de acercamiento propiciado por el Ministerio de Trabajo, tan estéril como los anteriores.

Según el piloto Jorge Pérez Tamayo y el técnico Juan Pappalardo, el equipo de Tomada había transmitido una oferta de la empresa para recomponer un 25 por ciento los salarios que ésta finalmente precisó en términos menos generosos: un 15 por ciento ahora y un 9 el año próximo. El convite de Aerolíneas tampoco habría satisfecho otras aspiraciones gremiales, como la de evitar que se transfiera un pa-

quete de rutas a Austral, íntegramente privada.

Ese sospechado drenaje de recursos de una empresa a favor de otra también fue sugerido en una reciente presentación ante la Justicia que hizo Asuntos Jurídicos de Planificación, ampliando la impugnación de los últimos balances de la empresa y del que *Página/12* informó en su edición del lunes. Según la dependencia comandada por Julio De Vido, Marsans también habría desviado los cientos de millones de dólares que le aportó la estatal Sepi al transferirle Aerolíneas, en parte a comprar créditos concursales que ahora quedaron en sus manos.

Inversiones de las grandes

Aluar, Bunge, Ternium-Siderar, Tenaris-Siderca, Barrick Gold, Toyota, Howard Johnson, Vasalli, La Serenísima y Laboratorios Abbott lideran la nómina de compañías que desarrollan procesos de inversión productiva en el país por casi diez mil millones de dólares estadounidenses, según destaca un análisis del Centro de Estudios para la Producción. Estas empresas encabezan los proyectos de inversión para la formación de capital anunciados durante el 2005 (algunos terminados y otros en plena ejecución), por 9533 millones de dólares estadounidenses que, sumados a los 4704 millones de inversiones en adquisiciones y fusiones, totalizaron 14.237 millones de dólares.

CRECE LA ENTRADA DE ROPA CHINA Y BRASILEÑA

Más importados y más caros

Las prendas de vestir importadas desde Brasil aumentaron más de un 20 por ciento durante el año pasado, mientras que las de China lo hicieron en un 17 por ciento. El dato fue revelado por la Fundación Pro Tejer, cuyo titular, Aldo Karagozian, señaló además que los productos salidos de las fábricas locales han tenido una evolución de precios por debajo de la inflación, “absorbiendo aumentos de costos y resignando rentabilidad”. Según el dirigente textil, sólo en el mes de enero las importaciones de China crecieron 421 por ciento respecto del mismo mes del año anterior y las provenientes de Brasil, un 82 por ciento.

“Con este volumen de importaciones, no sólo estamos comprando

desempleo: también compramos inflación”, denunció Karagozian. Sólo en el 2005, se habrían dejado de crear 41 mil puestos de trabajo como consecuencia de las importaciones. El titular de Pro Tejer dio a conocer un informe en el que caracteriza como “una tendencia inusual” el incremento registrado en enero último por las importaciones textiles. “Nos preocupa el crecimiento de las importaciones registrado en 2005, pero en enero de este año la situación se tornó alarmante”, expresó el empresario. Respecto de diciembre, el valor de las importaciones textiles creció en ese mes en un 39 por ciento, y en relación con enero de 2005 lo hizo en un 117 por ciento, con los picos ya señalados en las de origen chino y brasileño.

Tras destacar “lo novedoso que resulta que los precios importados superan los del mercado local”, Karagozian describió la situación creada como “una gran oportunidad para el sector, ya que aumenta la demanda”. En tal sentido, y aunque la producción del sector está en ascenso, consideró imprescindible “incrementar nuestra participación en el consumo aparente con más inversión y, para eso, debemos generar un plan sectorial consistente”.

“La cadena viene cumpliendo con sus deberes: pese a la ausencia de crédito, estamos invirtiendo con recursos propios generados a partir del flujo de caja, superando los 1500 millones de pesos en compra de bienes de capital en los últimos tres años”, destacó el titular de Pro Tejer.

Página 12 se comunica con



LANZO FORMALMENTE LA EMPRESA ESTATAL DE AGUA

abrazo para saludar a AYSA

Kirchner encabezó el acto en que se anunciaron obras por 205 millones de pesos para resolver el problema de los nitratos y extender la red de agua y cloacas. Estuvieron Ben y Lingeri, hasta ahora los dos únicos funcionarios oficialmente nombrados en AYSA.



El Presidente fue saludado efusivamente por unas dos mil personas en la puerta de la Casa Rosada. Habían seguido el acto que tuvo lugar en el Salón Blanco por dos pantallas y equipos de audio.

primera etapa del plan demandará una inversión de 30 millones de pesos y beneficiará a 200.000 personas. López anunció también que el 15 de mayo se licitará la ampliación de la planta de Bernal, trabajos que demandarán 95 millones de pesos. Además, en treinta días AYSA dará a conocer su plan de negocios y su plan quinquenal, con el objetivo de reducir sustancialmente el déficit de cobertura en el área atendida por la empresa. En la Capital Federal y los 17 partidos del conurbano a los que llega hay 2 millones de personas sin agua potable y 4 millones sin cloacas.

Después de la presentación de López, el siguiente orador fue Lingeri. “Hoy es un día histórico”, afirmó, y recordó que en la misma fecha pero en 1982 “fuimos reprimidos por la dictadura en Plaza de Mayo”. Luego dijo que en 1993 fue él quien luchó para que la privatización de Obras Sanitarias fuera una concesión y no una transferencia de bienes. Kirchner, finalmente, destacó la importancia de AYSA, volvió a acusar a Suez por sus incumplimientos y dijo: “Amigo Lingeri, no se preocupe porque digan que los trabajadores van a participar de la empresa, porque es lo que corresponde”.

Pelea por ganancias de Telecom

Telecom sostuvo ayer que la demanda de ex trabajadores que reclaman la emisión de bonos de participación en las ganancias cuestiona en realidad una “decisión jurídica” tomada por el Ejecutivo en la década del '90, que no está dentro de la competencia de la empresa. Así fijó su postura a raíz de un fallo de la sala Tercera de la Cámara en lo Civil y Comercial Federal, mediante el cual se revocó una decisión que beneficiaba a la firma y se dio la razón a los demandantes. El conflicto legal tiene visiones encontradas entre las distintas salas de la Cámara de Apelaciones del fuero, ya que la sala I desestimó en su fallo una demanda de otros ex trabajadores de Telecom. “No hay normativa legal que establezca obligación alguna para Telecom para la emisión de este tipo de bonos. Tampoco existe reglamentación alguna que determine el porcentaje de utilidades a distribuir ni la fórmula y/o metodología a aplicar”, aseguró la empresa.

OPINION

Por Mario Wainfeld

Lo que trae la correntada

El Gobierno está convencido de tener un buen caso para litigar contra Aguas Argentinas. La ex concesionaria demandará en el Ciadi, donde juega de local, y también ante los tribunales argentinos. El Gobierno se apresta a responder al pleito local con otro (“reconvenir”, en jerga judicial). Asegura haber preparado bien su demanda, facilitada por los groseros incumplimientos de Aguas. La reconvencción se presentará seguramente la semana que viene y contará con algunas pruebas, por decir algo, llamativas. Julio De Vido, cuentan sus allegados, requirió al escribano de Gobierno, Natalio Echegaray, que le propusiera un colega para corroborar la medición de las impurezas del agua. Echegaray (impuesto de cuál era la tarea) prefirió ir él mismo. Así que el propio escribano de Gobierno se entretuvo durante horas, entre una noche y una madrugada, labrando un acta que daba fe de la existencia excesiva de nitratos en la friolera de 50 pozos. El tiempo dirá cuánto pesa esa prueba ante los estrados, en el entretanto es verosímil que la experiencia sea comidilla en los suntuosos congresos que sabe celebrar el notariado latino.

La reestatización cuenta con un amplio margen de aprobación pública, dato que registró la oposición con representación parlamentaria para aprobar la resolución del contrato. Algunos de los protagonistas designados para encabezar una experiencia piloto más que sugestiva pueden llegar a ser su talón de Aquiles. El Gobierno (y el propio precedente) serán juzgados por los desempeños de Carlos Ben y José Luis Lingeri, dos noventistas cabales. En el

Gobierno su presencia (sobre la que —con buen ojo— hincó el diente la oposición) se justifica como un tributo a la necesidad. Nadie, en la Rosada y zonas aledañas, pone las manos en el fuego por ellos y cunde la pulsión de subrayar que están a prueba y bajo vigilancia constante. Por lo pronto, no estarán solos. “El directorio —modera un allegado cercano a De Vido— puede tener hasta cinco miembros. Posiblemente los tendrá y habrá personas que nos merecen toda la confianza. La composición será heterogénea y confiable.” En el último rubro encasilla el ministro a un joven abogado, Juan Pablo Bohoslavsky, quien participó en el armado de la resolución del contrato y también esbozó los estatutos sociales de Aysa, que luego serían retocados por Carlos Zannini. Bohoslavsky, un discípulo de Héctor Masnatta, sería uno de los tapados con los que el Gobierno piensa rodear a Carlos Ben, un cuadro gerencial de Aguas Argentinas quien (sin haberse purificado cruzando algún Jordán) devino sin solución de continuidad un representante del interés estatal. Rodeado o no, Ben no calza como el timonel deseable para una experiencia tan sugestiva como arriesgada

Todo tiene su precio

La posibilidad de aumentar las tarifas no integra el imaginario del Presidente, antes bien lo irrita. Los hombres de De Vido explican que no hay motivos para modificarlas si Aysa se administra debidamente, dejando de lado la ganancia a que aspiraba el gestor privado. Sin

embargo, queda un punto sensible que es la enorme desigualdad entre distintos usuarios, algunos que utilizan cantidades colosales de agua potable para lavar autos o veredas o para usos suntuarios y otros privados de agua o de cloacas. El Gobierno asegura que esas carencias serán atacadas mediante políticas de Estado y paliadas en pocos años. En el entretanto, prometen que los usuarios más vulnerables pagarán menos que los demás porque se los eximirá de los cargos selectivos que financiarán inversiones futuras. Aun creyendo en ese argumento reparador, cabe sugerir que —mientras se va superando la emergencia y cuando quedan muchos argentinos en condiciones de afligente pobreza— va siendo hora de ir eliminando subsidios implícitos para sectores de medianos o altos recursos.

Propender al servicio medido para que se pague en función de lo consumido sería un modo homeopático de moderar desigualdades. El uso del condicional “sería” no es azaroso. Hoy y aquí, no parece que Aysa tenga en sus prioridades poner medidores. Funcionarios avezados recuerdan que, años ha, un amague en ese sentido suscitó muchas protestas que coronaron en un recurso de amparo que logró una medida de no innovar. El precedente es real. También hay otro motivo, menos verbalizado, para mantener una rémora insolidaria. Es prevenir el enfado de potenciales votantes muy quisquillosos cuando se rozan sus bolsillos. Un prurito oficial que, bien mirado, induce a pensar que el clientelismo no se activa solamente para los más humildes.

URUGUAY-FMI

Uruguay adelantó ayer pagos al Fondo Monetario Internacional por 630 millones de dólares estadounidenses que debía efectuar durante este año por concepto de capital e intereses, informó el ministro de Economía de ese país, Danilo Astori. El anuncio fue realizado por Astori en una conferencia de prensa en Montevideo junto al subdirector gerente del FMI, Agustín Carstens, quien realiza una visita a Uruguay. El ministro aseguró que ese pago anticipado le genera ahorros al gobierno uruguayo por 8,4 millones de dólares. El FMI es el principal acreedor de Uruguay, cuya deuda pública bruta asciende a unos 13.700 millones de dólares, casi igual que el PIB.

Apuntalando al verde

El Banco Central embolsó ayer otros 33,5 millones de dólares y 3 millones de euros para sus reservas. La intervención en el mercado le permitió sostener el tipo de cambio. El dólar cerró en los mismos valores que en la jornada anterior, a 3,06 pesos para la compra y 3,09 pesos para la venta en las casas de cambio. En la city creen que, a este ritmo de compras, el BC logrará recuperar los 9300 millones de dólares pagados al Fondo Monetario antes de fin de año. En tanto, las acciones terminaron con una ligera suba, de apenas el 0,3 por ciento en promedio.

Lavagna era malayo

La “independencia” que logró la Argentina del FMI fue “el principio de la solución de la crisis” que estalló en el país a finales de 2001, aseguró el ex ministro de Economía Roberto Lavagna. “No fue solamente decir que no, sino formular un programa alternativo”, señaló en una cena con corresponsales extranjeros. Y les adelantó que “no está previsto” que retorne a la función pública. Lavagna apuntó también que “hay puntos de coincidencia entre Malasia durante la última crisis del siglo XX y la Argentina en la primera del siglo XXI”, ya que “ambos países rechazaron los programas y exigencias provenientes de instituciones financieras internacionales e incluso del G-7”.

El precio del pan y el gas

El Centro de Industriales Panaderos de Buenos Aires advirtió ayer que “sería inminente el aumento del precio del pan” debido a los incrementos en las tarifas del gas para grandes consumidores. El titular del Centro, José Álvarez, sostuvo en un comunicado que la entidad “pedirá” una reunión con el presidente Néstor Kirchner, “porque tendríamos una solución para que esto (por el aumento) no se lleve a cabo”. Los productos de panificación representan un poco más del 3 por ciento de la ponderación del índice de precios al consumidor elaborado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Colección para el penalista 2005

Dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia.

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia.

\$40

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción - Instrucción sumaria y juicio abreviado - El imputado - El defensor - Declaración indagatoria - Su defensa técnica - Excarcelación y exención de prisión - Autorización para salir del país - Prueba - Documental - Pericias - Informes - Confesional - Testimonial - Actos judiciales: Resoluciones judiciales - Actas judiciales - Reserva de actuaciones - Muerte dudosa - Rebeldía - Testimonios - Prescripción de la acción - Sobreseimiento - Notificaciones - Citaciones - Vistas suplicatorias - Exhortos - Mandamientos y oficios - Inhibición y recusación - Nulidades - Excepciones - Embargos e inhibiciones - Queja por retardo de justicia - Queja por recurso denegado - Rectificación o aclaratoria - Actor civil y civilmente demandado - Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios - Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria - Juicio - Juicio correccional - Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada - Querella por calumnia - Querella por injuria - Recursos

Código procesal penal de la Nación

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984. Con las reformas procesales hasta la ley 25.852 y legislación complementaria

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

\$15

Ley 23.984. Con las reformas procesales hasta la ley 25.852 y legislación complementaria.

Código penal de la Nación Argentina

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

Código penal de la Nación Argentina

Texto ordenado por el decreto 3.992/1984 con modificaciones posteriores y con legislación complementaria hasta la ley 25.990

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

\$10

Texto ordenado por el decreto 3.992/1984 con modificaciones posteriores y con legislación complementaria hasta la ley 25.900.

ADQUIERALO UNICAMENTE EN
AV. BELGRANO 673 - Tel. 6772 - 4422



Exportaciones por 6192 millones e importaciones por 4650 millones en el primer bimestre.

Las segundas crecen más que las primeras y el saldo a favor se achica: 1542 millones.

Crece las exportaciones pero con acento primario

Las cifras del primer bimestre demuestran un crecimiento del 15 por ciento en las ventas externas y el 23 en las compras. El dinamismo exportador sigue muy dependiente del complejo sojero.

Por Raúl Dellatorre

Los casi 6200 millones de dólares exportados en los primeros dos meses del año no configuran un escenario extraordinariamente favorable, pero al menos le dan margen a la conducción económica para cumplir con la optimista proyección de llegar a vender 45 mil millones de dólares en el año. Con dificultades en el rubro carnes, con las exportaciones suspendidas por 180 días, los demás rubros primarios o manufacturados con bajo nivel de elaboración harían el aporte para cubrir el bache. La factura externa de las oleaginosas y sus derivados (aceites y harinas) crece con el impulso simultáneo de las cantidades vendidas y los precios internacionales. En hidrocarburos y combustibles, la clave del mayor ingreso de divisas es el aumento de los precios del petróleo. Entre los industriales, sólo los siderúrgicos y las automotrices se destacan con valores importantes en exportación.

Las ventas externas sin precedentes para un primer bimestre tienen, sin embargo, su lado negativo: la excesiva dependencia de los bienes primarios. El principal sector exportador del bimestre fue la soja, que con sus derivados (harina, poroto, aceite y pellets de su extracción) sumó 1241 millones de dólares (20 por ciento del total). El segundo, en valor, fue el de petróleo crudo y gas (640 millones). Maíz y trigo aportaron otros 365 millones. En conjunto, estos tres grandes rubros representaron el 36 por ciento de las ventas externas. Sin contar otros rubros primarios (frutas, otras oleaginosas) o que figuran como manufacturas de origen agropecuario (aceites, leche en polvo) pero con escasa elaboración.

Las fuertes compras de China de porotos de soja, o las de harinas y pellets de la misma oleaginosa por

la Unión Europea, incrementaron de forma significativa las exportaciones globales, tanto por su aporte en volumen como porque pagaron precios mejores a los obtenidos un año atrás. El aceite de soja tuvo como principal destino a India, Argelia y Túnez, aunque en este caso con precios decrecientes. Estados Unidos, España y Brasil fueron demandantes significativos de fuel oil, mientras que el último se destacó además en la compra de naftas (para elaboración en sus plantas petroquímicas).

Los primeros dos rubros industriales que aparecen con cifras importantes entre las exportaciones automotrices (para transporte de mercancías y de personas) y siderúrgica (tubos y perfiles sin costura, y laminados planos), con ventas por 202 y 123 millones, respectivamente. En el caso de los automotores, el dinamismo obedece al intercambio intrafirma entre filiales, con Brasil como principal destino. La industria automotriz brasileña es el origen de los productos cuyas importaciones más crecieron en Argentina en el mismo período.

La tendencia ascendente del intercambio comercial se mantiene

con similares características a las evidenciadas hasta el año pasado: fuerte crecimiento de las exportaciones y las importaciones a la vez, pero con una proporción más importante en las últimas. Es así que las ventas al exterior del primer bimestre fueron 15 por ciento superiores a las de igual período de 2005, mientras que las importaciones aumentaron el 23 por ciento. El saldo de la balanza comercial sigue siendo favorable, aunque ya empieza a decaer: 1542 millones este año contra 1606 millones de los primeros dos meses de 2005.

Por ahora, tanto los precios como las cantidades exportadas se mueven en favor de alcanzar la cifra de 45 mil millones de dólares proyectada por la ministra de Economía esta semana en el Alvear Palace, con Julio Wertheim como anfitrión. Habrá que ver cómo evolucionan dichas variables a partir de abril, inicio de los seis meses fuertes de exportaciones de granos. Sin el aporte de la industria frigorífica, que en el primer bimestre facturó al exterior 172 millones de dólares en carnes bovinas, en los despachos oficiales todavía creen posible alcanzar la meta.

Un verano bien comunicados

El consumo de servicios públicos creció 13,8 por ciento en el primer bimestre de este año en relación con el año anterior. El mayor crecimiento, una vez más, correspondió al consumo telefónico, con una evolución del 26,5 por ciento. Las llamadas realizadas por aparatos celulares muestran un aumento interanual del 68,8 por ciento. En tanto, el menor incremento fue el registrado en el transporte de pasajeros, con el 2,7 por ciento, en tanto que la mayor disminución se observó en la carga del servicio ferroviario, con 4,1 por ciento.

Sólo la cantidad de llamadas por telefonía celular y los pasajeros transportados en subterráneos (22,7 por ciento) crecieron por encima del promedio de consumo de servicios públicos. Ello da cuenta del peso del primer rubro en el índice general. En el caso de los subtes, el resultado favorable está fuertemente incidido por la caída en la actividad durante los primeros meses del año pasado a raíz de las huelgas por demandas salariales de entonces.

ESTE VIERNES
EN TODOS LOS PRODUCTOS*

15%
DESCUENTO
+ 3% DE DEVOLUCION DE IVA

CON TODAS LAS
TARJETAS DE CREDITO



Promoción válida sólo por el Viernes 31/03/2006. Abonando con su tarjeta de crédito se realiza un 15% de descuento en el acto y el 3% de devolución de IVA (la devolución del IVA se aplica a compras inferiores a \$1000.-), lo reembolsa a los 7 días hábiles el banco emisor en su resumen de cuenta. *Esta promoción 15% de descuento + 3 % de devolución de IVA no incluye compras en el sector mayorista, ni los productos indicados en góndola como "producto rebajado según lo acordado con el gobierno", ni los productos de Bodegas Chandon. Descuento no válido para Venta Telefónica (Coto a Casa) y para Venta por Internet (Coto Digital). Los productos del plan "MI PC" no participan de ninguna de las promociones vigentes. Oferta para consumo familiar. COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 -C1416CDP- Capital Federal. www.coto.com.ar

COTO
Yo te conozco.

ESTE VIERNES

COMPRANDO CON NUESTRA
TARJETA DE CREDITO

15% + 6 cuotas
descuento sin intereses
en todos los productos

Planes hasta
24 cuotas



Promoción válida sólo por el Viernes 31/03/06 para compras con tarjeta TCI Tarjeta COTO Inteligente en todos los productos. Descuento 15 % sobre el precio de contado que será realizado en la línea de cajas, + 3% de devolución de IVA (la devolución del IVA se aplica a compras inferiores a \$ 1.000). Solo 3 y 6 cuotas sin interés. TNA 0% + IVA. TEA 0% + IVA. TEM 0% + IVA. Plan 24 Cuotas TNA 24,93% + IVA. TEA 27,99% + IVA. TEM 2,08% + IVA. FINANCIADA COTO C.I.C.S.A. No incluye compras en el sector mayorista, ni los productos indicados en góndola como "producto rebajado según lo acordado por el gobierno", ni los productos de Bodegas Chandon. Los productos del plan "MI PC" no participan de ninguna de las promociones vigentes. Oferta para consumo familiar. LAS PROMOCIONES NO SON ACUMULABLES. COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 -C1416CDP- Capital Federal. www.coto.com.ar

tci
DATE CREDITO.

Por Pedro Lipcovich

“Si el diálogo entre los presidentes de Uruguay y la Argentina no logra solucionar la controversia por las papeleras, la Argentina debe presentarse ante el tribunal de La Haya, y eso podría bastar para que todos los bancos, incluido el Banco Mundial, se abstuvieran de financiar esos emprendimientos.” Así lo afirmó Romina Picolotti, la abogada ambientalista cordobesa que dialogó con *Página/12* en el día después de serle conferido el premio Sophie, en Noruega, por “su tarea decisiva al relacionar los problemas de destrucción ambiental con la lucha por los derechos humanos básicos”, según fundamentó la entidad otorgante. La acción jurídica desarrollada por Picolotti, primero como miembro del International Human Rights Law Group y luego como presidenta de la Fundación Centro de Derechos Humanos y Ambiente (Cedha), le permitió llevar a tribunales internacionales casos como el de la comunidad de Awas Tigni, en Nicaragua, país cuyo gobierno terminó expulsando a las empresas multinacionales que venían destruyendo los bosques. En la Argentina, Picolotti viene luchando por los derechos de las poblaciones afectadas por la instalación de las dos enormes plantas de celulosa sobre el río Uruguay, poniendo en primer lugar a los habitantes de Fray Bentos, la localidad más próxima a las fábricas. Considera que la única solución admisible es “el traslado de las plantas a lugares distantes de centros poblados y la aplicación de normas estrictas de control ambiental que sólo podrían financiarse con apoyo internacional”. La abogada fundamentó también su criterio de que “en la Unión Europea, la instalación de estas plantas no sería admitida”.

El premio, que consta de 100 mil dólares, fue otorgado por la Fundación Sophie —creada por el escritor Jostein Gaarder y actualmente presidida por Gunhild Orstavik—, que lo entrega por noveno año consecutivo. Los fundamentos agregan que la abogada “desafió a compañías multinacionales e instituciones financieras, incluyendo el Banco Mundial (BM), respecto de los efectos social y ambientalmente negativos de sus operaciones”.

Romina Picolotti explicó que “el movimiento ambientalista no utilizaba el derecho como herramienta; más bien se centraba en generar conciencia ciudadana a través de denuncias públicas y presencia en los medios de prensa. Advertir que las víctimas de problemas ambientales ven vulnerados sus derechos humanos permite plantear estas cuestiones ante tribunales internacionales”. Por ejemplo, “hace tres semanas, ante una acción nuestra, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) dictó una medida cautelar que obliga al Estado peruano a atender las condiciones de vida de los habitantes de La Oroya, donde la metalúrgica Doe Run es responsable de contaminación con metales pesados. Hemos solicitado el acondicionamiento o bien el cierre de la compañía”. La abogada puntualizó que “en general no buscamos el cierre de las industrias, ya que dan trabajo: en la mayoría de los casos pueden continuar bajo condiciones estrictas y con la mejor tecnología; claro que esto limita sus ganancias”.

El caso de la comunidad indígena Awas Tigni, en Nicaragua, fue el primero que se ganó ante la CIDH, cuando Picolotti dirigía el departamento América latina del International Human Rights Law Group: “La instalación de grandes obras



“El traslado sería factible porque no hay grandes obras terminadas: una chimenea, tinglados, movimientos de suelo y algunas obras civiles.”

"La única solución es instalar las plantas lejos de centros urbanos"

La abogada Romina Picolotti, premiada por una fundación noruega por su lucha en defensa del medio ambiente desde la perspectiva de los derechos humanos, sostiene que si no hay acuerdo entre Kirchner y Tabaré, la Argentina debe presentarse ante el tribunal de La Haya.



Romina Picolotti, ambientalista. Fue premiada con 100 mil dólares.

en la selva llevaba a las comunidades a la prostitución y la drogadicción; prostitución, en burdeles para los empleados; y las empresas mismas distribuían droga, sobre todo cocaína, para que los indígenas que contrataban resistieran la cantidad de horas de trabajo”. Por decisión de la CIDH, “el Estado nicaragüense tuvo que reconocerles el derecho a la propiedad de esas tierras ancestrales: se anuló la concesión a aquellas empresas, una coreana y la otra canadiense, y se asesoró a la comunidad para un manejo sustentable del bosque; en pocas décadas, las empresas hubieran dejado, literalmente, un desierto”.

No en Fray Bentos

En cuanto a las plantas de celulosa sobre el río Uruguay, el próximo diálogo entre los presidentes Néstor Kirchner y Tabaré Vázquez define “un momento político muy bueno: ojalá que Tabaré vuelva a sus convicciones originales, cuando él y el Frente Amplio se oponían públicamente a las plantas. Hay que agotar las instancias diplomáticas”, pero “es inadmisibles que las plantas se radiquen en los emplazamientos actuales: por más mejoras en el monitoreo que se planteen, causarían un impacto terrible en las personas”, afirmó Picolotti y destacó “el informe de Héctor Sejenovich —profesor de Ciencias Sociales y Ambiente en la UBA—, según el cual, en las condiciones actuales, esas plantas de celulosa conllevarían un riesgo de 29 casos de cáncer por año”. La abogada subrayó “la vigencia, en derecho ambiental, del principio de prevención: no es imprescindible una certeza del daño sino que basta con una alta probabilidad de riesgo; este tipo de daños es muy difícil de probar por anticipado”.

El traslado sería factible porque “no hay grandes obras terminadas: una chimenea, tinglados, movimientos de suelo y algunas obras ci-

viles que podrían emplearse para algún otro emprendimiento sustentable”. La mudanza de las plantas debería ser “a lugares separados entre sí”. Y, allí, “establecer un control ambiental permanente y, de ser posible, bajar su escala de producción. Hoy se plantea una megaescala que nuestros países no están capacitados para monitorear”. Para el monitoreo, “el BM, que va a financiar estos emprendimientos, debiera otorgar fondos no retornables a las instituciones de ambas márgenes a cargo del control”.

En cuanto a la promesa de que las empresas se ajustarían a la normativa de la Unión Europea, “ya la han incumplido—sostuvo Picolotti—. Las normas europeas dicen que, desde el 2007, las empresas deberán usar la mejor tecnología disponible y que esto se determinará caso por caso; exigen asegurar la información y participación de las comunidades

Bancos: “Si la Argentina se presenta ante el tribunal de La Haya, eso podría bastar para que los bancos se abstengan de financiar esos emprendimientos”.

afectadas, y en este caso se violaron esos derechos; exigen que los emprendimientos se establezcan lo más lejos posible de lugares densamente poblados, y aquí los estudios de impacto ambiental no consideran sitios alternativos ni fundamentan por qué en ese lugar y no en otros posibles. Si uno se para en el centro de Fray Bentos puede ver, a pocas cuadras, la planta en construcción, y con una escala de producción que no existe hoy en Europa”.

Sin embargo, parte de la población de Fray Bentos manifestó a favor de la instalación: “No me sorprende, por la gran propaganda que hay en Uruguay a favor de las plan-

tas. Pero esto se encara generando puestos de trabajo para Fray Bentos. Y la Argentina podría colaborar en esto, quizás ayudando a generar un polo turístico, en un lugar que es de belleza increíble”.

Romina Picolotti no se limita a opinar, sino que viene encabezando una serie de acciones jurídicas en el plano internacional. “Nuestra estrategia es generar responsabilidad legal en todos los actores. Hemos demandado al Estado uruguayo ante la CIDH, que ya solicitó informes sobre el impacto en los derechos humanos de las poblaciones. También hicimos responsables, ante la ombudsman del Banco Mundial, a la Corporación Financiera Internacional y la Organización Multilateral de Garantías de Inversión, integrantes del grupo del BM, por pretender financiar estas plantas; así obstaculizamos el desembolso de 900 millones de dólares entre garantías y créditos, cuyo tratamiento por el directorio del BM se frenó”.

Además, “nos presentamos ante los bancos privados que participarían en la financiación: el ING, que es el más grande de Holanda; el BBVA de España, y el Nordea de Noruega. Es la primera vez que se hace una presentación de este tipo, y los bancos contestaron que, si la Argentina se opone o si la CFI se retira, no otorgarán financiamiento”, reveló Picolotti y aclaró que “la oposición de la Argentina sólo será admitida por la comunidad internacional si se plantea como demanda ante La Haya; no alcanza con declaraciones o cartas”.

En efecto, “si la negociación entre los presidentes no resuelve el conflicto, a la Argentina no le queda otro camino que presentarse en La Haya”, sostuvo la premiada militante ambientalista y observó que “sería improbable que el Banco Mundial financiara un emprendimiento controvertido en el máximo tribunal internacional, ya que eso sería tomar partido por una de las partes”.

EL CANCELLER GARGANO Y LA CUMBRE KIRCHNER-VAZQUEZ

Uruguay está más optimista

Por Laura Vales

El canciller de Uruguay, Reinaldo Gargano, dijo tener esperanzas de que la semana próxima se realice la suspendida cumbre por las papeleras entre Tabaré Vázquez y Néstor Kirchner. Gargano lo anticipó luego de reunirse en la Casa de Gobierno uruguaya con su presidente; hasta el martes pasado, en Montevideo se mostraban con pocas ganas de hablar de una fecha para la reunión. En contraste con el optimismo del canciller, sin embargo, en Buenos Aires el Gobierno insistió en que la condición de la cumbre es que haya acuerdo sobre el estudio de impacto ambiental. "Tenemos que determinar a qué llamamos medio ambiente, no se trata sólo de la atmósfera, el agua, la flora y la fauna, sino también de saber de qué las plantas van a afectar la economía y el turismo, lo ictícola y lo rural", sostuvo el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.

La Casa Rosada envió ayer a Tabaré Vázquez un texto con su propuesta, en el que volvió a plantear la necesidad de que se estudien los efectos que las fábricas pueden tener sobre la economía y la vida social de los vecinos de Entre Ríos.

Los funcionarios argentinos quieren evitar que se repita la historia de la comisión binacional que el año pasado intentó, sin éxito, llegar a un acuerdo sobre las plantas de celulosa. Aquel equipo creado por Kirchner y Tabaré para destrabar el conflicto ni siquiera llegó a contar con la información necesaria para dar un dictamen y terminó enredado en una discusión sobre si el Uruguay había entregado los datos que le requirieron y si la culpa era de las empresas o de la administración de Tabaré. Finalmente hubo dos dictámenes por separado.

Ahora, como punto de partida, el Gobierno quiere establecer qué temas deberán analizar los expertos. Según el jefe de Gabinete, son diez o doce puntos que buscarán dar un panorama de cómo puede quedar afectado el medio ambiente.

"Ahí es donde tenemos el debate con Uruguay", señaló Fernández. "Por ejemplo, queremos que se mida el efecto acumulativo de ambas plantas, porque no se puede medir el efecto de una separada de la otra". Las fábricas de Botnia y Ence van a estar separadas por sólo 6 kilómetros entre sí; "los ambientalistas sostienen que uno más uno no siempre es dos. Uno más uno potencia el resultado y termina siendo cuatro".

"Uruguay propone definiciones más laxas. La verdad, que nosotros sentimos que esa experiencia ya la vivimos. Por fijar temas de pericia

En Montevideo creen que el postergado encuentro de los presidentes por la instalación de las papeleras puede realizarse la semana próxima.

Argentina hizo llegar su propuesta al gobierno de Vázquez.



El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el canciller de Uruguay, Reinaldo Gargano.

"Queremos que se mida el efecto acumulativo de ambas plantas", dijo Fernández.



con imprecisión, después los peritos terminan siendo imprecisos. Por eso queremos plantear puntualmente cuáles son los temas."

El tema fue analizado por Tabaré Vázquez junto a su canciller y el secretario de la Presidencia, Gonzalo Fernández, su negociador oficial en el conflicto.

"Seguimos dialogando con las autoridades argentinas y estamos tratando de superar las diferencias", afirmó Gargano a la salida de la reunión. "Estamos trabajando, lo vamos a seguir haciendo todo el fin de semana y esperamos que el lunes haya avances y novedades."

En Gualaguaychú, los vecinos

expresaron su "conformidad" con la posición de no firmar con Uruguay "un acuerdo que no refleje" sus "principales preocupaciones". Edgardo Moreira, de la asamblea ambientalista, consideró que Uruguay "nunca quiso hacer un estudio de impacto ambiental, porque no le conviene" y que por ese motivo propicia un acuerdo que sólo contenga "consideraciones generales". En la ciudad, al igual que en Colón, los pobladores realizan asambleas diarias sobre la evolución de las negociaciones.

Los jornales, en veremos

Botnia "no asegura el pago de los jornales" durante los 90 días de suspensión de las obras porque "desde la casa matriz se dijo que no hay recursos para financiar los días improductivos", publicaron los diarios uruguayos. Aunque el tema no está del todo claro, da la impresión de que será el Estado quien cargue con los costos del parate en la construcción de la planta, ya que el canciller Reinaldo Gargano ratificó que está garantizado el pago de los sueldos a todos los trabajadores. El tema comenzó a ser analizado por una comisión tripartita, integrada por el gobierno, el sindicato y la empresa. Según el Sindicato de la Construcción, el costo de los salarios de tres meses para los 2100 obreros que están empleados allí asciende a 5 millones de dólares. En Ence no hay problemas, ya que sus 200 trabajadores fueron relocalizados.

PAMI y las Malvinas

La titular de PAMI, Graciela Ocaña, anunció ayer la incorporación de nuevos centros de atención médica para los ex Combatientes de Malvinas. Además informó sobre un acuerdo recientemente firmado con el gobierno de Felipe Solá para ampliar la Red de Emergencias y Urgencia Psiquiátricas en la provincia de Buenos Aires. Los anuncios se concretaron en el marco de los reclamos de ex Combatientes, que ayer convocaron a un acampe en Plaza de Mayo para el domingo, cuando se cumplan 24 años del inicio de la guerra de Malvinas. Pedirán que se les otorgue un "resarcimiento moral y económico".

Lejos de la Escuela

Tras un reportaje publicado por **Página/12** al fundador de una organización de derechos humanos estadounidense, que reclamó al gobierno argentino que no envíe más soldados a la Escuela de las Américas, el Ministerio de Defensa informó que ni el Ejército ni la Fuerza Aérea tienen oficiales cursando allí y aseguró que la Armada tiene sólo uno, que terminará su instrucción en julio.

Las 62, con Kirchner

El secretario general de las 62 organizaciones peronistas, Gerónimo Venegas, manifestó su "respaldo al compañero presidente, Néstor Kirchner" en el plenario nacional del que participaron 114 sindicatos. "Como brazo político del movimiento obrero, las 62 organizaciones deberán ocupar los espacios partidarios del PJ, sin permitir negociaciones individuales de dirigentes ni organizaciones gremiales en particular", señaló.

Inauguración de una BIBLIOTECA y un AUDITORIO en la sede de la Sociedad de Escritoras y Escritores de la Argentina

Hoy - 20 hs.

Bartolomé Mitre 2815 - 2º piso - Oficinas 225 a 230 - Capital

EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ



LLAMA A CUBRIR CARGOS DE MEDICOS EN LAS SIGUIENTES ESPECIALIDADES:

- * Anestesiastas.
- * Neonatólogos.
- * Pediatras.
- * Diagnóstico por imágenes.
- * Nefrólogos.
- * Terapia Intensiva Pediátrica.

Se ofrece:

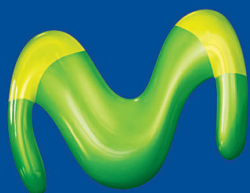
Remuneración acorde a la función.

Comunicarse a:

Dirección Provincial de Salud Pública
Salta 75, 9400 Río Gallegos
Tel. 02966 42 0494 (int. 223)
eMail: gloriab@arnet.com.ar

MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES

Página 12 se comunica con



movistar

estilo urbano rent

Para turistas y extranjeros

PALERMO

Billinghurst y Soler

2 ambientes. Excelente balcón terraza. 8º piso. Orientación Norte. Abierto. Todo sol. Cocina y baño completos. Lavadero independiente. Puerta blindada. Totalmente equipado y amoblado.

U\$S 450 / paq.

PLAZA SAN MARTÍN

Paraguay entre Esmeralda y Maipú

8º piso a la calle. Orientación Norte. Todo sol. Amplio living-comedor. Hall de recepción. Palier privado. Doble entrada. Puertas blindadas. Cocina, lavadero y baño completos. Totalmente equipado y amoblado.

U\$S 500 / paq.

Comunicarse al: **15-5311-8408**

OPINION

Por Carlos Tomada *

El valor de la memoria

El propósito expreso de los golpistas de 1976 fue el de clausurar las expresiones de una sociedad que se venía manifestando a través de sus organizaciones políticas, sociales y culturales en términos que implicaban un reclamo de soberanía nacional, de justicia social y de auténtica democratización.

Para lograrlo, instalaron como objetivo central de su accionar la desarticulación de las expresiones más dinámicas de esos reclamos y, principalmente, las del movimiento obrero argentino. Bloquearon su razón de ser, esto es, su poder de negociación y por tanto de representación, en el mundo de las relaciones laborales.

Un repaso de las primeras medidas que se adoptaron revela la perversa precisión de sus ataques. Las modificaciones a la Ley de Contrato de Trabajo, la supresión de la negociación colectiva y de todos los organismos de negociación salarial. La intervención a la CGT, la prohibición de toda actividad sindical y la erradicación del derecho de huelga. Estas fueron las decisiones liminares de una normativa que agredió al movimiento obrero y que tuvo un fatal corolario con el encarcelamiento y desaparición de miles de dirigentes gremiales.

Así impusieron un sistema represivo que permitió la redistribución regresiva del ingreso, la desarticulación del aparato productivo y fomentó el desempleo masivo.

Como puede verse, esos hechos acaecidos hace 30 años no pertenecen a un pasado olvidable sino, por el contrario, están incrustados en los aspectos más dolorosos de la actualidad. Aún tenemos niveles de exclusión social y pobreza, que se reconocen en las políticas que aquellos usurpadores impusieron con una crueldad ignominiosa.

Desde el 25 de mayo de 2003, con la presidencia de Néstor Kirchner, hemos iniciado un camino que busca restablecer el valor de la memoria, el imperio de la justicia y reparar las fracturas sociales que aún nos duelen.

En el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, trabajamos todos los días en esa dirección. Con el objetivo puesto en la inclusión social. Restableciendo la confianza en el trabajo. Luchando contra la evasión y generando condiciones para más empleos dignos, que es esencial para que las familias argentinas vuelvan a vivir en paz.

* Ministro de Trabajo.

"La CTA nunca estará subordinada a un partido o a un gobierno"

Por Martín Piqué
Desde Mar del Plata

Hay frases que no por escuchadas dejan de ser aplaudidas. Son, se diría, una reafirmación de la propia identidad. Un ejemplo se pudo ver ayer en el polideportivo Malvinas Argentinas, donde la Central de Trabajadores Argentinos inauguró anoche su séptimo congreso de delegados. Unas siete mil personas escuchaban en relativo silencio a Víctor De Gennaro hasta que el dirigente subió todavía más la voz y pronunció una frase conocida por todos. Era un slogan clásico de la CTA: "Tenemos distintas visiones partidarias, pero esta central jamás estará subordinada a un partido, a una empresa o a un gobierno". Entonces se escuchó el primer estallido importante del acto. Luego hubo tres ovaciones más: cuando De Gennaro instó a recuperar la soberanía del Estado en "los recursos fundamentales: el petróleo, la energía y el gas", cuando recordó la visita de George Bush ("Se fue humillado") y en el homenaje a Germán Abdala, primer ideólogo de la CTA.

El congreso convocó a unas siete mil personas que llegaron de todo el país. En un sector se veían banderas celestes y blancas del Frente Transversal Nacional y Popular y la FTV, cercanas al Gobierno, mientras que enfrente flameaban otras rojinegras del MTL, vinculado al Partido Comunista. Aunque el contraste no era sólo de color, no hubo guerra de cantitos ni chicanas de tribuna a tribuna. Apenas se escucha-

Lo dijo su secretario general, Víctor De Gennaro, en la apertura del congreso de delegados, en Mar del Plata. También llamó a recuperar la soberanía de los recursos naturales.



Víctor De Gennaro habló ante unas siete mil personas en el polideportivo Malvinas Argentinas.

Lo ovacionaron en cuatro ocasiones, la última cuando recordó a Germán Abdala, ideólogo de la CTA.

ron silbidos aislados cuando habló el subsecretario de Tierras para el Hábitat Social, Luis D'Elia. Venían de un sector donde predominaban las banderas rojas. Allí prevalecía el tono opositor: "Libertad a los presos por luchar. Fuera la Gendarmería de Las Heras", decía un pasacalle con la firma del Hospital Garrahan. Era la única bandera de



todo el gimnasio que llevaba el nombre Kirchner. Y era con una carga crítica.

Las diferencias—inocultables—habían generado cierta inquietud entre los organizadores. Durante algunos meses se especuló con una eventual ruptura. Pero por lo que se vio ayer, esa posibilidad parece descartada. Todos los dirigentes se esforzaron para que eso no suceda. De Gennaro se ocupó por contener a todos: mencionaba a cada organización y, cuando podía, se sumaba a los cantitos que coreaba cada grupo. Luego comenzó con un recorrido histórico que —como Kirchner en el Colegio Militar— eligió a José Alfredo Martínez de Hoz como símbolo de la complicidad empresarial con la dictadura. "El financista, el ideólogo del genocidio fue el presidente del Consejo Empresarial Argentino", cargó.

Antes mencionó a las empresas que colaboraron con los represores: "Fueron la Ford, Mercedes Benz, el Ingenio Ledesma de los Blaquier, los Astilleros Astarsa, los que necesitaban terminar con la fuerza consciente y organizada de los trabajadores". En su evocación de los 30 años del golpe, De Gennaro se diferenció de Kirchner. Destacó el rol de la resistencia gremial a la dictadura, un factor que el Presidente

no mencionó en aquel acto del Colegio Militar. "La historia no empieza cuando uno llega y no termina cuando uno se va", dijo a modo de reto. ¿El reproche estaba dirigido a alguien en particular? De Gennaro no lo aclaró.

El recorrido histórico lo fue llevando al presente. Y entonces llegó el momento de hablar sobre la actualidad, que encuentra a la CTA con sus dirigentes más conocidos —salvo el propio De Gennaro— militando tanto en el oficialismo como en la oposición. "Tratan de que nos dividamos por lo partidario, pero yo sentí una íntima alegría cuando los diputados de la central, Edgardo (Depetri), Claudio (Lozano) y Marta (Maffei) presentaron juntos en el Congreso una iniciativa por la universalización del salario familiar, la suba del mínimo no imponible, la reforma impositiva y la democracia sindical. No hay que tener miedo a las diferencias, pero hay que aprender dónde están las raíces", destacó. Esa fue su única referencia puntual a los alineamientos partidarios de Depetri (Frente para la Victoria), Lozano (Fuerza Porteña) y Maffei (ARI). Para muchos sectores de la política, esos compromisos explican el bajo perfil que hasta ahora mantuvo De Gennaro.

 <p>Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Públicas</p>	 <p>Vialidad Nacional</p>
AUDIENCIA PUBLICA - CONVOCATORIA	
<p>AUTORIDAD CONVOCANTE: La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD (DNV) y el GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES a través de la Resolución N° 089/06 del INSTITUTO CORRENTINO DEL AGUA Y DEL AMBIENTE, han dispuesto convocar a una AUDIENCIA PUBLICA.</p>	
<p>OBJETO: Informar a la población, organizaciones públicas, privadas y no gubernamentales respecto de los Estudios de Impacto Ambiental correspondientes al proyecto de ampliación de la Ruta Nacional N° 14 y Ruta Nacional N° 117, Tramo: Emp. RN N° 127 - Emp. RP N° 126, Sección: Establecimiento San Agustín - Emp. RP N° 126 y Tramo: Emp. RP N° 126 - Av. Belgrano, Sección: Emp. RP N° 126 - Emp. RN N° 117, Sección: Emp. RN° 14 - Av. Belgrano, Provincia de Corrientes.</p>	
<p>FECHA, HORA Y LUGAR DE CELEBRACION: La AUDIENCIA PUBLICA se llevará a cabo en la sede de la Municipalidad de Paso de los Libres, Provincia de Corrientes, el día 28 de abril de 2006 a partir de las 9 hs.</p>	
<p>LUGAR, HORARIO Y PLAZO PARA TOMAR VISTA DE LOS ANTECEDENTES, INSCRIBIRSE PARA SER PARTICIPANTE Y PRESENTAR LA DOCUMENTACION RELACIONADA CON EL OBJETO DE LA AUDIENCIA PUBLICA: Los interesados en el tema puesto en consulta, podrán tomar vista de los antecedentes vinculados al objeto de la AUDIENCIA PUBLICA que constarán de los Estudios de Impacto Ambiental y el proyecto, como también inscribirse en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, a partir del día 30 de marzo de 2006 y hasta el día 25 de abril de 2006, en el horario de 08:00 a 12:00 horas, en la sede Municipal de la ciudad de Paso de los Libres, Provincia de Corrientes. Los interesados en efectuar exposiciones orales durante el desarrollo de la AUDIENCIA PUBLICA deberán cumplir con los siguientes requisitos: Inscripción previa en el Registro habilitado a tal efecto. Presentación por escrito de un informe que refleje el interés particular en el proyecto y el contenido de la exposición a efectuar, el cual deberá presentarse con antelación al cierre del REGISTRO DE PARTICIPANTES. Informar si actúa en representación, en cuyo caso deberá acreditar personería jurídica mediante instrumento legal correspondiente. Podrá acompañarse toda otra documentación relacionada con el objeto de la Audiencia Pública. Se contemplarán especialmente aquellos casos en los que los interesados en participar se vean impedidos de hacerlo por escrito. El formulario a completar por los interesados para inscribirse en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, estará disponible en el domicilio antes indicado. Para presenciar la Audiencia Pública no se requiere inscripción en el REGISTRO DE PARTICIPANTES. Las personas que asistan a la AUDIENCIA PUBLICA y no se hayan inscripto en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, podrán participar únicamente mediante la formulación de preguntas por escrito. Las autoridades de la AUDIENCIA PUBLICA podrán autorizar en casos especiales que las preguntas sean formuladas oralmente.</p>	
<p>AUTORIDADES DE LA AUDIENCIA PUBLICA: Presidente: Ing. Mario Rubén RUJANA. Instructor: Ing. Anibal GODOY.</p>	

Homenajes y chiflidos

Por M. P.

Poco después de que Víctor De Gennaro terminara su discurso —una exposición muy conceptual que exaltó la autonomía y el rol histórico de la clase trabajadora— llegó el momento de los homenajes. La idea era que un dirigente de cada provincia recibiera una placa por su lucha contra la dictadura. Cuando llegó el turno de los asentamientos de Solano, que se produjeron en 1981 en plena dictadura, Luis D'Elia tomó el micrófono. En ese momento se escucharon los únicos silbidos de la tarde. D'Elia seguía hablando pero De Gennaro tomó otro micrófono y llamó a una votación poco común: dijo que quienes estaban a favor del "autoritarismo del abucheo o chiflido" levantarán la mano. Nadie la levantó. "¿Vieron? Con la democracia se arreglan estas cosas", dijo. Luego se escuchó el discurso de Guy Rider, el secretario general de la Ciosl una de las dos confederaciones que agrupan a las centrales sindicales del mundo. La presencia de Rider era muy esperada por la dirección de la CTA: la Ciosl es la confederación a la que está afiliada la CGT, contra la que De Gennaro y compañía libran una batalla por la democracia sindical.

BEATRIZ DE HOLANDA LLEGO JUNTO A MAXIMA Y SU MARIDO

Una reina con inquietudes

▲ Inevitablemente el sombrero de Beatriz generó numerosos comentarios en la Casa Rosada. Pero la visita de la reina de Holanda tuvo un cariz que excedió lo protocolar y en su cabeza también hubo inquietudes sobre lo ocurrido en la Argentina durante los años de plomo. No se trata de un dato menor, y mucho menos cuando su consuegro Jorge Zorreguieta ocupó el cargo de secretario de Agricultura y Ganadería durante la última dictadura militar.

Beatriz visitó a Néstor Kirchner acompañada por su hijo, el príncipe Guillermo, y su nuera Máxima. La reina fue recibida en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno por el Presidente y su esposa Cristina Fernández. Un clima ameno y distendido predominó la ceremonia de bienvenida y entre los presentes —el canciller Jorge Taiana entre ellos— sobran las sonrisas.

La comitiva holandesa pasó luego a un salón enfrentado al de Kirchner, donde le prepararon un living con sillones ad hoc, algo con que no cuenta el despacho presidencial. Otra vez el protocolo se impuso sobre la informalidad K. En el diccionario de la realeza las mesas son para negociar y, como aquí no había nada de ello, los visitantes pidieron evitarlas. Máxima contó los esfuerzos de su esposo para aprender castellano y Guillermo sorprendió de tanto en tanto mechando en sus respuestas algún vocablo en español. La reina, en cambio, se valía de un traductor. De todos modos, no hubo impedimento para entender de qué se trataban los regalos que se intercambiaron.

Cristina le obsequió a la reina un tulipán tallado en oro y plata, al príncipe una bombilla y un mate, y a Máxima una obra plástica tallada en ónix y rodocrosita. Se trata de la piedra rosada, conocida también como Rosa del Inca y considerada la piedra nacional argentina. Por su parte, la monarca holandesa le obsequió al presidente Kirchner dos cuadros antiguos sobre Latinoamérica. De la Rosada, los holandeses cruzaron hacia el Banco Nación con Cristina. Participaron, junto al Premio Nobel

La reina de Holanda llegó en visita protocolar. Estuvo en la Casa Rosada y en el Congreso. Preguntó sobre represores y bebés nacidos en cautiverio. Su consuegro fue funcionario de Videla.



La reina Beatriz de Holanda junto al presidente Kirchner, en la puerta de la Casa Rosada.

Participaron de un acto en el Salón Blanco junto al príncipe Guillermo y la princesa Máxima.

de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, entre otros, de una muestra sobre Anna Frank —que recuerda la vida de la niña que vivió escondida entre 1942 y 1944 en Amsterdam durante la invasión nazi a Holanda y a quien finalmente mataron— y la última dictadura. Fue entonces que Beatriz preguntó por los bebés secuestrados en los centros clandestinos de detención y por los represores Alfredo Astiz y Luciano Benjamín Menéndez.

Después de participar en la muestra, que forma parte de un acuerdo de cooperación entre Argentina y Holanda, la reina marchó hacia el Congreso de la Nación, donde fue recibida por el vicepresidente Daniel Scioli.

Petracchi pide definiciones

El presidente de la Corte Suprema, Enrique Petracchi, le pidió al Gobierno que defina la situación de los dos cargos que aún permanecen vacantes para completar el máximo tribunal. “Debería completarse o que mediante una ley se disponga que tienen que quedar siete miembros”, reclamó. Fue durante la inauguración de la Primera Conferencia Nacional de Jueces en Santa Fe, junto al ministro de Justicia, Alberto Iribarne, y el gobernador de la provincia, Jorge Obeid. Más tarde Iribarne, enterado de sus dichos, le contestó al supremo: “El Gobierno nacional considera que no es oportuno completar la Corte ni propiciar una ley para reducirla a siete miembros”. Petracchi en otro tramo de su discurso apuntó también contra los órganos de crédito. Los criticó al considerar que “limitan” el ejercicio de los derechos humanos. “Los derechos humanos no tienen sentido si no se tiene seguridad y educación básica, y si hay hambre. Debe haber memoria, convivencia y verdad. Los derechos humanos deberían ser el prisma por el que se mira la humanidad”, concluyó el magistrado.

Petroleros vs. docentes

Un grupo de petroleros neuquinos de una destilería de YPF en Plaza Huincul desalojó ayer a los golpes y piedrazos a los docentes que mantenían cortado el acceso a la planta desde hacía seis días, en reclamo de una recomposición del salario básico. El titular de Ctera, Hugo Yasky, aseguró que los que se enfrentaron con los maestros no eran petroleros sino “esbirros de la gobernación”. Los camioneros, agremiados en la Uocra, y delegados petroleros de la planta negociaron por la mañana el levantamiento de la protesta, que ya lleva cuatro semanas y comenzó a producir escasez de combustible en Bariloche. Al ver que no se llegaba a un acuerdo, decidieron entrar por la fuerza. Los enfrentamientos terminaron con diez heridos y la policía montó una fuerte custodia en la entrada de la planta. Luego de los incidentes, la Asociación de Trabajadores de la Educación de Neuquén (ATEN) hizo una marcha en repudio de “la patota del Movimiento Popular Neuquino” y convocó otra para hoy a las 10. Por su parte, la CTA lanzó un paro en la provincia.

Respuesta de Gendarmería

La Gendarmería nacional contestó ayer un oficio del juez federal de Rawson, Jorge Pflieger, en el que preguntó a la SIDE y a las Fuerzas de Seguridad “si se encuentran integradas a la zona de la comunidad informativa” o tienen “personal que efectúe tareas de Inteligencia” en relación con la base Almirante Zar, donde se descubrió un caso de espionaje político en la Armada. En su respuesta, la Gendarmería negó que tengan agentes “afectados a tareas de Inteligencia”. Mientras tanto, en el juzgado todavía no arrojó resultados el allanamiento a cinco bases navales de Mar del Plata, Punta Indio, Zárate, Ushuaia y Río Grande. El juez intenta encontrar allí más documentos de espionaje ilegal.

ALBERTO FERNANDEZ PROMETIO APOYO AL JEFE DE GOBIERNO

“A Telerman le tiene que ir bien”

Por Santiago Rodríguez

▲ Lo de Alberto Fernández y Jorge Telerman ya parece un verdadero culebrón, y ayer sumó un nuevo capítulo: el jefe de Gabinete aseguró que al jefe de Gobierno porteño “hay que ayudarlo a que le vaya bien y lo vamos a ayudar en lo que esté a nuestro alcance, como ayudamos a todos los gobiernos de la Argentina”. La declaración de Fernández no consiguió borrar la imagen de la jura de los ministros de Telerman sin kirchneristas ni funcionarios nacionales, una ausencia fundada en una orden expresa de la Casa Rosada que, además, viene poniendo freno a la incorporación de cuadros K a las segundas líneas de la administración porteña.

El faltazo del kirchnerismo a la ceremonia de puesta en funciones del gabinete porteño se convirtió esta semana en el tema central de la

novela que vienen protagonizando Fernández y Telerman. “No habrán tenido tiempo”, ironizó al respecto el jefe de Gobierno en el reportaje que ayer publicó *Página/12*, y fue evidente en cuanto a su complicada relación con el jefe de Gabinete —ratificado por Néstor Kirchner como su operador político en la ciudad— cuando dijo: “Los que convivimos en un territorio siempre tenemos pujas menores, pero que después la realidad las supera”.

Fernández, quien apostó abiertamente por la continuidad de Aníbal Ibarra, manifestó no saber “por qué le han dado tanta trascendencia” a la ausencia de kirchneristas en la jura de los ministros porteños y agregó: “A Telerman le tiene que ir bien porque nosotros necesitamos que después de semejante crisis que vivió la ciudad los porteños estén mejor”.

El papel de Fernández en este nuevo capítulo no difirió del que viene jugando desde la destitución

de Ibarra. En privado no se muestra plenamente dispuesto a acompañar en forma activa a Telerman en su gestión, pero en público es un dechado de diplomacia. La tropa K porteña que le responde se confiesa desconcertada y no sabe si avanzar sobre los cargos en las segundas líneas de la administración local que ponen a su disposición. Fernández aseguró, además, que “la relación entre Telerman y Kirchner es buena” y después de apuntar que van a “ayudar” al jefe de Gobierno, se quejó de que “cada vez que digo esto se interpreta como un desaire a la Ciudad de Buenos Aires y no es así”. Será porque afirmó también “no recuerdo jamás haber ido a la asunción de ningún ministro de ningún gobierno en la Argentina”, mientras los archivos periodísticos dan cuenta de que el 9 de diciembre de 2003 estuvo presente en el Teatro San Martín en la puesta en funciones del gabinete de Ibarra.

SOLICITADA

EN DEFENSA DE FAMILIARES, MADRES Y ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

Los trabajadores telefónicos nucleados en F.O.E.T.R.A. SINDICATO BUENOS AIRES asistimos, como todos los años a la marcha de repudio al golpe militar del 24 de Marzo de 1976.

En esta oportunidad el carácter multitudinario de la marcha se empañó con las agresiones recibidas en el palco a quienes, a nuestro entender, simbolizan la más alta expresión de resistencia a la dictadura genocida.

Nuestra organización gremial se ha pronunciado desde siempre y se seguirá pronunciando contra la represión y contra la criminalización de la protesta social.

Hemos pagado nuestra coherencia con compañeros encarcelados, torturados y más de 60 detenidos desaparecidos.

Desde este lugar es que afirmamos que quienes pretenden manipular el sentimiento popular y agreden a las Madres y Abuelas, lejos de contribuir al desarrollo del campo popular, terminan haciéndole el juego a la derecha y a quienes pretenden seguir impunes.

Hoy las Madres y Abuelas son un patrimonio de todo el pueblo y como tales debemos defenderlas.

SILVIA HIDALGO
Secretaría de Prensa y Prop.

CLAUDIO MARIN
Secretario Adjunto

OSVALDO IADAROLA
Secretario General



FOETRA
Sindicato Buenos Aires



Ejercicio de la memoria

La Universidad Nacional de Tres de Febrero inauguró ayer en su museo la muestra audiovisual “Ejercicios de memoria: reflexiones sobre el horror a 30 años del golpe (1976-2006)”. Con videoinstalaciones interactivas, videoesculturas, instalaciones sonoras, videoarte, música electroacústica y videos monocanal, 18 artistas plásticos, uno de ellos detenido-desaparecido, recuperan el horror que vivieron la Argentina y Chile durante las últimas dictaduras militares que sufrieron ambos países. La exposición se puede visitar en la sede Caseros de la universidad, en Valentín Gómez 4828, de lunes a sábados, de 11 a 20. Además, los sábados, a las 15.30, habrá visitas guiadas, abiertas para todo el público y con inscripción previa. Para informes, escribir a mu seo@untref.edu.ar o llamar a 4759-3528/3537 (interno 23). También se organizan visitas especiales para escuelas.

EL DATO

Conferencia de Vattimo

“La búsqueda de sentido a comienzos del nuevo siglo: sexualidad, arte e individuo” se titula la conferencia que dará el pensador italiano Gianni Vattimo. Organizada por el Centro Cultural Rojas (UBA), la conferencia se realizará el martes 11, a las 19, en el Colegio Nacional de Buenos Aires. Aunque la entrada será gratuita, se requerirá inscribirse previamente en Corrientes 2038, 3ª planta, de 10 a 17, entre el lunes próximo y el siguiente.

EL NUMERO

1100

Son los metros cuadrados que tendrá el nuevo edificio para la Biblioteca de la Facultad de Ciencias Naturales y Museo de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP). Tendrá capacidad para 80 alumnos sentados, sectores de trabajo y depósito de libros con estanterías móviles, para aumentar el rendimiento y crecimiento bibliográfico. La obra comenzó en 2005 y concluirá en una semana.

En un escenario polarizado, empieza la elección de autoridades en la UBA

Por Javier Lorca

Los representantes de profesores, alumnos y graduados de la Universidad de Buenos Aires votarán hoy a sus representantes en el Consejo Superior, el órgano de cogobierno institucional. Será el primer paso de un proceso de renovación de autoridades que se completará el martes, cuando se reúna la asamblea universitaria para designar al nuevo rector (ver *¿Qué se vota?*). Bastante crispado, el escenario electoral aparece polarizado —para abusar de la síntesis— por la disputa entre dos grandes grupos. Uno, hegemonizado por el radicalismo junto con aliados del peronismo y otros sectores, lograría la mayoría para designar en el rectorado a Atilio Alterini, decano de Derecho. El otro bloque, más heterogéneo, abarca sectores de izquierda, de centro y centroizquierda. Sin un candidato definido, este espacio se ha unificado en el rechazo a la postulación de Alterini, fuertemente cuestionado por haber sido funcionario porteño bajo la última dictadura. También el actual rector, Guillermo Jaim Etcheverry, advirtió —sin hacer nombres— sobre la reaparición de “comportamientos autoritarios e intimidatorios que suponen el resurgir de prácticas que privilegian mezquinas conveniencias”.

Junto a Hebe de Bonafini, decanos, profesores, graduados y estudiantes de las facultades de Ciencias Sociales, Filosofía y Letras, Agronomía, Ciencias Exactas y Arquitectura dieron ayer una conferencia en la Biblioteca Nacional para manifestar su preocupación por la trayectoria de Alterini. Hugo Trincherro, decano de Filosofía, leyó un texto consensuado donde se le pide “que aclare públicamente los siguientes interrogantes”:

- ◆ Si en el período en que fue juez bajo la dictadura, entre marzo de 1976 y abril del '77 (cuando presentó la renuncia), “juró por los estatutos del Proceso... o los aplicó”.
- ◆ Si en el lapso en que fue director de Asuntos Jurídicos del municipio porteño (de 1981 a 1982) “ese cargo era la cabeza del servicio jurídico de la ciudad”, regida por Osvaldo Cacciatore y luego Guillermo Del Cioppo.
- ◆ “Si dicho cargo se encuentra citado en el currículum adjunto al trámite que se efectuó ante el Consejo Superior de la UBA para su designación como profesor emérito, puesto que no obra en el que se encuentra en la página web de la Facultad de Derecho.”

Hoy se eligen nuevos consejeros superiores, mientras continúan las críticas y defensas a la candidatura de Alterini al rectorado.

2006. Profesores, graduados y estudiantes realizan asambleas simultáneas



sejo Superior de la UBA para su designación como profesor emérito, puesto que no obra en el que se encuentra en la página web de la Facultad de Derecho.”

◆ Ante las cesantías de personal público por razones políticas, se preguntó si el decano de Derecho “ha dictaminado alguna vez favorablemente a esos trámites”. También se interrogó cuál fue su postura ante el “plan integral de erradicación de villas” de Buenos Aires, vigente desde 1977.

Mucho más dura fue Hebe de Bonafini: “No me voy a hacer ninguna pregunta, porque ya las tengo contestadas... Este hombre estuvo totalmente de acuerdo con la represión... En la UBA debe estar gente sana, si no los jóvenes no van a creer en nadie. Tenemos que hacer lo imposible para que no gane. No queremos en ningún lugar a esta gente que apoyó a la dictadura”. También participó del acto Mario Kestelboim, ex decano de Derecho, quien recordó, entre otros antecedentes, cómo el hoy decano continuó como docente de la facultad mientras sus compañeros de cátedra renunciaban tras la Noche de los Bastones Largos, en 1966.

Frente a los cuestionamientos, el bloque que impulsa a Alterini se limitó a presentar esta semana su plataforma, en un encuentro del que participaron decanos, profesores, alumnos y egresados de Medicina, Dere-

cho, Psicología, Económicas, Farmacia y Bioquímica, Ingeniería, Odontología, Veterinarias y minorías de otras facultades. Ayer, con el incremento de los rechazos, el entorno de Alterini difundió declaraciones de apoyo a su candidatura. Primero fue la del escritor Ernesto Sabato y luego fueron llegando las de Esteban Righi, procurador de la Nación; Eugenio Zaffaroni y Ricardo Lorenzetti, integrantes de la Corte Suprema; Ricardo Gil Lavedra, ex ministro de Justicia, entre otros miembros de la comunidad judicial.

Sin personalizar sus críticas, Jaim Etcheverry también se expresó contra el virtual regreso al poder del radicalismo universitario. En un escrito comentó que muchos actores del proceso electoral le manifestaron “un insólito temor a expresar su opinión en el momento de elegir, anticipando posibles represalias”. “Observo con preocupación estos comportamientos autoritarios e intimidatorios que suponen el resurgir de

¿Qué se vota?

◆ La UBA es cogobernada por tres claustros: los profesores regulares, los estudiantes y los graduados empadronados. Cada claustro elige a sus representantes en los consejos directivos de las facultades (profesores cada cuatro años; alumnos y egresados, cada dos). Los consejos directivos eligen a los decanos de facultades. Esas elecciones concluyeron en el 2005.

◆ Ahora, los consejeros directivos de las trece facultades deben designar a los miembros del Consejo Superior, el órgano en que recae, junto al rectorado, la gestión de la universidad. Lo integran cinco consejeros por claustro, los decanos y el rector.

◆ Hoy, a las 9.30, en el Nacional de Buenos Aires, se harán simultáneamente (para evitar influencias) tres asambleas: los 104 consejeros profesores de las facultades, los 52 graduados y los 52 alumnos.

◆ Finalmente, el martes sesionará la asamblea universitaria para elegir rector para el período 2006-2010. La asamblea se forma con los consejeros directivos de todas las facultades, los consejeros superiores y los decanos. En total, 236 personas.

prácticas que privilegian mezquinas conveniencias y que, basadas en el mero cálculo, desprecian el pluralismo al coartar la libre opinión del otro. Un proceso electoral como el que enfrentamos debería constituir un modelo para la sociedad... (Sin embargo) promesas y traiciones, arreglos de toda índole, parecen ser la práctica corriente de los ‘operadores’ resucitados ante esta nueva oportunidad que se les presenta de repartir el ‘botín’ universitario. Muchos de esos protagonistas han llegado a enumerar las prebendas y los cargos ofrecidos, ya existentes o a crear (muchos más). Hasta se ha afirmado públicamente que para ocupar ciertas posiciones en la universidad sería una condición el pertenecer a un partido político. Constituye para mí un deber ético compartir la preocupación por esta situación, que muchos intuyen o conocen sólo superficialmente... El silencio y la prescindencia han causado muchas tragedias en la historia de la Argentina.”

Premio Nacional “MUJERES DESTACADAS DE LA SALUD 2006”

Tercera Edición

El Ministerio de Salud y Ambiente de la Nación promueve y convoca a las mujeres que por su vocación de servicio, su iniciativa y su constancia, han contribuido al mejoramiento de la salud en la Argentina. El premio será otorgado en distintas categorías: Política, Social, Científica, Comunicación y Sanitaria. Las postulaciones se recibirán hasta el 31 de mayo de 2006.

Informes, Bases y Condiciones:

por teléfono: (011) 4379-9104 o por correo electrónico: participacion@msal.gov.ar

PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

Página 12 se comunica con



movistar

Los gremios docentes piden

◆ Aduba difundió una serie de propuestas para “la nueva gestión de la UBA”. Algunas son: 1) Modificar el estatuto para ampliar la democratización: elección directa del rector, decanos y consejeros superiores; conformar el claustro único docente; informe anual del rector a la asamblea; modificar la jubilación docente. 2) Regularizar toda la planta docente, incrementar las dedicaciones y rentar a todos los docentes. 3) Que se normalice el CBC y que sus docentes tengan ciudadanía plena. 4) Gratuidad de los posgrados para formación docente. 5) Mejorar las condiciones de higiene y seguridad laboral. 6) Compromiso de la UBA con el desarrollo de un modelo productivo con justicia social.

◆ La AGD rechazó la asamblea que elegirá rector por “ilegítima”, porque “más del 85 por ciento de los docentes no tendrá ni voz ni voto. Porque son sólo los titulares regulares los que tienen la posibilidad de armar listas y decidir quiénes integrarán el 50 por ciento de los votos de la asamblea... Tampoco estarán representados los docentes del CBC, ni los preuniversitarios... Menos aún, los no docentes. Y los estudiantes seguirán sub-representados”. Sobre esa base, la AGD reclamó: “Transformar la UBA en una universidad verdaderamente democrática, pública, científica, gratuita, irrestricta al servicio de nuestro pueblo”; crear “el claustro único docente”, y “la integración de los no docentes al gobierno de la universidad”.

APARTAN A POLICIAS DEL CASO POR EL CRIMEN DE MILAGROS

Separados de la investigación

El fuego no volvió a encenderse. Pero la indignación y el dolor aún no se apagaron. Con esos sentimientos, que desde hace algunos días conocen en demasía, los familiares de Milagros Moreira, la nena de 4 años asesinada el domingo pasado en Rafael Calzada, volvieron a reclamar justicia. Ayer mantuvieron una reunión con el ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, de la que salieron con una respuesta concreta: los policías que investigaban el caso fueron apartados de esa tarea y serán reemplazados por una comisión de la Dirección de Investigaciones. La familia y los vecinos siguen apuntando a un joven al que creen con protección policial y al que señalan como cómplice de Pilín, el adolescente de 16 años que hasta ahora es el único detenido en la causa. Para la policía, en cambio, esa persona sólo fue un testigo.

Hasta ayer, la investigación por el asesinato de Milagros dependía de la comisaría 5ª, la primera que intervino cuando la nena fue encontrada muerta dentro de un viejo lavarropas. Enseguida detuvieron a Pilín, un chico que vivía en esa casa y había invitado a pasar a la nena. Según la policía, el mismo adolescente confesó el asesinato. Pero la familia de la niña reclama la detención de alguien más, al que ubican en la escena del crimen.

A partir de esas quejas, Arslanian decidió sacar el caso de las manos de la comisaría. Se hará cargo una comisión de la Dirección de Investigaciones al mando del comisario Osvaldo Seisdedos. “No protegemos a los malos policías, sino que, por el contrario, fortalecemos y reconocemos a los buenos”, sostuvo Arslanian luego de la reunión. Sin embargo, no hubo una explicación oficial para el apartamiento de la comisaría. Por lo bajo, en el ministerio se hicieron eco de los dichos de los vecinos.

“Salimos medianamente conformes”, indicó Rodolfo Rivero, abuelo de la nena. “Queremos que detengan al que para nosotros es cómplice del que está detenido hasta que se profundice la investigación”, pidió.

Antes de ese encuentro, los abuelos de Milagros marcharon con las fotos de la nena hasta la Municipalidad de Almirante Brown. En la reunión manifestaron sus sospechas de que en el asesinato participó un cómplice, alguien al que llaman Rafael o El Transa y que se dedicaría a vender droga en el barrio San Javier. Según ellos, un chico lo vio en la casa de Pilín en el momento en el que fue muerta Milagros. Al mismo tiempo, los vecinos protestaron contra lo que llaman la “militarización del barrio”. “La policía se tendría que ir de acá y dedicarse a investigar”, reclamaron.

Ahora, la jueza de Menores que lleva el caso, Nora Guendler, solicitará un análisis de ADN sobre pelos que se encontraron debajo de las uñas de la nena. El objetivo es verificar si pertenecen a Pilín o no. Del mismo modo, la magistrada escucharía el testimonio de quien, según los vecinos, vio al Transa en la casa donde mataron a la nena.

Informe: Lucas Livchts.

Familiares y vecinos de la nena asesinada en Rafael Calzada dicen que en la comisaría protegen a un joven que habría sido cómplice del crimen. Los recibió Arslanian, que designó nuevos investigadores.



El abuelo de Milagros encabezó la protesta, ayer, en la Municipalidad de Almirante Brown.

“Queremos que detengan al que para nosotros es cómplice del que está detenido”, dijo.

CINCUENTA FAMILIAS EVACUADAS POR UNA CRECIDA

Tartagal, dividida por el río

“Cada día que pasa es peor”, señaló el intendente de Tartagal, Darío Valenzuela, para describir la situación de la población por la enorme crecida del río del mismo nombre que atraviesa la ciudad debido a las lluvias. Esto provocó que fueran arrasadas en los últimos días las viviendas de su orilla, ocasionando una pérdida total para algunas familias. Hasta el momento no hubo heridos, pero fue necesaria la evacuación de 50 familias. Mientras las tareas se abocan a evitar el derrumbe de un puente carretero que comunica ambos lados de la ciudad, ayer se firmó un convenio para comenzar obras de canalización del río.

“Están pronosticando lluvias para los próximos días, de este modo, aumentaría el caudal y provocaría más daño porque se destruye el hor-

migón con el que está construido el canal que se hizo hace 20 años”, explicó Valenzuela.

El río “corta a la ciudad en dos y el sector urbano estaba canalizado. El problema es que no hay desagües pluviales hacia el río y las placas se desprendían”, señaló. Esto es consecuencia “de la falta de mantenimiento”, en un río que, entienden, es de jurisdicción provincial. Este desgaste, que “es progresivo, se acentuó hace diez años atrás y, en forma continua, en los últimos dos meses”, resumió.

“No hay heridos ni muertos, hay 50 familias evacuadas y 150 terrenos en situación de riesgo”. Habitualmente, comentó Valenzuela, “el río tiene un cauce de 25 metros de ancho y cuando se desborda llega a más del doble”.

“En forma urgente, estamos tratando de salvar 80 metros de canal

que nos quedan, cerca de donde está el puente de entrada a la ciudad”, explicó a este diario el secretario de Gobierno de Tartagal, Carlos Corte.

Este río tiene dirección Oeste-Este, “viene de los cerros, tiene pendientes importantes, y hay clima subtropical, con lluvias muy torrenciales en verano, de diciembre a abril”. La vera del río “se encuentra densamente poblada. El río al avanzar erosiona en profundidad y en los costados, y se producen zanjas de varios metros de profundidad”, especificó Corte. Ayer “se firmó un convenio para realizar la recuperación del río Tartagal y la canalización. El proyecto utilizará 30 millones de pesos provenientes de Recursos Hídricos de la Nación”, relató Valenzuela.



La crecida provocó desmoronamientos y arrasó viviendas.

“Las lluvias previstas para los próximos días provocarían más daño.”

CALLEJEROS

Después de la polémica, el gobernador de Tucumán, José Alperovich, dio por “cerrado” el debate sobre la actuación de Callejeros al asegurar que la banda “no va a actuar” el 22 de abril en esa provincia y admitió que “puede haber algo de prejuicios” en la decisión de suspender el programado recital. En tanto, los productores de espectáculo informaron que a partir del miércoles próximo comenzará a restituirse “íntegramente” el dinero de las casi 14 mil localidades vendidas. Los jóvenes que habían comprado las entradas para ver a Callejeros tendrán que esperar. “Es un hecho ya cerrado. Callejeros no va a actuar en Tucumán el 22 de abril”, sentenció Alperovich, quien remarcó que la decisión “no fue por una cuestión de falta de matafuegos o de baños químicos”. “No era sólo la seguridad en el estadio sino también afuera. Tenía que darles seguridad a 10 mil chicos que venían a Tucumán afuera del estadio y ante la mínima duda tengo que darle prioridad a la vida de los chicos”, explicó. Sin embargo, fuentes cercanas a la banda creen que el mandatario “recibió presiones por parte de algunos familiares de víctimas de Cromañón”. En tanto, familiares de víctimas de Cromañón y sobrevivientes celebraron una misa interreligiosa en el barrio porteño de Once, donde apoyaron la suspensión del recital de Callejeros, al cumplirse 15 meses de la tragedia. Allí también pidieron que la Justicia llame a declarar al destituido jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra.

Memoria colectiva

Hoy a las 19.30, en el Centro Cultural Recoleta, se presentará el archivo colectivo 24M.76.06.AR-30 años del golpe militar en Argentina, un espacio de arte múltiple en Internet organizado por ArteUna. El grupo integrado por Marta Sacco, Anahí Cáceres y Walter Costas invita a la comunidad a “un ejercicio de memoria colectiva en la web”. La muestra que se inicia hoy continúa abierta hasta diciembre de 2006.

13 AL 16 DE ABRIL - SEMANA SANTA EN MAR DEL PLATA

UNA PASCUA EN FAMILIA

Para vivir la maravilla de la Pascua con el programa temático de Torres de Manantiales.

Departamento vista al mar
Recreación dirigida. Club de Mar.
Shows Infantiles y espectáculos.
Deportes y torneos. Talleres y actividades.
Búsqueda festiva de huevos de pascua.

Programas especiales de relax, salud y belleza en el Spa de Mar
CONSULTE PLANES DE PAGO CON TARJETAS ADHERIDAS



Torres de
MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

Reservas: Buenos Aires:
Tel.: (011) 4372-9260/9360
info@manantiales.com.ar
Mar del Plata:
Tel.: (0223) 486-2222 Fax: 486-2340
manantiales@manantiales.com.ar

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES • www.manantiales.com.ar

ESCUELAS

El defensor adjunto del Pueblo de la Ciudad, Gustavo Lesbeguiris, reveló hoy que “cientos de chicos de los niveles inicial y primario no pudieron comenzar las clases y están en listas de espera” en las escuelas porteñas debido a la “falta de vacantes”. Se trata de escuelas del Distrito Escolar 19 (Bajo Flores, Nueva Pompeya y Villa Soldati), donde “hay cerca de 400 chicos que no pueden comenzar las clases”. El director general de Educación, Eduardo Aragundi, reconoció el problema y afirmó que estará resuelto “a principios de la semana próxima, mediante la inauguración de tres aulas y la reubicación de niños en escuelas de otros distritos”.

Condena a un policía

El ex policía bonaerense Víctor Hugo Filippón fue encontrado culpable del delito de “homicidio simple” por el asesinato de Gerardo Barberán, de 22 años, en enero del 2003. Hoy, en los Tribunales de Lomas de Zamora se conocerá la cantidad de años que podría pasar preso. Tras el pedido de la fiscal de 18 años de prisión para el imputado, el abogado de la familia Barberán, Miguel Iluchko, expresó a **Página/12** que estaría conforme “si se cumple la condena, pero me atemoriza que si le han dado prisión domiciliaria hasta que la sentencia quede firme no le lleguen a dar esa cantidad de años”.

Tragedia en Bahrein

Medio centenar de personas murió anoche al zozobrar cerca de la costa de Bahrein un barco de crucero que llevaba unos 130 pasajeros, entre ellos numerosos extranjeros, según un balance provisional facilitado por las autoridades de este reino del Golfo. El dueño del barco afirmó que la embarcación iba con “sobrecarga” y acusó a la compañía que la alquiló para el crucero nocturno de obligar al capitán a zarpar contra su voluntad. El ministro de Información mencionó a la televisión Al Jazeera la cifra de 50 muertos. “Los sobrevivientes son 63, 12 de ellos heridos, y fueron rescatados 48 cuerpos”, declaró.



Ana D'Angelo

El año pasado, **Página/12** recorrió varios talleres y reveló las condiciones de vida en ellos.

Cómo funciona el sistema de engaños y explotación

Lo que otra vez sale a la luz, en esta oportunidad con la fuerza de las llamas que consumieron un taller textil, es el sistema de explotación en el que viven cientos de inmigrantes bolivianos en el corazón de la ciudad de Buenos Aires. Tal como denunció **Página/12**, a raíz de una presentación de la Defensoría del Pueblo porteña, hay decenas de talleres dispersos en el territorio porteño donde personas que llegan desde Bolivia con promesas de un salario atractivo trabajan en jornadas interminables. En esos mismos sitios, viven junto a sus hijos mal alimentados y en muchos casos sin jamás cobrar un centavo. Sus patrones acallan cualquier atisbo de protesta con la amenaza de que serán deportados por carecer de documentos.

Sólo en quince cuadras del barrio de Parque Avellaneda, la Defensoría calcula que existen 40 talleres en los que se trabaja en condiciones que pueden ser comparadas con la esclavitud. Tienen las fachadas de casas como cualquiera. Por dentro, son el infierno. Cuando las estimaciones abarcan a los lugares similares en partidos del conurbano, como Lomas de Zamora, Avellaneda y La Matanza, los trabajadores pueden llegar a ser unos 150 mil. Según el organismo, cada uno de esos emple-

Los inmigrantes bolivianos son traídos de su país con promesas falsas.

Aquí, cientos de talleres los recluyen como semiesclavos.

Denuncias previas.

adores comete los delitos de tráfico ilegal de personas, reducción a la servidumbre y violación de la ley de trabajo a domicilio.

La cadena de producción y explotación funciona a la perfección. Los trabajadores son atraídos por medio de anuncios de trabajo en los diarios y las radios de Bolivia. El miedo a la desocupación y la pobreza en su país los termina de convencer a la hora de tomar la decisión. En largos viajes en micro llegan a Buenos Aires, a un destino completamente diferente al de las promesas. Una vez aquí, les quitan los documentos y son puestos a coser durante jornadas de hasta 18 horas. La

labor suele detenerse para algunos sólo cuando, agotados, dejan caer sus cabezas sobre las telas. Los sábados y domingos no difieren en nada, el trabajo continúa. Ocasionalmente los patrones organizan fiestas en las que los trabajadores son obligados a tomar alcohol en abundancia.

El salario no supera los 400 pesos, pero nunca ven uno solo de esos billetes. “Dejá que yo te lo guardo. A vos te lo pueden robar o lo vas a perder. No te preocupes, después cuando te vas te doy todo junto”, mienten los patrones. Si alguno decide irse, los amenazan con llamar a la policía. Si llegan a escapar, lo hacen sin dinero. El destino es la calle.

En el mismo ambiente en el que cosen, viven familias enteras, hacinadas. Los chicos generalmente son encerrados en habitaciones para que no entorpezcan la producción. En muchos casos, de allí no salen ni siquiera para ir a la escuela. Y la comida que reciben es escasa. Algunos, incluso, con sólo 12 años, son obligados a trabajar junto a sus padres.

Hasta el consúl adjunto de Bolivia, Albaro Gonzales Quint, había reconocido la situación, aunque la embajada no realizó ninguna denuncia porque buscaba “una solución que no sea traumática”. “Los patrones los traen de Bolivia, no los dejan salir de los talleres, los hacen trabajar 18 horas por día, les retienen los documentos, de manera que no pueden regularizar su situación migratoria, y cuando les hacen un reclamo, les dicen: ‘Andá a la policía, vas a ver cómo te deportan’”, contaba el diplomático. Esa situación, según denunciaba, contaba con la tolerancia de algunas comisarias, que cobraban una “protección”.

De acuerdo con las denuncias, las prendas confeccionadas se venden en locales de la calle Avellaneda, en Capital Federal, y en gigantescas ferias de lo trucho, como La Salada, en Lomas de Zamora.

Las presentaciones de la Defensoría buscan que los dueños de los talleres sean juzgados por trata de personas, un delito internacional. En ese caso, la nueva Ley de Migraciones no permite que las víctimas sean deportadas, ya que no los considera ilegales. El objetivo perseguido no es la clausura de los locales, sino su adecuación a la legislación vigente.

SEIS MUERTOS

El infierno

Por Horacio Cecchi

Fuego y muerte alumbraron de un modo siniestro el trabajo a destajo y la explotación, e hicieron revolotear el fantasma de Cromañón. Seis personas de nacionalidad boliviana, entre ellos cuatro chicos de entre 3 y 15 años, murieron encerrados y calcinados al incendiarse un taller textil de dos plantas en la calle Luis Viale 1269, en Caballito. El gobierno porteño se apresuró a indicar que el local figura como habilitado desde el 2001 como taller de bordado y otras actividades textiles. Pero lo que fue revelando el fuego dio la pauta de que las actividades que allí se realizaban superaban con creces cualquier habilitación. El propio jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman, denunció desde el lugar que “se realizaban prácticas salvajes y siniestras”. El consúl boliviano, Albaro Gonzales Quint, también presente, aseguró que “trabajaban y vivían unas cincuenta o sesenta familias de bolivianos y que la mayoría escapó porque están indocumentados y tienen miedo de regresar. ¿Cómo es posible que en una zona residencial haya un taller como éste habilitado?”, se preguntó, y aseguró que en la zona se los puede encontrar por cientos.

El taller se encontraba sobre la calle Luis Viale 1269, entre Fragata Sarmiento y Paysandú, en el barrio de Caballito. El barrio es residencial, pero es habitual encontrar locales o galpones semejantes al que se incendió ayer.

Anoche aún no se conocían con certeza las causas que originaron el incendio. Algunas versiones repiqueteaban en el boca a boca vecinal. El fuego se inició pasadas las cinco de la tarde y, después de poco más de una hora, las cuatro dotaciones de bomberos de los cuarteles 6 y 7 lograron extinguirlo. En el fragor del incendio fue que se escuchó un tremendo estampido que, luego se supo, era el piso de la planta alta que se desmoronó sobre la planta baja. No está claro aún si los seis fallecidos se encontraban en el piso superior o en el inferior.

Efectivos policiales, Defensa Civil, bomberos y personal de la Comuna se apostaron en el lugar y montaron un operativo de emergencia, para lo que bloquearon las esquinas de Luis Viale, entre Fragata Sarmiento, y Paysandú, por temor a derrumbes.

Al entrar los bomberos y remover los escombros hallaron los cuerpos de cinco personas. Un par de horas después se agregaba el cuerpo de la sexta víctima. En el interin corrían versiones sobre la desaparición de otras cinco personas. Hubo que esperar hasta las diez de la noche para que oficialmente se descartara la versión. Gerardo Fernández, director del SAME, aseguró que “no hubo” más víctimas ni heridos que los “hallados dentro” del taller y que debieron ser atendidos vecinos del lugar con cuadros de “pánico y nerviosismo”, aunque no tuvieron que ser hospitalizados.

El ministro de Salud porteño, Donato Spaccavento, que concurrió al lugar para organizar y coordinar las tareas de médicos y rescatistas, dijo a **Página/12** que “de los fallecidos, cuatro son niños; dos de 3 años, otro de 10 y el cuarto de 15, y dos adultos de 25 y 45 años”.

A la vuelta, por Fragata Sarmiento, se desplegó una carpa de Defensa Civil en la que el grupo Factores



MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL,
INVERSION PUBLICA y SERVICIOS

LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Fecha Venta Pliego	Fecha Apertura
13	Pavimentación Urbana Localidad de Lima - Zárate Provincia de Buenos Aires	\$ 2.694.370,52.-	5	\$ 1.300.-	24/04/06	02/06/06

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 11 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6º piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).

Hora de apertura: 10.00 hs.

Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas
Organo de Control de Concesiones Viales



ESCUELAS

El defensor adjunto del Pueblo de la Ciudad, Gustavo Lesbegueris, reveló hoy que “cientos de chicos de los niveles inicial y primario no pudieron comenzar las clases y están en listas de espera” en las escuelas porteñas debido a la “falta de vacantes”. Se trata de escuelas del Distrito Escolar 19 (Bajo Flores, Nueva Pompeya y Villa Soldati), donde “hay cerca de 400 chicos que no pueden comenzar las clases”. El director general de Educación, Eduardo Aragundi, reconoció el problema y afirmó que estará resuelto “a principios de la semana próxima, mediante la inauguración de tres aulas y la reubicación de niños en escuelas de otros distritos”.

Condena a un policía

El ex policía bonaerense Víctor Hugo Filippón fue encontrado culpable del delito de “homicidio simple” por el asesinato de Gerardo Barberán, de 22 años, en enero del 2003. Hoy, en los Tribunales de Lomas de Zamora se conocerá la cantidad de años que podría pasar preso. Tras el pedido de la fiscal de 18 años de prisión para el imputado, el abogado de la familia Barberán, Miguel Iluchko, expresó a **Página/12** que estaría conforme “si se cumple la condena, pero me atemoriza que si le han dado prisión domiciliaria hasta que la sentencia quede firme no le lleguen a dar esa cantidad de años”.

Tragedia en Bahrein

Medio centenar de personas murió anoche al zozobrar cerca de la costa de Bahrein un barco de crucero que llevaba unos 130 pasajeros, entre ellos numerosos extranjeros, según un balance provisional facilitado por las autoridades de este reino del Golfo. El dueño del barco afirmó que la embarcación iba con “sobrecarga” y acusó a la compañía que la alquiló para el crucero nocturno de obligar al capitán a zarpar contra su voluntad. El ministro de Información mencionó a la televisión Al Jazeera la cifra de 50 muertos. “Los sobrevivientes son 63, 12 de ellos heridos, y fueron rescatados 48 cuerpos”, declaró.



El año pasado, **Página/12** recorrió varios talleres y reveló las condiciones de vida en ellos.

Cómo funciona el sistema de engaños y explotación

Lo que otra vez sale a la luz, en esta oportunidad con la fuerza de las llamas que consumieron un taller textil, es el sistema de explotación en el que viven cientos de inmigrantes bolivianos en el corazón de la ciudad de Buenos Aires. Tal como denunció **Página/12**, a raíz de una presentación de la Defensoría del Pueblo porteña, hay decenas de talleres dispersos en el territorio porteño donde personas que llegan desde Bolivia con promesas de un salario atractivo trabajan en jornadas interminables. En esos mismos sitios, viven junto a sus hijos mal alimentados y en muchos casos sin jamás cobrar un centavo. Sus patrones acallan cualquier atisbo de protesta con la amenaza de que serán deportados por carecer de documentos.

Sólo en quince cuadras del barrio de Parque Avellaneda, la Defensoría calcula que existen 40 talleres en los que se trabaja en condiciones que pueden ser comparadas con la esclavitud. Tienen las fachadas de casas como cualquiera. Por dentro, son el infierno. Cuando las estimaciones abarcan a los lugares similares en partidos del conurbano, como Lomas de Zamora, Avellaneda y La Matanza, los trabajadores pueden llegar a ser unos 150 mil. Según el organismo, cada uno de esos emple-

Los inmigrantes

bolivianos son traídos

de su país con

promesas falsas.

Aquí, cientos de

talleres los recluyen

como semiesclavos.

Denuncias previas.

adores comete los delitos de tráfico ilegal de personas, reducción a la servidumbre y violación de la ley de trabajo a domicilio.

La cadena de producción y explotación funciona a la perfección. Los trabajadores son atraídos por medio de anuncios de trabajo en los diarios y las radios de Bolivia. El miedo a la desocupación y la pobreza en su país los termina de convencer a la hora de tomar la decisión. En largos viajes en micro llegan a Buenos Aires, a un destino completamente diferente al de las promesas. Una vez aquí, les quitan los documentos y son puestos a coser durante jornadas de hasta 18 horas. La

labor suele detenerse para algunos sólo cuando, agotados, dejan caer sus cabezas sobre las telas. Los sábados y domingos no difieren en nada, el trabajo continúa. Ocasionalmente los patrones organizan fiestas en las que los trabajadores son obligados a tomar alcohol en abundancia.

El salario no supera los 400 pesos, pero nunca ven uno solo de esos billetes. “Dejá que yo te lo guarde. A vos te lo pueden robar o lo vas a perder. No te preocupes, después cuando te vas te doy todo junto”, mienten los patrones. Si alguno decide irse, los amenazan con llamar a la policía. Si llegan a escapar, lo hacen sin dinero. El destino es la calle.

En el mismo ambiente en el que cosen, viven familias enteras, hacinadas. Los chicos generalmente son encerrados en habitaciones para que no entorpezcan la producción. En muchos casos, de allí no salen ni siquiera para ir a la escuela. Y la comida que reciben es escasa. Algunos, incluso, con sólo 12 años, son obligados a trabajar junto a sus padres.

Hasta el consúl adjunto de Bolivia, Albaro Gonzales Quint, había reconocido la situación, aunque la embajada no realizó ninguna denuncia porque buscaba “una solución que no sea traumática”. “Los patrones los traen de Bolivia, no los dejan salir de los talleres, los hacen trabajar 18 horas por día, les retienen los documentos, de manera que no pueden regularizar su situación migratoria, y cuando les hacen un reclamo, les dicen: ‘Andá a la policía, vas a ver cómo te deportan’”, contaba el diplomático. Esa situación, según denunciaba, contaba con la tolerancia de algunas comisarias, que cobraban una “protección”.

De acuerdo con las denuncias, las prendas confeccionadas se venden en locales de la calle Avellaneda, en Capital Federal, y en gigantescas ferias de lo trucho, como La Salada, en Lomas de Zamora.

Las presentaciones de la Defensoría buscan que los dueños de los talleres sean juzgados por trata de personas, un delito internacional. En ese caso, la nueva Ley de Migraciones no permite que las víctimas sean deportadas, ya que no los considera ilegales. El objetivo perseguido no es la clausura de los locales, sino su adecuación a la legislación vigente.

Por Horacio Cecchi

Fuego y muerte alumbraron de un modo siniestro el trabajo a destajo y la explotación, e hicieron revolotear el fantasma de Cromañón. Seis personas de nacionalidad boliviana, entre ellos cuatro chicos de entre 3 y 15 años, murieron encerrados y calcinados al incendiarse un taller textil de dos plantas en la calle Luis Viale 1269, en Caballito. El gobierno porteño se apresuró a indicar que el local figura como habilitado desde el 2001 como taller de bordado y otras actividades textiles. Pero lo que fue revelando el fuego dio la pauta de que las actividades que allí se realizaban superaban con creces cualquier habilitación. El propio jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman, denunció desde el lugar que “se realizaban prácticas salvajes y siniestras”. El consúl boliviano, Albaro Gonzales Quint, también presente, aseguró que “trabajaban y vivían unas cincuenta o sesenta familias de bolivianos y que la mayoría escapó porque están indocumentados y tienen miedo de regresar. ¿Cómo es posible que en una zona residencial haya un taller como éste habilitado?”, se preguntó, y aseguró que en la zona se los puede encontrar por cientos.

Las víctimas son dos

adultos y cuatro niños,

todos de origen

boliviano. El lugar

estaba habilitado,

aunque las

condiciones de trabajo

eran de servidumbre.

Los vecinos aseguran

que había rejas que

dificultaron llegar al

lugar del siniestro.

Humanos del gobierno porteño, compuesto por psicólogos, intentaba contener a algunos trabajadores que habían logrado escapar del lugar y a algunos familiares.

Fuentes del Ministerio de Gobierno y Seguridad, a cargo de Diego Gorgal, confirmaron que el lugar estaba habilitado como taller de bordado y otras actividades del rubro textil desde el 2001 y que fue extendida a nombre de Jaime Geiler y Daniel Fischberg, en apariencia los dueños de la empresa. Hasta anoche, ninguno de los pudo ser ubicado.

El jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman, se hizo presente en el lugar y denunció que se realizaban “prácticas salvajes y siniestras”. También el consúl de Bolivia arrojó más datos. Gonzales Quint aseguró que “acá trabajaban y vivían entre cincuenta y sesenta familias, en condiciones infrahumanas”. El funcionario boliviano indicó que “todos estaban indocumentados. Va a ser muy difícil que se pueda identificar a las víctimas, porque los familiares tienen miedo de presentarse ante las autoridades. Me pregunto cómo en una zona residencial como ésta pueden haber un taller que haya sido habilitado en estas condiciones”.

Según los datos que circulaban entre vecinos y autoridades, el taller trabajaba a destajo y provocaba ruidos que los vecinos habrían denunciado ante el CGP 11, correspondiente a la zona. El propio Telerman luego ase-



El jefe de gobierno, Jorge Telerman, en el lugar del incendio.

“Aquí se realizaban prácticas salvajes y siniestras”, dijo.

guró a este diario que “en el gobierno no figura que los vecinos hayan realizado denuncia alguna”.

Pese a que el taller estaba habilitado para el bordado, según los vecinos se dedicaba a la confección de jeans que luego eran comercializados en la feria La Salada y en la zona que desde hace unos años estalló por la concentración comercial, sobre la calle Avellaneda, en el barrio de Flores. Los datos luego fueron confirmados por el propio consúl boliviano.

“Estuve casualmente hoy (por ayer) reunido con el defensor del Pueblo, Eduardo Mondino, tratando la grave situación de los talleres. En esta zona hay cientos de talleres de este tipo. Hay cantidades de armas legales para combatir estas situaciones de semiesclavitud.”

La magnitud del incendio causó grietas en las paredes de la propiedad, lo que dificultó el accionar de los bomberos, que removieron los escombros con cautela para no provocar derrumbes, y se instalaron vallas para impedir el acceso en un amplio sector en torno al edificio. Los vecinos del taller, entretanto, fueron evacuados de sus viviendas y permanecieron en las veredas debido a la posibilidad de que se produjera un derrumbe. Entre ellos circulaba la versión de que “era muy frecuente ver a cantidades de chicos saliendo y entrando al edificio”, y aseguraban que el último fin de semana habían registrado movimientos muy intensos.

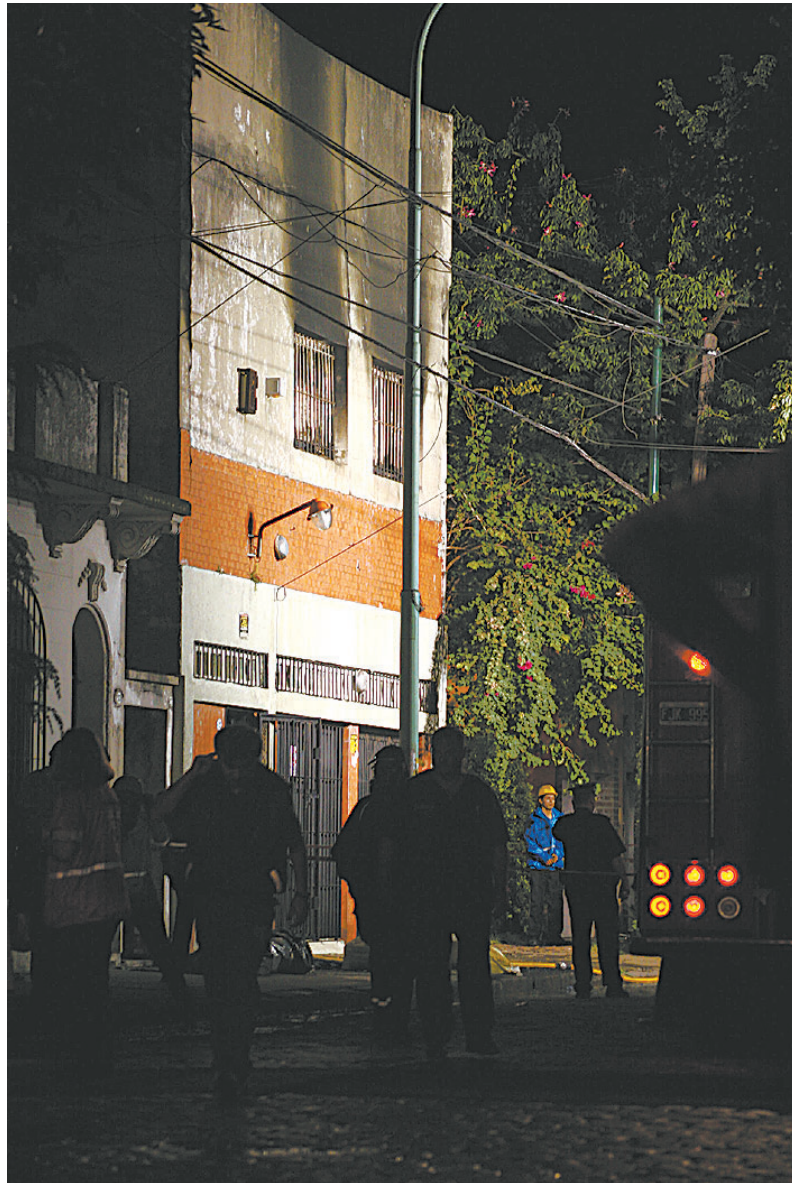
“Será difícil identificar a las víctimas”, repitió Albaro Gonzales Quint y pidió que “los familiares no teman, que se acerquen al Consulado de Bolivia”.

DENUNCIA Y QUEJAS DE LOS VECINOS DEL TALLER

"Ahí estaba lleno de pibes"

El vecindario de la calle Luis Viale al 1200 vivió ayer un anoche atípico. Mientras las ambulancias del SAME, personal de bomberos, Defensa Civil y la Guardia Urbana trabajaban en el lugar, los vecinos llegaron hasta donde les permitieron las vallas. “Siempre había mucha gente en ese lugar”, dijeron algunos, mientras otros fueron un poco más allá y remarcaron que “en el fondo del taller había rejas”. “Dicen que murieron porque no pudieron salir”, se horrorizaron.

Con unos 9 metros de frente, las paredes del taller textil mostraban los rastros de las llamas. En el primer pi-



Las dos plantas del edificio de Luis Viale 1269, Caballito.

Según el consúl boliviano, hay cientos de talleres similares.

so, dos ventanas cuadradas con rejas.

Abajo, una puerta y un portón, con aparente color óxido. El rechinar de la hoja de la sierra sobre el acero hacía saber que los bomberos todavía estaban removiendo los escombros.

“Siempre veía que llegaban camionetas tipo Trafic y cargaban un montón de mercadería”, relató Ricardo Fernández, un vecino que vive en un pequeño edificio sobre la calle Fragata Sarmiento, a unos 50 metros del taller textil. El pelillero vecino, a quien su hijo lo llamó por teléfono cuando escuchó las sirenas de los patrulleros y de los bomberos, dijo que “cuando pasaba por la puerta del taller, siempre cerraban la puerta”. “Como si no quisieran mostrar algo”, conjeturó, y remarcó que “eran muchas personas; había muchos pibes, de todas las edades que viven, bah, vivían ahí”.

Al otro lado de la calle Fragata Sarmiento, y detrás de la faja que decía “seguridad”, un vecino apoyado en un árbol contó que “siempre se veían a muchos chicos con guardapolvo que entraban y salían del lugar”. “Parece que iban al colegio San Juan, acá a unas cuadras”, detalló. Con miedo de que este diario publicara su nombre, el hombre contó que tenía un local en alquiler por la zona “y muchos bolivianos llamaron para poner este tipo de lugares, donde hacen ropa y esas cosas”. “Los bolivianos te dicen de frente las cosas”, aseguró, y agregó: “Dicen que hay denuncias, pero yo no sé nada sobre eso. Parece que vivían arriba, en el primer piso, y tra-

bajaban en planta baja”.

La llegada del flamante jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman, sorprendió no sólo a los vecinos sino también al mismo personal de la ciudad que allí trabajaba. Primero habló con las personas que viven en la casa lindera a la fábrica; luego lo hizo con la prensa.

“Hasta el momento estamos investigando qué pasó. Pero quería estar presente por la magnitud del hecho”, fue casi lo primero que dijo. “Tengo entendido que no hay denuncias sobre el lugar”, aclaró ante el rumor de los vecinos, y apuntó: “El Gobierno de la Ciudad tiene que trabajar sobre este tipo de lugares, estos talleres textiles, donde hay salvajes prácticas laborales.”

Informe: Luciano Zampa.

estilo urbano
VENDE

ONCE

Av. Corrientes 2963
Piso 12 F
1 ambiente amplio.
Muy luminoso.
Hall. Baño y cocina
completos.

u\$s 25.000

Comunicarse al
15-5311-8408

BRITANICO

Un cierre inminente



Todo indica que hoy será el fin del Bar Británico, uno de los cafés más tradicionales de la ciudad. Ubicado frente al Parque Lezama, sus puertas quedarían cerradas luego de que los dueños decidieron –después de 45 años– no renovar el contrato a los inquilinos históricos. “Hoy se vence el plazo del convenio de desalojo. El tema es ver si habrá negociaciones, habrá que ver las propuestas, seguramente habrá alguna aproximación entre las partes. Eso sería óptimo”, señaló la directora del Casco Histórico de la Ciudad de Buenos Aires, María Rosa Martínez, quien explicó que el edificio posee “una protección estructural del Gobierno, que significa que no se puede modificar la tipología edilicia, es decir, para que se lo pueda reconocer como tal, tomando en cuenta la fachada, el interior y los accesos”.

Prórroga en Rentas

La Dirección de Rentas porteña extendió hasta el 31 de mayo la vigencia del Plan de Regularización de deudas de Patente y ABL menores a los 3600 pesos. El plan de facilidades “Grandes descuentos para deudas pequeñas” finalizaba hoy, pero debido a la gran cantidad de contribuyentes que asistieron a Rentas y a los CGP, se resolvió extenderlo por 60 días. Hasta ahora se inscribieron 50.000 contribuyentes, sobre un total de 400 mil deudores y se lleva recaudado unos 28 millones de pesos. El trámite puede realizarse además por Internet en www.rentasgoba.gov.ar



AVISO DE PRORROGA DE LA APERTURA DE OFERTAS
LICITACIÓN Nº 321

LLAMADO A LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

PARA LA CONSTRUCCIÓN DE LA
“CENTRAL HIDROELÉCTRICA DEL BRAZO AÑA CUÁ
Construcción y puesta en Servicio”

La Entidad Binacional YACYRETA, comunica la prórroga de la Apertura de Ofertas de la Licitación Pública Internacional para Contratar la Construcción y Puesta en Servicio de la CENTRAL HIDROELÉCTRICA del BRAZO AÑA CUÁ hasta el 08 de mayo de 2006.

Las Propuestas serán recibidas en la fecha indicada, hasta las 11 horas, en la Sede Buenos Aires de la Entidad Binacional Yacyretá en la Avenida Eduardo Madero 942, Piso 22, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina, oportunidad en que se procederá a la apertura de las propuestas que se reciban, en presencia de los postulantes que concurren.

Los interesados podrán adquirir la documentación correspondiente en la Sede de la Entidad Binacional Yacyretá en la Avenida Eduardo Madero 942, Piso 21, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina de 10 a 12,30 y de 14,30 a 17 horas y en la calle Gral. Díaz 831, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, en horario de atención de 7,30 a 15,30 horas.

Sede Buenos Aires (+5411) 4510-7536/7528/7560
Sede Asunción (+595-21) 445611

Página Web: www.eby.org.ar / www.eby.gov.py

POR UN INCENDIO EN UN TALLER TEXTIL DE CABALLITO

Termino del trabajo esclavo

Las víctimas son dos
adultos y cuatro niños,
todos de origen
boliviano. El lugar
estaba habilitado,
aunque las
condiciones de trabajo
eran de servidumbre.
Los vecinos aseguran
que había rejas que
dificultaron llegar al
lugar del siniestro.

Humanos del gobierno porteño, compuesto por psicólogos, intentaba contener a algunos trabajadores que habían logrado escapar del lugar y a algunos familiares.

Fuentes del Ministerio de Gobierno y Seguridad, a cargo de Diego Gorgal, confirmaron que el lugar estaba habilitado como taller de bordado y otras actividades del rubro textil desde el 2001 y que fue extendida a nombre de Jaime Geiler y Daniel Fischberg, en apariencia los dueños de la empresa. Hasta anoche, ninguno de los pudo ser ubicado.

El jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman, se hizo presente en el lugar y denunció que se realizaban “prácticas salvajes y siniestras”. También el cónsul de Bolivia arrojó más datos. Gonzales Quint aseguró que “acá trabajaban y vivían entre cincuenta y sesenta familias, en condiciones inhumanas”. El funcionario boliviano indicó que “todos estaban indocumentados. Va a ser muy difícil que se pueda identificar a las víctimas, porque los familiares tienen miedo de presentarse ante las autoridades. Me pregunto cómo en una zona residencial como ésta puede haber un taller que haya sido habilitado en estas condiciones”.

Según los datos que circulaban entre vecinos y autoridades, el taller trabajaba a destajo y provocaba ruidos que los vecinos habrían denunciado ante el CGP 11, correspondiente a la zona. El propio Telerman luego ase-

guró a este diario que “en el gobierno no figura que los vecinos hayan realizado denuncia alguna”.

Pese a que el taller estaba habilitado para el bordado, según los vecinos se dedicaba a la confección de jeans que luego eran comercializados en la feria La Salada y en la zona que desde hace unos años estalló por la concentración comercial, sobre la calle Avellaneda, en el barrio de Flores. Los datos luego fueron confirmados por el propio cónsul boliviano.

“Estuve casualmente hoy (por ayer) reunido con el defensor del Pueblo, Eduardo Mondino, tratando la grave situación de los talleres. En esta zona hay cientos de talleres de este tipo. Hay cantidades de armas legales para combatir estas situaciones de semiesclavitud.”

La magnitud del incendio causó grietas en las paredes de la propiedad, lo que dificultó el accionar de los bomberos, que removieron los escombros con cautela para no provocar derrumbes, y se instalaron vallas para impedir el acceso en un amplio sector en torno al edificio. Los vecinos del taller, entretanto, fueron evacuados de sus viviendas y permanecieron en las veredas debido a la posibilidad de que se produjera un derrumbe. Entre ellos circulaba la versión de que “era muy frecuente ver a cantidades de chicos saliendo y entrando al edificio”, y aseguraban que el último fin de semana habían registrado movimientos muy intensos.

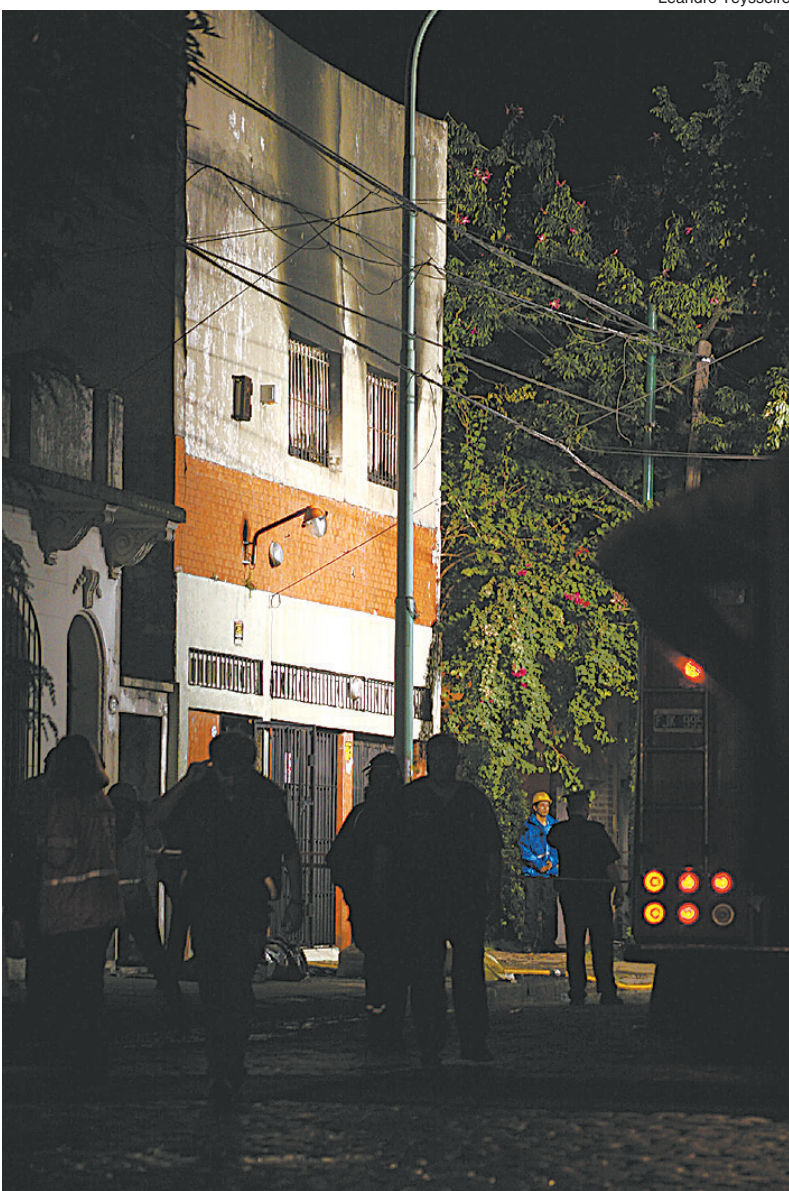
“Será difícil identificar a las víctimas”, repitió Albaro Gonzales Quint y pidió que “los familiares no teman, que se acerquen al Consulado de Bolivia”.

DENUNCIA Y QUEJAS DE LOS VECINOS DEL TALLER

“Ahí estaba lleno de pibes”

El vecindario de la calle Luis Viale al 1200 vivió ayer un anochecer atípico. Mientras las ambulancias del SAME, personal de bomberos, Defensa Civil y la Guardia Urbana trabajaban en el lugar, los vecinos llegaron hasta donde les permitieron las vallas. “Siempre había mucha gente en ese lugar”, dijeron algunos, mientras otros fueron un poco más allá y remarcaron que “en el fondo del taller había rejas”. “Dicen que murieron porque no pudieron salir”, se horrorizaron.

Con unos 9 metros de frente, las paredes del taller textil mostraban los rastros de las llamas. En el primer pi-



Las dos plantas del edificio de Luis Viale 1269, Caballito.

Según el cónsul boliviano, hay cientos de talleres similares.

so, dos ventanas cuadradas con rejas. Abajo, una puerta y un portón, con aparente color óxido. El rechinar de la hoja de la sierra sobre el acero hacía saber que los bomberos todavía estaban removiendo los escombros.

“Siempre veía que llegaban camionetas tipo Trafic y cargaban un montón de mercadería”, relató Ricardo Fernández, un vecino que vive en un pequeño edificio sobre la calle Fragata Sarmiento, a unos 50 metros del taller textil. El pelilargo vecino, a quien su hijo lo llamó por teléfono cuando escuchó las sirenas de los patrulleros y de los bomberos, dijo que “cuando pasaba por la puerta del taller, siempre cerraban la puerta”. “Como si no quisieran mostrar algo”, conjeturó, y remarcó que “eran muchas personas; había muchos pibes, de todas las edades que viven, bah, vivían ahí”.

Al otro lado de la calle Fragata Sarmiento, y detrás de la faja que decía “seguridad”, un vecino apoyado en un árbol contó que “siempre se veían a muchos chicos con guardapolvo que entraban y salían del lugar”. “Parece que iban al colegio San Juan, acá a unas cuadras”, detalló. Con miedo de que este diario publicara su nombre, el hombre contó que tenía un local en alquiler por la zona “y muchos bolivianos llamaron para poner este tipo de lugares, donde hacen ropa y esas cosas”. “Los bolivianos te dicen de frente las cosas”, aseguró, y agregó: “Dicen que hay denuncias, pero yo no sé nada sobre eso. Parece que vivían arriba, en el primer piso, y tra-

bajaban en planta baja”.

La llegada del flamante jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman, sorprendió no sólo a los vecinos sino también al mismo personal de la ciudad que allí trabajaba. Primero habló con las personas que viven en la casa lindera a la fábrica; luego lo hizo con la prensa.

“Hasta el momento estamos investigando qué pasó. Pero quería estar presente por la magnitud del hecho”, fue casi lo primero que dijo. “Tengo entendido que no hay denuncias sobre el lugar”, aclaró ante el rumor de los vecinos, y apuntó: “El Gobierno de la Ciudad tiene que trabajar sobre este tipo de lugares, estos talleres textiles, donde hay salvajes prácticas laborales.”

Informe: Luciano Zampa.

estilo urbano

VENDE

ONCE

Av. Corrientes 2963
Piso 12 F
1 ambiente amplio.
Muy luminoso.
Hall. Baño y cocina completos.

u\$s 25.000

Comunicarse al
15-5311-8408

BRITANICO

Un cierre inminente



Todo indica que hoy será el fin del Bar Británico, uno de los cafés más tradicionales de la ciudad. Ubicado frente al Parque Lezama, sus puertas quedarían cerradas luego de que los dueños decidieron —después de 45 años— no renovar el contrato a los inquilinos históricos. “Hoy se vence el plazo del convenio de desalojo. El tema es ver si habrá negociaciones, habrá que ver las propuestas, seguramente habrá alguna aproximación entre las partes. Eso sería óptimo”, señaló la directora del Casco Histórico de la Ciudad de Buenos Aires, María Rosa Martínez, quien explicó que el edificio posee “una protección estructural del Gobierno, que significa que no se puede modificar la tipología edilicia, es decir, para que se lo pueda reconocer como tal, tomando en cuenta la fachada, el interior y los accesos”.

Prórroga en Rentas

La Dirección de Rentas porteña extendió hasta el 31 de mayo la vigencia del Plan de Regularización de deudas de Patente y ABL menores a los 3600 pesos. El plan de facilidades “Grandes descuentos para deudas pequeñas” finalizaba hoy, pero debido a la gran cantidad de contribuyentes que asistieron a Rentas y a los CGP, se resolvió extenderlo por 60 días. Hasta ahora se inscribieron 50.000 contribuyentes, sobre un total de 400 mil deudores y se lleva recaudado unos 28 millones de pesos. El trámite puede realizarse además por Internet en www.rentasgcba.gov.ar



ENTIDAD BINACIONAL
YACYRETA

AVISO DE PRORROGA DE LA APERTURA DE OFERTAS LICITACIÓN Nº 321

LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL PARA LA CONSTRUCCIÓN DE LA “CENTRAL HIDROELÉCTRICA del BRAZO AÑA CUÁ Construcción y puesta en Servicio”

La Entidad Binacional YACYRETÁ, comunica la prórroga de la Apertura de Ofertas de la Licitación Pública Internacional para Contratar la Construcción y Puesta en Servicio de la CENTRAL HIDROELÉCTRICA del BRAZO AÑA CUÁ hasta el 08 de mayo de 2006.

Las Propuestas serán recibidas en la fecha indicada, hasta las 11 horas, en la Sede Buenos Aires de la Entidad Binacional Yacyretá en la Avenida Eduardo Madero 942, Piso 22, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina, oportunidad en que se procederá a la apertura de las propuestas que se reciban, en presencia de los postulantes que concurran.

Los interesados podrán adquirir la documentación correspondiente en la Sede de la Entidad Binacional Yacyretá en la Avenida Eduardo Madero 942, Piso 21, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina de 10 a 12,30 y de 14,30 a 17 horas y en la calle Gral. Díaz 831, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, en horario de atención de 7,30 a 15,30 horas.

Sede Buenos Aires (+5411) 4510-7536/7528/7560
Sede Asunción (+595-21) 445611

Página Web: www.eby.org.ar / www.eby.gov.py



El jefe de gobierno, Jorge Telerman, en el lugar del incendio.

“Aquí se realizaban prácticas salvajes y siniestras”, dijo.

MIRADOR

ESPAÑA

Una de cal, una de arena



El clima de esperanza, que reinaba en España desde el anuncio del cese al fuego de ETA, se enrareció ayer con la detención del vocero de Bata-suna, el brazo político ilegal del grupo terrorista. Un juez de la Audiencia Nacional —el máximo órgano judicial— ordenó el miércoles a la noche la prisión de Arnaldo Otegi (foto), acusado de inducir a 108 actos violentos durante una huelga que convocó semanas atrás. El juez Fernando Grande Marlas-ka fijó la fianza en unos 300.000 dólares, pero parece difícil que Bata-suna logre conseguir el dinero pronto, ya que también debe reunir otros 480 mil dólares para liberar a otros dos de sus dirigentes. La ofensiva judicial contra parte de la dirigencia del ilegalizado partido vasco fue recibida con una mezcla de alarma y preocupación entre los sectores nacionalistas vascos. Desde la oposición conservadora cuestionaron la fianza y aseguraron que “la paz no es la renuncia de la ley”. No fue un buen día para la oposición que también rechazó la aprobación en Diputados del proyecto de reforma del Estatuto de autonomía de Cataluña.

Luz verde norteamericana a Olmert, luz roja internacional para Hamas

Por Donald Macintyre *
Desde Jerusalén

La presión sobre los palestinos aumentó significativamente ayer cuando Estados Unidos se negó a rechazar su apoyo a que Israel fijara unilateralmente sus fronteras y cuando el Cuarteto internacional amenazó efectivamente con un bloqueo económico a la Autoridad Palestina (AP). El Cuarteto, compuesto por Estados Unidos, la Unión Europea, la ONU y Rusia, expresó su “profunda preocupación” con respecto al gobierno palestino de Hamas —que fue elegido en enero y asumió esta semana—, ya que todavía no ha accedido a reconocer a Israel, renunciar a la violencia y cumplir todos los acuerdos previos entre la AP e Israel. Advirtió que si esto no cambia, “inevitablemente habrá un efecto sobre la asistencia directa a ese gobierno y a sus ministerios”.

Ha habido un considerable debate internacional —que continuaba ayer con las conversaciones entre dos altos funcionarios de la administración estadounidense y la nueva canciller israelí, Tzipi Livni— sobre cómo continuar el flujo de ayuda humanitaria sin canalizarla a través de los ministerios ahora controlados por Hamas. Sin embargo, la ONU y otras agencias que proveen ayuda han consistentemente argumentado que es imposible mantener a mediano y largo plazo los servicios médicos y educativos, entre otros, sin involucrar a la AP, y que las organizaciones no gubernamentales no están equipadas para ha-

Condoleezza Rice apoyó ayer la idea del primer ministro israelí de trazar las fronteras definitivas del Estado para 2010, mientras el Cuarteto (EE.UU., Rusia, UE y ONU) amenazaba a los palestinos con sanciones.



Condoleezza Rice fue diplomática pero precisa al establecer su posición.

cerlo. En un hecho separado, a la zaga de las elecciones israelíes, la secretaria de Estado, Condoleezza Rice, hizo todo lo que pudo para evitar un rechazo a los planes del vencedor de las elecciones, Ehud Olmert, que plantean fijar unilateralmente fronteras “permanentes”, al tiempo que evacuarían alrededor de 70.000 de Cisjordania. Rice dijo en Berlín: “No diría, frente a lo que pasó, que no pensamos en absoluto que no hay algún valor en lo que los israelíes están planteando”. Apesar de haber sido expresada con mucha cautela, la declaración parecería dejar la puerta abierta no sólo a aceptar la retirada de los asentamientos, sino también a la intención de Olmert de terminar de fijar unilateralmente “fronteras permanentes” para 2010.

Rice fue cuidadosa al afirmar que Estados Unidos no ofrecerá su apoyo a iniciativas unilaterales hasta que conozca más sobre ellas. Si Estados Unidos llegara a reconocer este tipo de fronteras unilateralmente fijadas como las que sugiere Olmert, sería lo mismo que dar luz verde a la anexión permanente de hasta el diez por ciento del territorio ocupado después de la Guerra de los Seis Días en 1967. Iría en contra, tanto de la ley internacional como es determinada por la Corte Internacional de Justicia, como de la política de sucesivas administraciones estadounidenses que afirmaban que esas fronteras sólo podían ser determinadas a través de la negociación y del derecho internacional.

Olmert propuso que la frontera se extienda a lo largo de la barrera de separación de 720 kilómetros que, como está trazada actualmente, coloca hasta el 10 por ciento del territorio palestino en Cisjordania del lado israelí. Rice recordó ayer que Washington apoyó la decisión unilateral de Israel del año pasado de retirarse de la Franja de Gaza, y que Israel terminó coordinando la retirada con la AP. Pero, mientras que Gaza es la parte más pequeña de los territorios ocupados, Israel ha mantenido sus fronteras originales intactas. El único consuelo para los

palestinos en los dos acontecimientos de ayer fue que el Cuarteto apoyó las recientes declaraciones de Mahmud Abbas, el presidente palestino que ha venido instando a Hamas a cumplir los acuerdos previos y que se ha comprometido a encontrar una salida pacífica al conflicto.

Ishmail Haniya, el nuevo primer ministro de Hamas, dijo el miércoles que aceptaría los resultados de las negociaciones entre Abbas e Israel que fueran “en el interés del pueblo palestino”. Pero las perspectivas de que este tipo de negociación se realice parecieron desvanecerse ayer debido a la presión diplomática y económica sobre la

nueva AP. Mark Regev, el vocero del Ministerio del Exterior israelí, dijo que el tema de las fronteras y la desconexión no se discutió cuando Livni se reunió con el funcionario de la Casa Blanca, Elliot Abrams, y el vicesecretario de Estado, David Welch. Pero añadió: “Creo que mientras todos prefieren las negociaciones y la Hoja de Ruta, hay un creciente consenso dentro de la comunidad internacional de que, con Hamas a cargo de la Autoridad Palestina, se deben explorar alternativas.”

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

LIBERARON A PERIODISTA DE EE.UU.

Secuestros iraquíes, Inc.

Por Patrick Cockburn*

La periodista estadounidense Jill Carroll fue liberada ilesa por sus secuestradores tres meses después de que fuera secuestrada y su traductor asesinado. “Estuve en un buen lugar seguro, una habitación segura y con los muebles indispensables”, dijo, añadiendo que le dieron ropa y alimento suficiente. “Tenía permiso para darme duchas, ir al baño cuando quería. Nunca me golpearon, nunca amenazaron con golpearme”, dijo. No se sabe si se pagó algún dinero por la libertad de Carroll. Casi todos los secuestros en Irak, aun aquellos abiertamente políticos, se hacen por dinero.

Periodista de 28 años, colaboradora del *Christian Science Monitor*, Carroll fue secuestrada por una banda el 7 de enero cuando iba a entrevistar al político árabe sunnita, Adnan al-Dulaimi. Su secuestro fue vergonzoso para los partidos islámicos sunnitas cuyos miembros fueron acusados a menudo de estar involucrados en olas de secuestros. En este caso era evidente que sus captores deben haber sabido la ho-

ra y el día de su entrevista. Llamándose la Brigada Vengadora habían originalmente amenazado con matar a Carroll, a no ser que todas las mujeres prisioneras fueran liberadas. El Ministerio del Interior iraquí dijo que había sido capturada por el Ejército Islámico de Irak.

Fue liberada cerca de una sucursal del Partido Islámico en el duro distrito sunnita de Amariyah. Un miembro del partido dijo que ella se presentó como Jill Carroll y “nos dio una carta escrita en árabe en la que le pedía al Partido Islámico que la ayudara”. Más tarde dio una breve entrevista al canal de televisión del partido, diciendo: “Me trataron bien pero no sé por qué me secuestraron”. Al final de la entrevista el líder del Partido Islámico, Tarek al-Hashemi le regaló un Corán al final de su mensaje diciéndole que “no olvide al pueblo iraquí”. La información sobre el secuestro de periodistas ha sido muy recortada en Irak en los últimos dos años, pero la mayoría de los secuestrados son iraquíes.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambéhère

 <p>Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Públicas</p>	 <p>Vialidad Nacional</p>
AUDIENCIA PUBLICA - CONVOCATORIA	
<p>AUTORIDAD CONVOCANTE: La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD (DNV) y el GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES a través de la Resolución N° 089/06 del INSTITUTO CORRENTINO DEL AGUA Y DEL AMBIENTE, han dispuesto convocar a una AUDIENCIA PUBLICA.</p>	
<p>OBJETO: Informar a la población, organizaciones públicas, privadas y no gubernamentales respecto de los Estudios de Impacto Ambiental correspondientes al proyecto de ampliación de la Ruta Nacional N° 14 y Ruta Nacional N° 117, Tramo: Río Mocoretá - Emp. RN N° 127, Sección: Río Mocoretá - A° Curupicay, Sección: A° Curupicay - Emp. RN N° 127, y Tramo: Emp. RN N° 127 - Emp. RN N° 126, Sección: Emp. RN N° 127 - Establecimiento San Agustín, Provincia de Corrientes.</p>	
<p>FECHA, HORA Y LUGAR DE CELEBRACION: La AUDIENCIA PUBLICA se llevará a cabo en la sede de la Municipalidad de Mocoretá, Provincia de Corrientes, el día 27 de abril de 2006 a partir de las 17 hs.</p>	
<p>LUGAR, HORARIO Y PLAZO PARA TOMAR VISTA DE LOS ANTECEDENTES, INSCRIBIRSE PARA SER PARTICIPANTE Y PRESENTAR LA DOCUMENTACION RELACIONADA CON EL OBJETO DE LA AUDIENCIA PUBLICA: Los interesados en el tema puesto en consulta, podrán tomar vista de los antecedentes vinculados al objeto de la AUDIENCIA PUBLICA que constarán de los Estudios de Impacto Ambiental y el proyecto, como también inscribirse en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, a partir del día 30 de marzo de 2006 y hasta el día 25 de abril de 2006, en el horario de 08:00 a 12:00 horas, en la sede Municipal de la ciudad de Mocoretá, Provincia de Corrientes. Los interesados en efectuar exposiciones orales durante el desarrollo de la AUDIENCIA PUBLICA deberán cumplir con los siguientes requisitos: Inscripción previa en el Registro habilitado a tal efecto. Presentación por escrito de un informe que refleje el interés particular en el proyecto y el contenido de la exposición a efectuar, el cual deberá presentarse con antelación al cierre del REGISTRO DE PARTICIPANTES. Informar si actúa en representación, en cuyo caso deberá acreditar personería jurídica mediante instrumento legal correspondiente. Podrá acompañarse toda otra documentación relacionada con el objeto de la Audiencia Pública. Se contemplarán especialmente aquellos casos en los que los interesados en participar se vean impedidos de hacerlo por escrito. El formulario a completar por los interesados para inscribirse en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, estará disponible en el domicilio antes indicado. Para presenciar la Audiencia Pública no se requiere inscripción en el REGISTRO DE PARTICIPANTES. Las personas que asistan a la AUDIENCIA PUBLICA y no se hayan inscripto en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, podrán participar únicamente mediante la formulación de preguntas por escrito. Las autoridades de la AUDIENCIA PUBLICA podrán autorizar en casos especiales que las preguntas sean formuladas oralmente.</p>	
<p>AUTORIDADES DE LA AUDIENCIA PUBLICA: Presidente: Ing. Mario Rubén RUJANA. Instructor: Ing. Anibal GODOY.</p>	



Estudiantes bajan sus pantalones mientras bloquean los trenes en la Gare de Lyon ayer. Es para expresar su opinión —y la del 83 por ciento de la sociedad— contra el explosivo paquete de Villepin.

RATIFICAN LA LEGALIDAD DEL POLEMICO CPE

Francia va al choque

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Francia contuvo la respiración hasta las 7 y media de la tarde. El Consejo Constitucional debía decidir ayer si el ya explosivo Contrato de Primer Empleo, CPE, era conforme o no a la legislación. La decisión del Consejo cayó como una bomba en un terreno minado: los diez “sabios” del Consejo, guardianes de la legislación y la Constitución, estimaron que no existía motivo alguno para emitir “reservas” acerca de los dos puntos más controvertidos del CPE, primero, el plazo del período de prueba —dos años—, y segundo, el hecho de que, durante ese lapso, las empresas pueden desprenderse del personal sin que estén obligadas a justificar la decisión ni tampoco a pagar indemnizaciones. La institución francesa consideró que el hecho de que el CEP estuviese destinado exclusivamente a los jóvenes de menos de 26 años tampoco violaba el principio de “igualdad ante la ley”. En suma, el pronunciamiento del Consejo Constitucional equivale a un rechazo de los argumentos presentados por los parlamentarios socialistas el pasado 14 de marzo y, por consiguiente, valida la integridad de la ley sobre la “igualdad de las posibilidades” dentro de la cual había sido incluido el CPE.

La decisión ahonda el ya incierto panorama político y social en un país sumido en una crisis de proporciones importantes. El fallo de los sabios tomó por sorpresa tanto a la sociedad como a los analistas más cercanos al gobierno. Casi en su totalidad, Francia esperaba que el Consejo invalidara todo o parte del CPE para ofrecer así una salida “decente” al turbio clima nacional y al mismo jefe de Gobierno, Dominique de Villepin. Ayer a la mañana, en los programas de radio y televisión, muchos observadores apostaban por esa solución seguida de la renuncia de Villepin. El escenario resultó muy distinto. Le corresponde ahora al presidente francés, Jacques Chirac,

Se esperaba que el Consejo Constitucional, reunido ayer, proveyera una salida a la crisis invalidando total o parcialmente el Contrato Primer Empleo y allanando la salida al premier Dominique de Villepin. Ocurrió precisamente lo contrario.

promulgar la ley. El mandatario, que jugó al hombre invisible a lo largo de estos dos meses de crisis, recién se dirigirá a la nación este viernes. Según trascendió en medios políticos, Chirac promulgará hoy la ley, al tiempo que propondrá una suerte de menú social destinado a abrir un segundo “Grenelle social” con el mundo sindical. Grenelle, en Francia, evoca uno de los grandes momentos de acuerdos sociales cuando, en plena agitación de Mayo del ’68, sindicatos y gobierno firmaron en la sede del Ministerio de Trabajo, situada en la Rue Grenelle, una serie de acuerdos que, entre otras cosas, desembocaron en considerables aumentos salariales.

Al parecer, el antagonismo en el seno del poder ha alcanzado límites incendiarios. Medios de prensa revelaron que el primer ministro y el presidente de la Asamblea Nacional amenazaron con renunciar si Jacques Chirac decidía remitir la ley a un nuevo examen parlamentario. Para los sectores comprometidos en la lucha por el retiro del CPE, la decisión del Consejo equivale a una declaración de guerra, tanto más cuanto que ésta ocurre dos días después de las manifestaciones más importantes que Francia haya conocido en la última década. Las 12 organizaciones sin-

dicales y estudiantiles mantuvieron la convocatoria a una nueva jornada de protestas el próximo 4 de abril. François Hollande, primer secretario del Partido Socialista, declaró anoche que Jacques Chirac se exponía “a la prueba de fuerza” si promulgaba la ley. Bernard Thibault, secretario general de la CGT, advirtió que con la promulgación de la ley “se envenenaría la crisis” y que la discusión “estaría trabada antes de comenzar”. Los sindicatos y las organizaciones estudiantiles no están dispuestos a retroceder. La amplitud de las movilizaciones nacionales y los sondeos de opinión —un 83 por ciento de los franceses se pronunció por un retiro o la suspensión del CPE— constituyen fuertes plataformas de legitimidad.

El sistema político, totalmente en manos de la derecha, y la sociedad parecen fieras enfrentadas. El primer ministro inventó a puertas cerradas la crisis actual. Comparado con otras reformas pasadas —jubilaciones, cobertura médica—, el CPE es insignificante en sí mismo, pero la metodología adoptada para su aplicación y la ausencia de toda concertación incrementaron la ruptura entre la sociedad y el Ejecutivo. El gobierno transmite la sensación de navegar en sus propias certezas, incapaz de cortar la insurrección y crear el clima de confianza a fin de montar un diálogo. Ayer, como regalo de acompañamiento a las deliberaciones del Consejo Constitucional, los jóvenes protagonizaron acciones urbanas en todo el país. Estudiantes universitarios y bachilleres cortaron calles, rutas, vías de trenes, acceso a las autopistas, ocuparon escuelas y tomaron estaciones de trenes. En la estación de Lyon, situada en pleno centro de París, los estudiantes habían bloqueado las vías con tablones. La policía, que esperaba revueltas en los liceos luego de que el Ministerio de Educación diera la orden de abrirlos por la fuerza, se vio enfrentada a decenas de grupos móviles que sembraron un caos indescriptible. Y nadie parece dispuesto a obedecer a un gobierno cuya obstinación es percibida como un signo de que lo único que les importa a sus miembros es la elección presidencial del año que viene y no la gestión de la sociedad.



PÁGINA/12 PRESENTA

PIAZZOLLA ORQUESTA TIPICA



EL RECODO
SOLO SE QUIERE UNA VEZ
ORGULLO CRIOLLO
EL DESBANDE
EL MILAGRO
EL PILLETE
COMO ABRAZADO A UN RENCOR
INSPIRACIÓN
EL RÁPIDO
HARAGÁN
TIERNAMENTE
LA RAYUELA
EN LA HUELLA DEL ADIÓS
Bonus Tracks
CORRIENTES Y ESMERALDA
MARRÓN Y AZUL



DE MI BANDONEÓN
SE ARMÓ
QUEJAS DE BANDONEÓN
TU PÁLIDO FINAL
TACONEANDO
TAPERA
CHE BAROLO
CHICLANA
TIERRA QUERIDA
SE FUE SIN DECIRME ADIÓS
CARGAMENTO
TODO CORAZÓN
VILLEGUITA
Bonus Tracks
EN CARNE PROPIA
EL VANGUARDISTA

ESTE DOMINGO EL CD 2
COMPRA OPCIONAL \$9.

Página/12

Cada vez menos lugar para la impunidad en Uruguay

Un tribunal reactivó las causas contra el ex presidente Juan María Bordaberry y su canciller por los asesinatos de Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Díaz. Y Tabaré Vázquez respaldó tres extradiciones a Chile.

El poder civil ratificó su primacía en Uruguay. “No hay ninguna duda por parte del presidente de la República, Tabaré Vázquez, de que el fallo de la Corte Suprema se va a respetar”, dijo ayer el subdirector de Prensa de la Presidencia uruguaya, Gustavo Antúnez, con respecto al comunicado que presentaron el miércoles militares retirados en contra de la extradición de tres efectivos a Chile por el asesinato del bioquímico y ex agente chileno Eugenio Berrios. La declaración llegó luego de que otras fuentes aseguraran que Vázquez no iba a opinar sobre el tema, lo que mostró además que dentro del propio gabinete existen “discrepancias” acerca del fallo judicial. Por su parte, el subsecretario del Ministerio del Interior, Juan Faroppa, fue un paso más allá y calificó el comunicado como un “exceso”. En tanto, un tribunal uruguayo reactivó ayer el expediente judicial contra el ex presidente Juan María Bordaberry (1972-1976) y el ex ministro de Interior Juan Carlos Blanco, sobre el asesinato en 1976 en Buenos Aires de los legisladores Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz y los

milитantes tupamaros Williman Whitelaw y Rosario Barredo.

“Acceder a lo resuelto por la Corte Suprema de Justicia uruguaya dañaría irreversiblemente la soberanía nacional”, habían dicho en un comunicado el Centro Militar y el Círculo Militar, apelando a que el presidente obstaculice las extradiciones de los tres militares. La Corte, en un fallo histórico, autorizó el jueves de la semana pasada la extradición a Chile de Tomás Casella, We-

Fallo: La Corte, en un fallo histórico, autorizó el jueves de la semana pasada la extradición a Chile de Tomás Casella, Wellington Sarli y Eduardo Radaelli.

llington Sarli y Eduardo Radaelli, acusados por el asesinato del bioquímico Eugenio Berrios, en 1993, en Uruguay. Berrios fue sacado de su país en 1991 en forma clandestina, para evitar que declarara en la investigación del asesinato en Washington del ex canciller chileno Orlando Letelier. Sin embargo, el presidente uruguayo dio indicios de que

no se opondrá al fallo y respetará así la decisión del Poder Judicial. Las posiciones al interior de la gobernante coalición de izquierda Frente Amplio (FA) y del propio gabinete están enfrentadas. Para el senador Rafael Michelini, la resolución judicial que autorizó la extradición es un fallo más que pertinente. Michelini dijo que “es una buena decisión de la Justicia” y agregó que “sería un error garrafal del gobierno progresista meternos o cambiar el curso de la Justicia”. Por el contrario, el titular de la Comisión de Defensa del Senado uruguayo, Eleuterio Fernández Huidobro, del oficialista Movimiento de Participación Popular (MPP), se manifestó ayer en contra de la extradición de los militares. “Hay un ataque a la soberanía del país en el pedido de extradición que se hizo desde Chile. Si hay culpabilidad de los militares, lo tiene que decidir la Justicia uruguaya y no la chilena”, afirmó el legislador en declaraciones a Radio El Espectador, de Montevideo.

Pero ésta no es la única causa relacionada con la dictadura que sigue su curso. Un tribunal uruguayo reactivó ayer el expediente judicial sobre el asesinato en 1976 en Buenos Aires de los legisladores Zelmar Mi-



Restos de un desaparecido en los '70 llevados por su hijo. Fueron hallados en el Batallón 13 del ejército el año pasado.

chelini y Héctor Gutiérrez Ruiz y los militantes tupamaros Williman Whitelaw y Rosario Barredo. El caso había sido archivado en septiembre del año pasado por el juez Roberto Timbal, al considerar que esos asesinatos, ocurridos casi 30 años atrás, cuando Uruguay y Argentina estaban gobernados por dictaduras militares, habían prescrito. La fiscal

penal Mirtha Guianze presentó entonces un recurso de apelación, que mantiene el pedido de procesamiento con prisión para el ex presidente Juan María Bordaberry y el ex ministro de Interior Juan Carlos Blanco, por coautoría de cuatro homicidios especialmente agravados, además de la desaparición forzosa del opositor Manuel Liberof.

LA DIFÍCIL FAMILIA DE HUMALA

Ultima de Antauro

El “todo vale” está a la orden del día en Perú. Ahora hay amenazas de guerra civil, fusilamientos, persecuciones, y más... Si Ollanta Humala no gana las elecciones del 9 de abril, “se desatará una guerra civil”, dijo el líder ultranacionalista y candidato al Congreso Antauro Humala, uno de los hermanos del candidato presidencial de Unión por el Perú, que está primero en las preferencias electorales. Además, el mayor en retiro —que se presenta por un partido distinto que el de Ollanta— insistió en la necesidad de los “fusilamientos a adversarios, persecución a los homosexuales y la liberación de los líderes presos de los grupos armados ultraizquierdistas” y se mostró convencido de que la moderación que muestra su hermano obedece a “motivos electorales”, dando a entender que, si sale victorioso, seguirá las ideas radicales de su padre, Isaac Humala. Ollanta, por su parte, respondió a los dichos de su hermano afirmando que Antauro “habla tonterías y todo lo que diga es irrelevante”. “Si la derecha —hipotéticamente, pues para mí es imposible— logra encumbrarse, estallará una guerra ci-

vil. El globo-neoliberalismo está agotado, colapsado”, afirmó Antauro, en una entrevista con el diario limeño *La Razón*. El mayor en retiro, preso desde el año pasado por la toma de una comandancia policial, insistió en que el nacionalismo se basa en un proyecto familiar liderado por su padre, Isaac, y aseguró que las distancias que tomó su hermano al respecto son temporales. Para Antauro, un eventual gobierno de Ollanta tendrá como faro ideológico a su padre, el septuagenario abogado ex comunista que crió a sus hijos con base en ideas radicales que incluyen sentimientos ultranacionalistas, militaristas, racistas, xenóforos, homófobos y antisemitas. “Creo que mucho tiempo en el extranjero lo ha ahuevado (atontado) un poco, pero estoy seguro de que se irá desahuevando poco a poco”, dijo Antauro refiriéndose a su hermano.

El mayor en retiro realizó otra serie de declaraciones controvertidas al insistir en los fusilamientos a adversarios, la persecución a los homosexuales —pues “cualquier visitante extranjero podría pensar que el pueblo peruano es de tipo hermafrodita, nada honorable”, afirmó— y en la liberación de los líderes presos de los grupos armados ultraizquierdistas, incluido Abimael Guzmán. “Los fusilamientos cumplirán el mismo rol que la guillotina en la Revolución Francesa. En este proceso las cabezas de (el presidente Alejandro) Toledo, (su esposa Eliane) Karp y otros, obviamente deberán tener similar destino que las cabezas de Luis XVI y María Antonieta, previo proceso”, apuntó.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 41, a cargo del Dr. Jorge E. Crespo, Secretaría Unica, sito en Uruguay 714 1º Piso de Capital Federal cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña SOFIA EMILIA SHAKESPEAR a efectos de hacer valer sus eventuales derechos. MARIA CONSTANZA CAEIRO. SECRETARIA. El presente edicto deberá publicarse por tres días en el Boletín Oficial y en Página/12. Buenos Aires, 20 de Marzo de 2006. MARIA CONSTANZA CAEIRO. SECRETARIA.

MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA y SERVICIOS

LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL
Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Fecha Venta Pliego	Fecha Apertura
14	Iluminación Distribuidor Funes Autopista Rosario - Armstrong - intersección RP N° 34 - Funes - Provincia de Santa Fe	\$ 785.000.-	3	\$ 800.-	24/04/06	02/06/06

xVenta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 11 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.
Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).
Hora de apertura: 10.00 hs.
Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas
Organo de Control de Concesiones Viales

OCCOVI

MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA y SERVICIOS

LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL
Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Fecha Venta Pliego	Fecha Apertura
15	Construcción de desagües y Rehabilitación de Caminos al Balneario y Acceso a Atalaya, Magdalena Provincia de Buenos Aires	\$ 4.241.823,30.-	6	\$ 2.000.-	24/04/06	02/06/06

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 11 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.
Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).
Hora de apertura: 10.00 hs.
Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas
Organo de Control de Concesiones Viales

OCCOVI

RIVER SOLO PUNTEA LAS FECHAS PARES; BOCA ES ADICTO AL EMPATE

El Clausura está loco, loco, loco...

Por Pablo Vignone

Da para todo este Clausura de Primera. Los hinchas de Boca amantes de la matemática y las estadísticas podrían asegurar que, de mantenerse la tendencia según la cual el puntero del torneo cambia a fecha, River no saldrá campeón porque sólo llega a la punta en fechas pares y como el campeonato tiene 19 fechas... Pero los hinchas de River amantes de la matemática y las estadísticas podrían contestar que, sosteniéndose la tendencia, Boca no saldrá campeón porque en la segunda mitad de lo que se lleva jugado del torneo sacó la misma cantidad de puntos que River, y como River ya le lleva tres... Pero hasta los hinchas de Lanús podrían afirmar que su equipo es el verdadero candidato porque en las últimas fechas fue el equipo que más sumó, más que Boca, River y Newell's, cuyos hinchas afirman que su equipo gana más seguido que el de Núñez y...

El Clausura da para todo, aunque todavía esté en discusión si la irregularidad de los punteros, esto que desde la cuarta fecha ningún líder pueda sostenerse en la vanguardia, tiene que ver con la fuerte competencia del campeonato o un nivel de juego por debajo de lo normal. El repaso parece esgrimir tanto un aspecto como otro a manera de explicación.

Es que con 12 fechas (algo menos de las dos terceras partes del campeonato ya disputadas) sólo dos equipos pueden enorgullecerse de haber sumado tres triunfos seguidos. Boca lo hizo en cuatro partidos, de la 6ª a la 9ª fecha (a Argentinos 2-1, a Gimnasia 3-0, a Racing 3-0 y a Quilmes 3-1), pero desde hace tres que se transformó en un equipo "empático"... Vélez es el otro equipo que logró tres triunfos al hilo, pero bien al comienzo del torneo, entre la 3ª y la 5ª fecha (a Gimnasia 2-1, a Racing 2-0, a Quilmes 2-0). River y Newell's, los otros equipos que rondan la punta, nunca pudieron ganar más de dos partidos consecutivos.

El equipo de Passarella sólo lo hizo en el arranque del torneo (a Tiro Federal 5-0, a Gimnasia de Jujuy 2-0), y desde entonces alternan cada triunfo (en las fechas pares) con cada empate (en las impares):

Los punteros no duran más de una fecha arriba, aunque el porcentaje de puntos es aceptable, pero el promedio de goles no es muy bueno. El mejor de las últimas fechas es Lanús.



Daniel Jayo

Una tabla de posiciones para el manicomio

Fecha 12	River (25)	Newell's (24)	Boca (22)	G. Jujuy (22)	Vélez (21)
Fecha 11	Newell's (23)	River (22)	Boca (21)	G. Jujuy (21)	Vélez (20)
Fecha 10	River (21)	Newell's (20)	Boca (20)	Vélez (19)	GJ (18)
Fecha 9	Boca (19)	River (18)	Newell's (17)	Colón (16)	Vélez (16)
Fecha 8	River (17)	Newell's (17)	Boca (16)	Colón (15)	G. Jujuy (15)
Fecha 7	Colón (15)	River (14)	Newell's (14)	Vélez (13)	Boca (13)
Fecha 6	River (13)	Colón (12)	Vélez (12)	Estudiantes (11)	Newell's (11)
Fecha 5	Colón (11)	Estudiantes (11)	Vélez (11)	River (10)	Newell's (10)
Fecha 4	Colón (10)	River (9)	Newell's (9)	Estudiantes (8)	Vélez (8)

Fuente: www.ciengoles.com.ar

así se explica que llegue a la punta del torneo en las fechas pares. Los rosarinos gozaron tres de esas rachitas (1ª y 2ª fechas, 7ª y 8ª, 10ª y 11ª), pero perdieron un partido más que los de Núñez.

Por otro lado, si se tienen en cuenta los últimos diez torneos, está claro que el nivel de eficacia de los campeones (el porcentaje de puntos conquistados se asocia a la producción futbolística) viene cayendo, aunque parece haberse estabilizado en los dos últimos años

y, pese a la irregularidad actual, el promedio de puntos reunidos por River para ser líder de este Clausura 2006 es superior al que necesitó Vélez para ganar el título un año atrás y apenas inferior al que produjo Boca en el torneo pasado. Sin embargo, está lejos de la mejor marca, lograda por el San Lorenzo de Manuel Pellegrini en el 2001, que ganó 15 de los 19 partidos que jugó y sacó el 82 por ciento de los puntos en juego.

Además, si se mira el cuadro que

acompaña la nota, se verá que la vanguardia del certamen avanza a razón de dos puntos: de continuar este ritmo, y siempre en un tono de hipótesis, el campeón sumará 39 puntos, con una eficacia muy similar a la actual. Se podría inferir que el nivel de este campeonato no es muy inferior al de los anteriores, pero si se atiende al promedio de gol por partido (otra pauta, aunque no determinante, del nivel del juego) se verá que, exceptuando al torneo que ganó Newell's en el 2004 (el de más baja eficacia para un campeón de los últimos diez), con un promedio muy por debajo de lo normal (1,65 gol por partido), el actual es, de los últimos, el que tiene el promedio más pobre.

Desde la quinta fecha de este Clausura 2006, en la que Colón sostuvo la punta, ningún otro equipo pudo repetir lo que ya parece una hazaña: ganar cuando se está en lo alto de la tabla de posiciones. Los santafesinos, que protagonizaron un excelente arranque (12 puntos

Messi es muy valioso

Lionel Messi es el quinto jugador más valioso de la actualidad, según un informe elaborado por la consultora alemana BBDO. El talentoso delantero de Barcelona, de sólo 18 años, posee una cotización de 30,4 millones de euros y es el único argentino que figura entre los primeros veinte puestos del ranking liderado por el brasileño Ronaldinho (tasado en 47 millones de euros), los ingleses David Beckham (44,9) y Wayne Rooney (43,7) y el camerunés Samuel Eto'o (30,7).

Para elaborar el estudio, la Organización de Métodos para la Evaluación de Valores de Mercado (BEVA) tuvo en cuenta la cantidad y el monto de los contratos de cada futbolista, su edad y, sobre todo, su potencial para generar mayores ingresos en el futuro. El juvenil argentino ya supera en la consideración de la entidad a figuras como el sueco Zlatan Ibrahimovic (30,1), el brasileño Ronaldo (29,4), el inglés Frank Lampard (28,8), el francés Thierry Henry (28,7) y el alemán Michael Ballack (28,6).

sobre 18 posibles en las seis primeras fechas), se cayeron en la parte media del Clausura (apenas ocho puntos). Por el contrario, la sorpresa del campeonato, los jujeños de Gimnasia lograron una de las mejores performances de las últimas seis fechas, sumando un punto más que River y Boca.

¿Qué puede pasar en la próxima, la 13ª fecha? No lo sabría ni Pitágoras. River, como está dicho, atraviesa una racha de empates como visitante y el domingo le toca viajar a Lanús para jugar contra el local, el equipo de mejor rendimiento en las últimas fechas, y que en su cancha ganó los cinco partidos que jugó. Si le hacen caso a la historia reciente, entonces el puntero podría volver a desmoronarse. O no, porque Boca no lo tendrá fácil con Banfield y Newell's, mucho menos, en el clásico rosarino frente a Central.

La eficacia de los campeones

Clausura 01	S. Lorenzo, 82%
Apertura 01	Racing, 73%
Clausura 02	River, 75%
Apertura 02	Indep'te, 75%
Clausura 03	River, 75%
Apertura 03	Boca, 68%
Clausura 04	River, 70%
Apertura 04	Newell's, 63%
Clausura 05	Vélez, 68%
Apertura 05	Boca, 70%
Clausura 06	el líder River tiene una eficacia del 69%

Torneo en dos mitades

Tabla de 1ª a 6ª fecha			Tabla de 7ª a 12ª fecha		
River	13		Lanús	14	
Colón	12		G. Jujuy	13	
Vélez	12		Newell's	13	
Estudiantes	11		River	12	
Newell's	11		Boca	12	
Boca	10		Vélez	11	
Independiente	10		Olimpo	10	
G. Jujuy	9		Gimnasia LP	10	

Promedios de gol

Torneo	Gol por partido
Clausura 2006	2,375
Apertura 2005	2,60
Clausura 2005	2,70
Apertura 2004	1,65
Clausura 2004	2,52

ESCOLASO

Quiniela Nacional (J-S-W-Z) Matutina				Quiniela Nacional (E-O-R-V) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina				Quiniela Nacional (O-J-P-Y) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna																																																																																																																																																																																									
1	3585	8	4340	15	1675	2	9361	9	6448	16	2433	3	9625	10	4524	17	7188	4	7745	11	5372	18	6345	5	1454	12	2167	19	1749	6	3976	13	9418	20	7879	7	0128	14	4585	21	8232	22	3024	23	7557	24	1778	25	4306	26	1868	27	8329	28	104414	29	178925	30	4383	31	112062	32	182497	33	8055	34	124677	35	9392	36	133058	37	9769	38	148268	39	203246	40	0870	41	8169	42	156827	43	27046	44	9999	45	166920	46	1068	47	106416	48	173977	49	6430	50	111458	51	184303	52	6423	53	120712	54	5058	55	138206	56	1148	57	145115	58	207269	59	0106	60	2640	61	150811	62	1898	63	94515	64	169661	65	4246	66	106408	67	174131	68	7739	69	116619	70	186833	71	6170	72	122605	73	60812	74	132885	75	198923	76	9751	77	146819	78	206398	79	8396	80	2232	81	152100	82	6012	83	96363	84	167481	85	1561	86	103814	87	173884	88	1990	89	114645	90	185346	91	5688	92	123209	93	68745	94	136937	95	198996	96	8745	97	136937	98	198996	99	9357	100	145431	101	201218

Nalbandian se la juega en un partido muy especial

Desde las 17 se mide en una semifinal del Masters Series de Miami contra el croata Ivan Ljubicic, con quien se las tendrá que ver, dentro de una semana, por la Copa Davis, en Zagreb.

David Nalbandian saldrá hoy a las 17 a la cancha del Crandon Park de Key Biscayne a disputar una de las semifinales del Masters Series de Miami, en lo que puede ser un anticipo de lo que sucederá la semana próxima en Zagreb por los cuartos de final de la Copa Davis. El cordobés, la mejor raqueta argentina, se medirá con el croata Ivan Ljubicic, capitán y primer singlista del equipo campeón de la Davis, que recibirá al conjunto argentino sobre carpeta a partir del viernes próximo.

Nalbandian, quien desplazó días antes del certamen al estadounidense-

se Andy Roddick del tercer lugar del escalafón mundial, se convirtió, el miércoles, con una contundente victoria sobre el croata Mario Ancic, en el primer y único semifinalista argentino en este torneo. "Si llego a jugar como lo hice ante Ancic, tengo mucha chance", opina respecto del partido de hoy (que televisa ESPN).

Nalbandian posee una peculiar característica: pese a su enorme talento, sólo lleva acumulados cuatro títulos en su carrera, pero cuando llegan las citas de envergadura, casi siempre está en la definición.

Disputó las semifinales de los cuatro torneos de Grand Slam, incluyendo una final de Wimbledon

que forma parte de la historia grande del tenis argentino. El año pasado, cuando estaba ya de vacaciones, viajó de urgencia a Shanghai para disputar el Masters como suplente y terminó conquistando el título con victoria ante el suizo Roger Federer en la final.

"Es raro, ¿no? Tiene que ver con la motivación. Los torneos grandes me motivan. Pero es algo difícil de explicar", reconoció Nalbandian, que está muy cerca de repetir en Miami esa final con Federer de noviembre.

Que Ljubicic sea su próximo obstáculo es una buena señal para el argentino, ya que en Shanghai demolió al croata 6-2, 6-2 para presentar su candidatura a la final. Tiene un balance de 2-1 en los choques con el croata. "Lo de Shanghai fue impecable, pero Ivan es un jugador muy completo, de mucho cuidado", analizó el cordobés. "Es cierto que es un rival difícil, muy peligroso y con un potente saque, pero si salgo bien podría haber de todo. Mi record personal contra él me favorece 2-1 y en superficie rápida estamos parejo 1-1."

"David es un jugador de enorme talento, uno de los grandes. Será un partido muy difícil", dijo el croata, al que no le preocupa anticipar un duelo que puede ser el punto decisivo en la Davis.

Nalbandian jamás había pasado de la tercera ronda en Miami, pero con su actuación de esta semana puede conformar un "hexágono" del máximo nivel: campeón del Masters, semifinalista en tres Grand Slam, finalista en otro y, si vence a Ljubicic, finalista del torneo más



David Nalbandian se tiene confianza para ganar el título.

"Ivan (Ljubicic) es un jugador muy completo, de mucho cuidado."

importante tras los cuatro grandes.

"Cuando uno es cabeza de serie en un torneo, no debuta nunca el primer día, por lo que cuando te toca jugar ya tu contrario tiene un partido jugado, ya está aclimatado al evento, entonces a uno le cuesta más trabajo, por lo menos a mí me pasa", aclaró Nalbandian luego de pasar la distancia en cuartos de final.

El partido de Nalbandian la vispera no pudo ser mejor, sobre todo

para medir fuerzas de sus próximos rivales la semana entrante por los cuartos de final de la Copa Davis. Nalbandian y Calleri son dos de los miembros del equipo argentino que competirá la semana próxima contra Croacia en Zagreb, además de sus compatriotas Juan Ignacio Chela y José Acasuso. En tanto, los representantes de Croacia serán su capitán Ljubicic, Ancic, Sasa Tuksar y Marin Cilic.

Mancini la ve 60 a 40



"Los croatas son los favoritos porque vamos a jugar en una superficie rápida, que es la que más dominan. El porcentaje de posibilidades es de 60 a 40 para ellos, pero la sensación que tengo de que podemos ganar es muy fuerte", afirmó Alberto Mancini, capitán del equipo argentino de Copa Davis. "El de Croacia es un equipo muy competitivo. Va a ser una eliminatoria muy difícil, pero creo que con estos jugadores, que vienen jugando todos muy bien, podemos ganar", comentó Mancini, que designó para esta serie a David Nalbandian, Agustín Calleri, Juan Ignacio Chela y José Acasuso. "Después de vencer a Australia como visitante, el año pasado, uno cree que todo es posible. Por eso contamos con chances de vencerlos", señaló.

Mancini elogió a Nalbandian ("Hace mucho tiempo que no veía jugar en un nivel tan alto a David. Tuvo pocos errores, jugó con mucha intensidad y apabulló a Ancic, el segundo singlista de Croacia"), pero afirmó que recién en Zagreb decidirá quién será el segundo singlista "porque hay que ver con qué cancha nos encontraremos allá". En referencia a Calleri y su derrota ante Ljubicic, el capitán afirmó que "Agustín jugó en un altísimo nivel un primer set que se definió en dos o tres pelotas. Creo que la gran efectividad de Ljubicic con el primer servicio lo desconcentró en el segundo capítulo porque no lo dejó jugar y sin continuidad a Calleri se le complicó el partido".

MARCA DE RADIO

la red
am910
Estás. Estamos.

►► **Eduardo Aliverti**

Liliana Daunes - Carlos Heller - Pedro Brieger - Adriana Meyer - Valeria Delgado - Maximiliano Vallejos

SÁBADOS de 10 a 13 HS.

am910 | am910 | am910 | am910 | am910

Federer-Ferrer, la otra semifinal

Los fanáticos del tenis ya palpan lo que podría ser una gran final del Masters Series de Miami entre David Nalbandian y Roger Federer, en lo que sería la revancha de aquel recordado partido que definió la Copa Masters de Shanghai. Es que el suizo avanzó anoche a la otra semifinal del certamen, al superar 7-6, 6-4, en apenas una hora y media, al estadounidense James Blake, a quien venía de derrotar en la final del último Masters Series de Indian Wells. El norteamericano fue medida para el número 1 durante el primer parcial, pero en el segundo perdió pronto su servicio y, a partir de allí, el suizo reguló la marcha hacia la incuestionable victoria.

Federer jugará hoy la segunda semifinal ante el español David Ferrer, undécimo favorito, que dio la sorpresa al eliminar al cuarto favorito, el local Andy Roddick, 6-3, 4-6, 6-4. De esta manera, los dos últimos jugadores locales se fueron en cuartos de final.

En casi dos horas de partido, Ferrer consumó una de las sorpresas mayores del certamen. El habitual espíritu de lucha del español y su carácter batallador dejaron en evidencia el talento y la fortaleza de la raqueta de Nebraska, con veinte títulos como profesional —entre ellos el Abierto de Estados Unidos y tres Masters Series— y que llegó a la cima de la clasificación mundial en noviembre del 2003, pero excesivamente errático en el duelo con el español, al punto de que fue víctima de 47 errores no forzados, el doble que Ferrer, más regular y sólido.



COMPRA DIRECTA

LEY 7668
Expte. N° 800-00558-06

FONDO SOLIDARIO HOSPITALARIO

OBJETO:
Adquisición de Medicamentos

APERTURA: 11 - 04 - 06

HORA: 9,00


DESTINO: Departamento Abastecimiento de la SESP, para distintos Centros de Salud de la Provincia.

CONSULTA y ENTREGA de PLIEGOS:
División Compras SESP: Rivadavia 44- Este-CP. 5400-San Juan-Telefax N° 0264-4272188

SECRETARÍA DE ESTADO
DE SALUD PÚBLICA



SAN JUAN
GOBIERNO



Por **Valeria Correa** (actriz y directora teatral)

PRIMERA PERSONA

Recomiendo ver **Si te sigo, muero**. Su espacio escénico es donde me da miedo quedarme y a la vez el único lugar posible de salvación: el espacio en el que el tiempo no es puramente dinero. La dirección de Romina Paula es muy buena. Mezcla textos propios con textos del poeta argentino Viel Temperley y el resultado es una obra que consigue mostrar su propio proceso de creación y paralelamente exponer ese tiempo poético extraño que tienen los parajes de ruta, los amigos hechos en las vacaciones y las canciones azarosas de la FM.

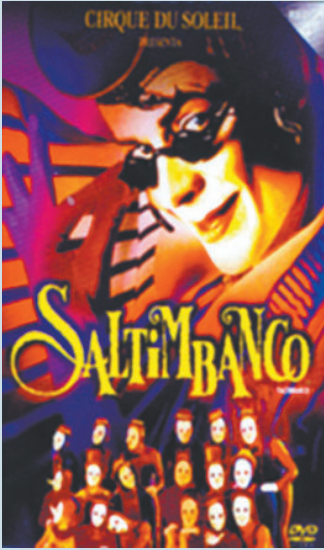
Isabella Rossellini, la estrella que protagoniza la versión cinematográfica de “La fiesta del Chivo”, de Vargas Llosa

“UNA VERSION INTIMA, FEMENINA, DE LA DICTADURA DE TRUJILLO”

La hija de Ingrid Bergman y Roberto Rossellini, a los 54 años, encarna a Urania, una mujer destruida por el dictador dominicano.



Cirque du Soleil en DVD



Ante la inminente llegada al país del famoso Cirque du Soleil, es oportuno recordar que el sello LK-Tel ha editado en DVD casi una docena de los espectáculos de la troupe canadiense. Incluido *Saltimbanco*, que es el que vienen a presentar en la Argentina. Los otros que pueden conseguirse en videoclubes y puntos de venta son *El circo reinventado*, *Dralion*, *El viaje del hombre*, *La Nouba*, *Nueva experiencia*, *Odisea barroca*, *Midnight Sun*, *La magia continúa*, *Alegría y Quidam*.

Una Eva muy especial

Ya se consigue en videoclubes y puntos de venta la Edición Especial en DVD de *Una Eva y dos adanes*, el superclásico de Billy Wilder, que el sello Gativideo acaba de poner en circulación. Entre los extras se cuentan la “cola” original, un buen archivo de fotos, recortes periodísticos de la época y una entrevista de media hora que el crítico Leonard Maltin le hizo al único sobreviviente de la troupe original, el señor Tony Curtis. Si a algún fan le parece poco, que se acuerde de que nadie es perfecto.

Tres series mágicas



En la historia de la televisión, tres son las chicas mágicas por excelencia. Una es Samantha Stephens, protagonista de *Hechizada*. Otra, la hermana Bertrille, más conocida como *La novicia voladora*. Y finalmente Jeannie, la de *La bella genio*. Pues bien, en estos meses el sello LK-Tel está editando, en DVD, la primera temporada de cada una de estas series. Con cuatro discos, la caja de *Hechizada* salió en marzo, mientras que el lanzamiento de las otras dos (también en sendas cajas que contienen cuatro discos) se anuncia para el martes próximo. De la mano de Elizabeth Montgomery, Sally Field y Barbara Eden, la tele de los '60 revela su magia más naïf.

POR H. B.

Basta cambiar el fútbol por el béisbol y al Arsenal por los Red Sox de Boston para obtener *Fever Pitch*, americanización de la novela homónima (traducida al castellano como *Fiebre en las gradas*), en la que el británico Nick Hornby contaba su dura lucha de fan, dividido entre el amor por la camiseta y el amor por una chica. El cine ya había adaptado, con considerable suceso, otras novelas de Hornby (*Un buen chico* y *Alta fidelidad*) y ahora se retrotrae hasta el primer escrito de este verdadero freak del fútbol y la música. Dirigida por los popularísimos hermanos Farrelly (los de *Loco por Mary* y *Amor ciego*) y protagonizada por Jimmy Fallon y Drew Barrymore, *Amor en juego* es el título con que el sello Gativideo acaba de editarla en Argentina.

Estrenada hace exactamente un año en Estados Unidos, *Amor en juego* es la primera película de los Farrelly que no se lanza en cines en la Argentina. Tratándose de una comedia tan noble como efectiva y entradora, da para preguntarse sobre los criterios por los cuales se decide estrenar o no una película. Mientras tanto, conviene ir sabiendo que los Red Sox no son un equipo cualquiera. Uno de los más fuertes de la liga estadounidense de béisbol, siempre están peleando la punta y tienen una hinchada fiel y seguidora ... pero se pasaron la friolera de 86 años sin ganar un campeonato. Tal como lo cuentan el protagonista y otros plateistas de hierro en una enternecedora escena de *Amor en juego*, todo empezó cuando en 1919, un año después de ganar el campeonato, a los dirigentes del club no se les ocurrió mejor idea que vender a su superastro Babe Ruth. Y se lo vendieron nada menos que a los Yankees de New York. Algo así como si Boca le hubiera transferido a Maradona a River, después del título obtenido en 1981. Nace allí la llamada “Maldición del Bambino” (el otro apodo con que se conoce a Babe Ruth), quebrada recién en 2004.

Es en 2004 que transcurre *Amor en juego*, porque toda comedia romántica debe terminar con un buen *happy end*. Y una comedia romántica es lo que es *Fever Pitch*, género predominante en la obra de los Farrelly, de *Loco por Mary* para acá. Claro que esta vez parecen haberse sometido a un estricto régimen de autodisciplinamiento, estos hermanos que supieron enchastrar de semen el



Amor en juego es una comedia tan noble como efectiva y entradora.

VIDEO “AMOR EN JUEGO”

El béisbol también es un sentimiento

Los hermanos Farrelly “americanizaron” la novela *Fever Pitch*, de Nick Hornby.

dorado cabello de Cameron Díaz en aquella película, obligaron a Jim Carrey a meter el puño a fondo en la vagina de una vaca (en *Irene, yo y mi otro yo*) y convirtieron a la etérea Gwyneth Paltrow en una gorda de más de 200 kilos (en *Amor ciego*). Primero de sus opus con guión escrito por un tercero, *Amor en juego* luce efectivamente como una película “normal”, en la que Lindsey, la angelical rubia de turno (Drew Barrymore, luego de Cameron Díaz, René Zellweger y Paltrow) se enamora del *freak-kón* más o menos típico también en su cine, encarnado aquí por el ex *Saturday Night Live* Jimmy Fallon.

La diferencia entre Ben (Fallon) y anteriores héroes farrellianos consiste en tal caso en que, en lugar de andar masturbándose en el baño (Ben Stiller en *Loco por Mary*), sufrir de doble personalidad (Jim Carrey en *Irene* ...) o de serios trastornos neuro-ópticos (Jack Black en *Amor ciego*), o tener un hermano siamés pegado a la espalda (Matt Damon y Gregg Kinnear en *Stuck on You*), lo que hace de Ben Wrightman un anormal es que usa calzoncillos de los

Red Sox. Eso, y que, siendo maestro de primaria, cuando empieza la temporada de béisbol sea capaz de seguir al equipo de una punta a la otra del país ... no sólo para ver los partidos, sino hasta el último entrenamiento. Lo cual no deja de convertirlo en un tipo raro, claro, y eso es justamente lo que le da su filo a *Amor en juego*. ¿Qué es un *kidult*, un adulto con cabeza de niño? Sí, ¿y? ¿No lo es acaso todo enamorado?

Con guión del entrenadísimo tandem compuesto por Lowell Ganz & Babaloo Mandel (que supieron escribir las mejores películas del gran Billy Crystal), lo que distingue *Amor en juego* es el cariño, la honesta empatía con que guionistas y realizadores se relacionan no sólo con el personaje central, sino con todos los perdedores del mundo (ser un hinchado de los Sox es como haber ganado el Campeonato Mundial de la Derrota). Y con todos los que se entregan a una pasión sin pedir nada a cambio. Tenga esa pasión la forma de un bate o la sonrisa de Drew Barrymore, tal vez la única estrella de Hollywood capaz de actuar una escena en la que tiene el estómago revuelto como si de veras lo tuviera. Que no le vomite encima a su enamorado, sino que tenga tiempo suficiente para llegar hasta el baño, es signo de que estos Farrelly son otros, sin dejar de ser los mismos. Esto último queda claro cuando detrás de Lindsey viene su perro y emprolija el piso del baño a lengüetada limpia ...

LANZAMIENTOS

7 Whisky Romeo Zulu, de Enrique Piñeyro. Con E. Piñeyro, Mercedes Morán y Alejandro Awada. 2005, 105 min. AVH.



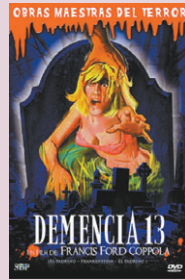
Una de las películas argentinas más vistas el año pasado, *Whisky Romeo Zulu* narra en detalle la apabullante cadena de descuidos, atropellos y aprietes empresariales que condujeron al accidente de LAPA, años atrás, a la salida del Aeroparque. Que el realizador de la película, el ex piloto Enrique Piñeyro, haya vivido todo esto del lado de adentro, le da al film una veracidad incontestable. Pero además *Whisky Romeo Zulu* tiene un interés cinematográfico específico, tanto por la triple línea narrativa que lleva adelante como por la asombrosa pericia técnica con que fue realizada. Se destaca la utilización del formato scope, inédita en el cine argentino.

8 Los elegidos de la gloria, de Philip Kaufman. Con Ed Harris, Sam Shepard, Scott Glenn y D. Quaid. 1983, 193 min. DVD. AVH.



Jamás estrenada en cines en Argentina, es de celebrar la edición especial en DVD de esta ambiciosa saga espacial, suerte de eslabón perdido del cine estadounidense de los años '80. Obra mayor de Philip Kaufman (quien de inmediato se extrañaría en la jungla del cine internacional de *qualité*, con películas como *La insostenible levedad del ser* y *Henry & June*), *The Right Stuff* narra, a partir del libro homónimo de Tom Wolfe, la carrera espacial de los años '60, que terminaría poniendo en órbita a John Glenn. Extraordinaria en lo técnico y con uno de esos elencos que se reúnen muy de tanto en tanto, la peculiaridad de *Los elegidos*... es narrar esta historia como épica y como crítica al mismo tiempo.

7 Demencia 13, de Francis F. Coppola. Con W. Campbell, Luana Anders y B. Patton. 1963, 81 min. DVD, B & N. SBP.



Esta tampoco se estrenó aquí y no son muchos los que saben de su existencia. Francis Ford Coppola era un pibe de 23 años cuando la filmó, en blanco y negro, con actores desconocidos y producción del mítico Roger Corman, aprovechando los decorados en los que éste acababa de rodar una de sus películas de terror gótico. *Demencia 13* también lo es; narra una puja de ambiciones familiares, en un castillo escocés y con un fantasma que merodea por las inmediaciones. Con gran estilo visual y no pocas ideas, el joven Coppola anticipa aquí lo que vendría y revela también algunos de sus gustos literarios. Sobre todo, Poe, Tennessee Williams y el Henry James de *Otra vuelta de tuerca*.

CINE ISABELLA

"Una

POR JESUS RUIZ MANTILLA *

Nació de una unión explosiva. Lleva en los genes talento del norte y genialidad del sur; un batido vitamínico que contiene mucho de la belleza serena de su madre, la actriz sueca Ingrid Bergman, y bastante del compromiso callejero de su padre, el gran cineasta italiano Roberto Rossellini. Puede que todo ello, más algunos colegios de monjas, una infancia romana, un matrimonio temprano con Martin Scorsese, veinte años poniendo la cara para ser la marca de una línea cosmética, su residencia alterna entre París y Nueva York y alguna película de culto como *Terciopelo azul*, de David Lynch, en la que se transformó en icono sexual con morbo, convirtieran a Isabella Rossellini en una mujer que plasma como muy pocas la idea de la sofisticación y el misterio.

Isabella Rossellini es de esas mujeres que adelantan su edad: “Ahora que voy a cumplir 54”, dice, sin que nadie le pregunte. Lo cuenta con la osadía y la seguridad de quien está convencida de que la inteligencia no se arruga. Se ha sorprendido a sí misma, a partir de los 50, inmersa en una especie de serenidad desconocida que le da felicidad: “Una serenidad que te hace interesarte por la cultura, por entender lo que hacés. Cambian las prioridades, hay una necesidad por aprender, la obsesión por la belleza se transforma en una búsqueda de la sabiduría”. Y más cosas: “Ahora, en ciertas empresas buscan mujeres maduras por eso, con hijos mayores, porque rinden más y no piden bajas por maternidad”.

Esa certeza de la edad no le importa, como se ve en el último papel que ha hecho para el cine. En la versión cinematográfica de *La fiesta del Chivo*, la novela de Mario Vargas Llosa —adaptada por su primo Luis Llosa—, Rossellini se adentra en la piel de Urania Cabral, la mujer que contrajo odio y frigididad directamente del sátrapa Trujillo, cáncer de la República Dominicana durante treinta años, entre 1930 y 1961. Ella nunca esconde su rostro duro y las arrugas en el cuello a causa de varios traumas y un déficit de caricias. Viaja a Santo Domingo para sacarse de dentro las barbaridades que le han marcado toda su vida, truncada, depredada por los efectos de la dictadura.

Así era Trujillo, y así aparece en esta versión de cine, muy fiel a la novela de Vargas Llosa, en la piel del actor Tomas Milian, impactante en la recreación de un personaje que a la escala reducida de un país pequeño, en el que nadie se fija, es capaz de representar la villanía y la repulsión de lo tiránico en proporciones universales. “Creo que ésa era la intención fundamental de Vargas Llosa al escribir la novela: reflejar en el mundo de una corte reducida cómo la tiranía puede afectar los espacios más privados de tu vida”, comenta Isabella Rossellini, que ha pasado unos días en Madrid promocionando *La fiesta del Chivo* y presentando un documental que conmemora el centenario de su padre, autor de películas como *Stromboli* o *Roma, ciudad abierta*.

La actriz conocía la obra de Vargas Llosa. “De hecho, la había comprado y la tenía en casa cuando me propusieron hacer el papel, aunque todavía no la había leído”, asegu-

visión femenina de la tiranía”

Tras su belleza serena late el talento de una actriz, intérprete de algunas de las películas más inquietantes de los ’80. Musa de directores como David Lynch, acaba de protagonizar *La fiesta del Chivo*, basada en la obra de Vargas Llosa sobre un atentado contra el dictador Trujillo.



Isabella Rossellini, hija de dos seres míticos del cine mundial: Ingrid Bergman y Roberto Rosellini.

ra. La oferta le hizo adentrarse rápidamente en esa trama de personajes cruzados que se debaten entre la fidelidad a ciertos principios estériles y la necesidad de combatir a un monstruo, que mide su ambición muchas veces a costa del daño a sus seres más queridos, que malgastan el resto de sus días y se juegan en la ruleta sus afectos por un favor que ni siquiera tiene recompensa, que tratan de encontrar respuestas donde la vergüenza ha ahogado todas las preguntas posibles.

Urania Cabral guarda muchas de esas sensaciones, y viaja desde el Manhattan donde ejerce la abogacía hacia un Santo Domingo gris y sombrío, de ventanas cerradas y vi-

Vargas: “Si hubiese fracasado la película, habría sido un lío para los Vargas porque estaban todos trabajando en ella. Me recordaban a mi familia”.

das paralizadas por la sombra de Trujillo. Allí se reencuentra con su padre, Agustín Cabral, que fue el cerebro político del régimen y que años después de haber desaparecido físicamente Trujillo, se encuentra condenado a una silla de ruedas por un ataque.

Isabella prefiere hablar en inglés con su fuerte acento británico, nada endulzado por la vida cotidiana en la Gran Manzana de alguien que se define como “neoyorquina”. Es el mismo tono que ha utilizado para la versión original de la película.

Cree que la experiencia ha salido bien y se alegra de no ser culpable de romper el clan. “Si hubiese fracasado esta película, habría sido un lío en la familia Vargas, porque estaban todos trabajando para ello. Me recordaban mucho a mi familia. Gracias a Dios no ha habido di-

vorcios”, dice Rossellini. De *La fiesta del Chivo* le convencieron muchas cosas cuando leyó la novela: “Hay una parte del libro, como de la película, que me gusta particularmente. Es el análisis político, de poder, de cómo funciona una dictadura; pero con esa dimensión añadida del punto de vista de Urania, que para mí la convierte en una obra muy especial. Unica, de hecho, porque ofrece a la historia una visión femenina muy sensible, que nos hace ver cómo la política afecta los terrenos más íntimos de nuestras vidas. A mí me recordaba un slogan feminista italiano que defendía también lo personal como parte de la política cuando el movimiento luchaba por el divorcio”.

El compromiso político es algo que Isabella Rossellini lleva a gala según en qué casos: se comprometió y se manifestó contra la guerra de Irak; acepta papeles como los de *La fiesta del Chivo*, una película sin miramientos contra las dictaduras. Pero sufre de la misma parálisis que la mayoría de los artistas italianos o relacionados de alguna forma con Italia cuando escuchan la palabra Berlusconi: el famoso síndrome “a mí no me mires”. Enseguida echan mano a una respuesta evasiva. “No creo que los actores debamos responder a cuestiones políticas, a mí me da un poco de vergüenza hacerlo; somos intérpretes, y nuestras opiniones no son expertas, son normales. Por supuesto, voto y ejerzo en democracia, tengo una opinión”, dice.

Isabella Rossellini ha buscado muchas veces el riesgo en su carrera cinematográfica y en teatro, con trabajos junto a Bob Wilson en escena (*The days before death, destruction and Detroit III*) o experimentos en las pantallas con David Lynch que han resultado iconos posteriores de cierto cine moderno, como *Terciopelo azul* o *Corazón salvaje*, además de compromisos

con otros directores independientes, como Abel Ferrara. Sin dejar de mencionar su matrimonio con Martin Scorsese —aparte del de Jon Wiedemann, con quien tuvo a su única hija, Elettra—, que juntaba dos caracteres italianos con personalidades fuertes y que no duró más de cuatro años, entre 1979 y 1983. Esa belleza misteriosa que lucía Isabella Rossellini en los ’80 la convirtió en musa y amante de alguno de los directores con los que trabajó, como David Lynch, lo mismo que de actores como Gary Oldman, con quien rodó *Amor inmortal*, basada en un romance de Beethoven con Anna Marie Erdody.

Suele hablar bien de los hombres de su vida. Ha recordado con apre-

Urania: “Es el análisis político, de poder, de cómo funciona una dictadura; pero con esa dimensión añadida del punto de vista de Urania”.

cio hasta el mal genio de Scorsese: “Creo que eso es lo que lo mantenía tan creativo”, ha dicho alguna vez, con una elegancia proverbial. Con *Terciopelo azul*, David Lynch comenzó su carrera como director de culto, e Isabella Rossellini bordó su papel de Dorothy Vallens, mujer hermosísima y desvalida, auténtico objeto de deseo, que ahondaba en la piedad y el misterio de quienes la rodeaban además de producir cierta atracción hacia ese abismo que está presente en casi todas las películas de Lynch. “Van a cumplirse 20 años ya. Es increíble. Para mí fue duro. Era una película fuerte que fue un escándalo en algunos lugares. Muchos dijeron que David había consumado una especie de venganza de una hija frente a sus padres, pero que en realidad lo que había conseguido era des-

truirme. Incluso las monjas de mi colegio me escribieron para decirme que rezaban por mí y ofrecían misas para mi salvación después de lo que habían oído de la película. Parte de mi familia dejó de hablarme, además. Fue una experiencia muy desagradable para mí, aunque me alegro de que a partir de ella se reconociera a David Lynch como un director con mundo propio.”

Además de las reacciones, Rossellini afrontaba un papel en el que tuvo que dar mucho de sí en escenas como la de su violación, un tema que la obsesiona hasta al punto de haber interpretado ya tres veces a una mujer violada. “Atacadas en diferentes formas y con reacciones distintas. No es igual lo que pasa por el corazón de Dorothy Vallens que lo que le ocurre a Clara Tempio en *El funeral*, donde es poseída por su marido, pese a que ella no quiere, como una manera de desahogar en él tensión, o lo que le pasa a Urania Cabral, que arruina su vida.”

La violación es algo recurrente en Isabella Rossellini por una cuestión personal. Ella confesó en sus memorias que había sido violada de joven en Italia y es un tema que afronta sin complejos. “No es que me amenazaran con un cuchillo y me forzarán en la calle unos desconocidos. Mi caso ocurre mucho en países donde un no como respuesta es interpretado en realidad como un sí. Cuando a un hombre le dices no en Italia y es de verdad, como yo hacía, porque para mí esa palabra representa muchas veces toda una frase, no acaban de creérselo.” Cree que es necesario comentar el caso porque todavía persisten esos comportamientos: “Hay países donde eso les ocurre a muchas mujeres a menudo, y no se habla de ello, no se le da importancia”.

* De El País de Madrid. Especial para **Página12**.

TV

- 6.00 9-INFOCAMPO.
- 13-EL AUTO FANTASTICO.
- 6.30 7-VISION 7.
- 7.00 7-DESAYUNO.
- 9-TELENUEVE AL AMANECER.
- 13-ARRIBA ARGENTINOS.
- 8.30 11-ALF.
- 9.00 2-DIBUJOS ANIMADOS.
- 9-DE 9 A 12.
- 11-BUENOS DIAS ARGENTINA.
- 9.30 2-TSU COSMETICOS.
- 11-ANTES DEL MEDIODIA.
- 13-MANANAS INFORMALES.
- 10.00 7-SALUDARNOS.
- 11.00 2-AMOR A PALOS.
- 7-GOGO.
- 11-SUPERMATCH.
- 11.30 7-GURI GUAZU.
- 12.00 2-AMERICA NOTICIAS.
- 7-VISION 7.
- 9-TELENUEVE.
- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 13.00 7-MIRADA DE MUJER.
- 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
- 13.30 2-GOU.
- 9-JUGADOS POR AMOR.
- 11-SE DICE AMOR.
- 14.00 7-VIVA EL VERANO.
- 13-COLLAR DE ESMERALDAS.
- 14.30 9-LA VENGANZA.
- 11-LA TORMENTA.
- 15.00 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
- 7-ESA BENDITA COSTILLA.
- 13-¿QUERES JUGAR?
- 15.30 9-ALBORADA.
- 11-ISAURA LA ESCLAVA.
- 16.00 7-CON LIA SALGADO.
- 16.30 9-MARIA LA DEL BARRIO.
- 11-SEÑORA DEL DESTINO.
- 17.00 2-ACOSO TEXTUAL.
- 7-CHICOS... ARGENTINOS.
- 9-TODOS QUIEREN CON MARILYN.
- 13-CUESTION DE PESO.
- 17.30 11-EL CHAVO.
- 18.00 2-TIEMPO LIMITE TARDE.
- 7-KM A KM... EL JUEGO.
- 9-DE 6 A 7.
- 11-LOS SIMPSON.
- 13-EL REFUGIO.
- 19.00 2-AMERICA NOTICIAS.
- 7-SIEMPRE PASA ALGO.
- 9-TELENUEVE.
- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 13-JUANITA LA SOLTERA.
- 20.00 2-TIEMPO LIMITE NOCHE.
- 7-AFECTOS ESPECIALES.
- 13-TELENOCHE.
- 20.15 9-AMO DE CASA.
- 11-LOS SIMPSON.
- 21.00 2-RSM.
- 7-VISION 7.
- 9-GLADIADORES DE POMPEYA.
- 13-SOS MI VIDA.
- 22.00 2-INFORME CENTRAL.
- 7-UN CORTADO, HISTORIAS DE CAFE.
- 9-EL TIEMPO NO PARA.
- 11-CASADOS CON HIJOS.
- 13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO.
- 22.30 7-FESTIVAL DE LA SERENATA A CAFAYATE.
- 23.00 2-FUGA A LA MEDIANOCHE.
- 9-CRIMINAL.
- 11-CINE: *Basketball: 2 retontos en juego*.
- 24.00 2-KUBIK.
- 9-TELENUEVE.
- 13-DURO DE DOMAR.
- 0.30 2-PLANETA MODA.
- 7-VISION 7.
- 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
- 13-EN SINTESIS.
- 0.35 9-10M.
- 0.45 9-CALL TV.
- 1.00 7-TELESUR.
- 11-EL MEJOR CINE DE TRASNOCHE: *Llamas de venganza I*.
- 13-LLAMA Y GANA.
- 2.15 7-SINFONICA 7.
- 2.30 7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.



Proveedor Oficial de la Selección Argentina

La Banda Ancha de la Selección

FiberTel



PARIS

Iluminados por el fuego

A tono con los días de furia que se viven en Francia, Tristán Bauer (*foto*) exhibirá en París su premiado largometraje *Iluminados por el fuego*. El cineasta argentino fue invitado por la Universidad de la Sorbona para realizar una exposición en esa casa de altos estudios y para exhibir su film, en el que revela el drama de los ex combatientes de la guerra de Malvinas. Después de integrarse ayer como invitado especial y expositor en las jornadas sobre Cine y Nación organizadas por la Université de la Sorbonne París IV, el marplatense participará hasta el sábado en diferentes actividades vinculadas con tres ejes temáticos: “Hollywood y la idea de nación”, “La construcción nacional ilustrada por el cine español y latinoamericano” y “El nuevo cine y la identidad en crisis en Estados Unidos, Europa y América latina”. Bauer expondrá mañana y, por la noche, proyectará en una función especial su película. El realizador viene de México, donde presentó su película en la Universidad Autónoma de México, como conmemoración del golpe de Estado del 24 de marzo de 1976.

Clooney dona sus regalos

Un fan pagó 45.100 dólares por una bolsa de regalos que el astro de Hollywood George Clooney recibió en la pasada entrega de los Oscar, informó la organización caritativa United Way. El dinero será destinado a las víctimas del huracán Katrina, según decidió el actor de 44 años, ganador del Oscar al Mejor Actor de reparto por su trabajo en *Syriana* en la última entrega de premios de la Academia. La bolsa subastada contenía un collar de perlas y un kimono de seda, entre otros objetos de valor.

5 LA ERA DEL HIELO 2
Ice Age: The Meltdown.
EE.UU., 2003.

Dirección: Carlos Saldanha.
Guión: P. Gaulke, G. Swallow y J. Hecht.
Música: John Powell.

POR H. B.

“A correr que se viene el deshielo”, podrían gritar a coro el mamut Manny, el perezoso Sid y Diego, el tigre dientes-de-sable. Para no hundirse para siempre, los tres amigos deberán migrar hasta tierras más cálidas y sólidas que esos bloques de hielo que hasta ahora eran su hábitat y que se están convirtiendo aceleradamente en agua. Obviamente por allí anda la ardilla Scrat, ese Sísifo pequeño y peludo, a quien el simple hecho de comerse una avellana le sigue resultando tan quimérico como en la primera parte. Si se les suman una mamut que se cree zarigüeya, y dos zarigüeyas a quienes cree sus hermanas, eso es más o menos todo, ya que a *La era del hielo 2* no le sobran trama ni personajes, haciendo de la fuga hacia delante su leitmotiv casi único.

Lo que sí le sobran a la película dirigida ahora en soledad por el brasileño Carlos Saldanha (que había conducido la primera parte junto con su socio Chris Wedge) son chistes. Eso no es novedad; la película original también hacía toda su apuesta en ese terreno. La novedad es que ahora los chistes se entienden menos, no porque sean particularmente complicados (el marketing exige que no lo sean), sino porque la combinación de regionalismos y apresuramiento en el habla los torna poco aptos a un oído que no sea mexicano.

Poca suerte tendrá quien quiera echar mano de alguna versión subtitulada: *La era de hielo 2* es tal vez el primer “tanque” de animación que en la Argentina se estreña exclusivamente en versión doblada.

Con el mamut preguntándose si no será acaso el último de su especie, el tigre acosado por el miedo al agua propio de todo felino y el perezoso haciéndose el gracioso (quien lo vea como réplica del burro de *Shrek* no estará muy errado), en el camino se les unen la mamut Ellie y dos zarigüeyas,



A la ardilla Scrat, comerse una avellana le sigue resultando tan quimérico como en la primera parte.

“LA ERA DEL HIELO 2”, DEL BRASILEÑO CARLOS SALDANHA

A correr que ahora vienen los chistes del deshielo

La segunda parte del éxito animado no está a la altura de la película original.

que también funcionan como *comic reliefs*. “Somos cobardes”, proclaman sacando pecho. Pero cuando la mamut corra serio peligro no dudarán en poner su vida en riesgo con tal de rescatarla: la coherencia psicológica no parece haber desvelado a los guionistas de *La era de hielo 2*. Como otras criaturas animadas (el chanchito Babe, Buzz Lightyear y el dinoslemur de *Dinosaurio*), Ellie cree ser lo que no es, consecuencia de su crianza entre zarigüeyas. Manny la convencerá de que no hay zarigüeyas que pesen nueve toneladas.

Producto del *continuum* cine-televisión al que propende la industria audiovisual actual, la película tiende a organizarse en sketches. De modo semejante, las aventuras de Scrat funcionan como “separadores”, sin encontrarse jamás la ardilla con los otros personajes, salvo en la última escena. Variante del Coyote y el Correcaminos, el fracaso sistemático sigue coronando las continuas y

titánicas persecuciones a las que Scrat somete a su objeto de deseo, que en su caso no tiene plumas sino cáscara dura.

Quiebres y desplazamientos de hielo, chorros de agua, un cardumen de pirañas y un águila le impedirán dar el anhelado mordisco, incluso cuando haya alcanzado el

paraíso de las ardillas y el pesado de Sid lo saque de allí. Claro que, a diferencia de Wile E. Coyote, mientras la cósmica propensión de éste al fracaso era festejable (porque uno se ponía en el lugar de la presa), en el caso del pobre Scrat el esquema se invierte, porque qué clase de predador podría ser una simple ardilla. Con lo cual se termina celebrando no la mala suerte del victimario, sino de la víctima. Y eso no es muy lindo.

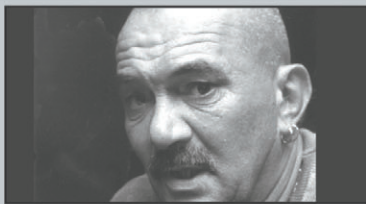
STALLONE VUELVE CON “RAMBO IV”

El héroe no se rinde

El actor estadounidense Sylvester Stallone será el protagonista, guionista y director de *Rambo IV*, que se rodará en escenarios mexicanos a fines de este año. Así lo confirmó el productor mexicano Vance Owen en el Festival Internacional de Cine de Guadalajara, quien comentó además que “será un proyecto con algo de presupuesto y queremos que se haga en este país”. Después de asegurar que la producción está en

negociaciones con el actor norteamericano, Owen prefirió no ahondar en detalles acerca de la nueva parte de la taquillera saga. Sin embargo, se espera que en tiempos de lo que el establishment denomina “guerra contra el terror”, el personaje salga en defensa del “mundo libre” munido una vez más de su colección de armas y de su eslógan “la fuerza de la libertad”: “La historia tiene que ver con el Medio Oriente y entonces tendríamos que buscar lugares áridos de México, similares a los que se encuentran en la frontera con Estados Unidos”, dijo el productor. La noticia fue difundida a pocos días de que Harrison Ford hablara de su proyecto de protagonizar una nueva versión —adaptada a sus años— de *Indiana Jones*, en lo que parece ser el principio de una ola de héroes que parecen más cercanos al geriátrico que a las grandes epopeyas. ¿Volverá el coronel Traumann a hablar con el viejo soldado cuando sufra síndrome post bélico?

ESCUCHEMOS LO NUESTRO



ROLANDO HANGLIN

Viernes 31 de marzo | 21 hs.
Presenta: “Sexo en default”.



RICARDO VILCA

Viernes 31 de marzo | 23 hs.
Artista invitado: Motta Luna.



LEO GARCIA

Sábado 1 de abril | 23 hs.
Presenta “Cuarto creciente”.



LA CAMORRA

Jueves 6 de abril | 21 hs.
Presenta su quinto disco: “12 Postales”.



ARYENTAINS 2

Estreno Viernes 7 de abril.
Basado en “El Rey de la Milonga” de Roberto Fontanarrosa.



LOS SHAKERS

Vier. 7 y Sáb. 8 de abril | 23 hs.
Recorriendo sus éxitos.



EL CHOQUE URBANO

Viernes 14 de abril | 23 hs.
Presenta: “Fabricando sonidos”.



ALEJANDRO APO

Sábado 15 de abril | 23 hs.
Presenta: “Y el fútbol contó un cuento...”.

ND
DISCOS

ND/ATENEEO
Paraguay 918 / Tel: 4328-2888 / www.ndateneo.com.ar

TICKETEK
5237 7200
y puntos de venta

APRENDA MAGIA

Henry Evans

Campeón mundial

grupal e individual

4953-5186 15 a 20 hs.
henryevans@ciudad.com.ar

Viaje a la miseria profunda del país

El director del premiado corto *El hombre sin cabeza* se sumerge en un tema delicado: la adopción ilegal de niños del Tercer Mundo.

5

NORDESTE
Francia/España/Bélgica/
Argentina, 2003.

Dirección: Juan Solanas.
Guión: J. Solanas y Eduardo Berti.
Fotografía: Félix Monti.
Intérpretes: Carole Bouquet, Aymará Rovera, Mercedes Sampietro, Ignacio Ramón Jiménez, Juan Pablo Dome-
nech, Jorge Román y Daniel Valen-
zuela.

POR HORACIO BERNADES

De penas y miserias habla la copla compuesta por Dino Salluzzi que se deja oír sobre las primeras imágenes de *Nordeste*. Penas y miserias es lo que la película de Juan Solanas desplegará largamente, a partir de allí. Seleccionada para la sección “Una cierta mirada” del pasado Festival de Cannes, la ópera prima en el largometraje del hijo de Pino Solanas (tras su premiadísimo corto *El hombre sin cabeza*) es uno de esos films que tienen una agenda clara. Esa agenda no pasa tanto por el que a primera vista parecería ser su tema principal (la adopción ilegal de niños del Tercer Mundo, a cargo de viajeros del primero), sino por la exposición de las distintas formas de la miseria que aquejan al interior más pobre de Latinoamérica.

El guión de *Nordeste* (coescrito por Juan Solanas y el novelista Eduardo Berti) trabaja sobre una clara oposición, que las dos protagonistas vienen a encarnar. Oposición que, durante toda la primera parte del metraje, el montaje alterno se ocupa de subrayar. Por un lado está la francesa Hélène (Carole Bouquet), ejecutiva de una empresa farmacéutica y mujer soltera, que viaja hasta Buenos Aires con la intención de adoptar a un niño. Por otro, Juana (Aymará Rovera), madre también soltera y sin trabajo estable, que sin embargo ha logrado que su hijo de 12 años, Martín (el debutante Ignacio Ramón Jiménez), siga yendo todos los días a la escuela. Como es de prever, los destinos de ambas mujeres se cruzarán, después de que Hélène encuentre que trabas burocráticas le impiden adoptar legalmente y opte por la sugerencia de un abogado amigo que cuenta con contactos para hacerlo “por izquierda”, allí en Formosa.

Esa previsibilidad, ese carácter tan indefectible como lineal de los acontecimientos —derivado de la agenda de hierro que preexiste al film— es uno de los problemas de *Nordeste*. Se ve venir que todo irá de mal en peor para Juana y seguramente también para Hélène. Lo único que queda por ver es, en tal caso, si ante la falta de pago desalojarán a Juana con violencia o sin ella,

hasta qué punto afectarán las malas compañías al pequeño Martín, cuántas personas les darán la espalda a ambas heroínas o intentarán lucrar con ellas, y así sucesivamente. Como si la copla del comienzo fuera, más que simples letra y música, un mandato a cumplir férreamente, *Nordeste* expone un catálogo de violaciones, hijos no deseados, amantes ingratos, drogadicción y criminalidad infantil, capataces golpeadores, vigilantes de gatillo fácil, corrupción y complicidades policiales... Todo eso sin mencionar la línea principal del relato, hecha de madres necesitadas de vender a sus hijos desde el propio vientre, enfermeras aprovechadoras, redes de ilegalidad y, en última instancia, venta de “productos fallados”, si se permite la expresión.

Es verdad que esta verdadera cabalgata de desgracias se ve en buena medida atenuada por un modo de exposición que tiende a asordinar antes que llevar a la máxima intensificación, pero eso no evita que el cuadro de fondo se pinte con un único color. Con Carole Bouquet luchando contra un castellano que sin querer se le italianiza (pero aun así tan intensa como nunca antes se la vio), es posible que el rubro de las actuaciones sea lo más sólido que *Nordeste* tiene para ofrecer. En ese rubro es de destacar la muy sobria y convincente Aymará Rovera, así como una Mercedes Sampietro dilapidada en un papelito de monja con agallas que dura apenas un par de minutos. Si esto llama tanto la atención como la figuración en el elenco de Emilio Bar-

Es posible que el rubro de las actuaciones sea lo más sólido que *Nordeste* tiene para ofrecer, con la muy sobria y convincente Aymará Rovera.

di (que jamás aparece en la película) es seguramente porque, para dar con una calificación aceptable, el realizador se vio obligado a eliminar escenas que el comité calificador había juzgado inadmisibles. Esto da también por resultado más de una referencia que queda en el aire.

Pero si algo definitivamente no cuaja en *Nordeste* es el estilo fotográfico elegido (a cargo del prestigioso Félix “Chango” Monti), con abundancia de poéticas brumas, perfectos encuadres y, sobre todo, persistentes atardeceres azafranados, al más puro estilo tarjeta postal. Todo lo cual puede llevar a pensar, en más de un momento, que la que aquí se exhibe es la miseria más linda del mundo.



El estilo fotográfico elegido tiene abundancia de brumas poéticas y encuadres perfectos.

HOMENAJE DE LA CINEMATECA FRANCESA

Almodóvar conquista París

Barroco, exuberante, nostálgico, iconoclasta, los calificativos que se han acumulado para describir a Pedro Almodóvar y su obra terminan resumiéndose en uno solo: cineasta extraordinario, al que la Cinemateca Francesa se apresta a rendir un homenaje excepcional. Del 5 de abril al 31 de julio, la Cinemateca Francesa dedica una gran exposición al director español, la segunda organizada en su nueva sede, después de la consagrada a Pierre-Auguste y Jean Renoir.

¡*Almodóvar Exhibition!* es el título de este evento, que incluirá la exposición, una retrospectiva Almodóvar y un ciclo “Carta Blanca”, con películas elegidas especialmente por el cineasta. Como preámbulo del acontecimiento, la editorial Editions du Panama y la Cinemateca Francesa publicaron ayer en París el catálogo de la exposición, de hecho un cofre compuesto de ocho cuadernos temáticos sobre las distintas facetas de Pedro Almodóvar como hombre y como artista, “con la ambición de estar a la altura de su talento”, declaran los editores. Este libro de artista, realizado con la colaboración del propio Almodóvar, se marca como objetivo ser “el equivalente estético de las películas” del director español. Los ocho cuadernos que lo componen se organizan por temas, adoptando el esquema de recorrido de la exposición: Emociones, Almodóvar y Madrid, El Escrito, En Pleno Cuerpo, La Figura Humana, Pop, La Vida Espectácu-

lo y Almodóvar Exhibición.

Cartas de artistas que colaboraron con él, como Marisa Paredes, Pina Bausch o Caetano Veloso, y textos de especialistas de cine y de escritores, como Antonio Tabucchi y Catherine Millet, acompañan las numerosas fotografías e ilustraciones del libro y arrojan luces nuevas sobre la obra del director español que, como señala Frédéric Strauss, uno de los comisarios de la exposición, “nos sigue sorprendiendo más cada vez, veinticinco años después de su primera película”.

“Almodóvar parece haber hecho una síntesis de las tres claves de interpretación de la aventura humana: para él, la vida es sueño, teatro y circo. Su cine es eso ante todo”, afirma en el libro el escritor italia-

no Antonio Tabucchi. Tal es sin duda la clave del universo de Almodóvar, cuya obra va desde *Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón* (1980) hasta *La mala educación* (2004) y la flamante *Volver*, que seguramente formará parte de la competencia oficial de la principal cita del cine mundial, el Festival de Cannes, en mayo próximo. Pedro Almodóvar, que estará en París la semana próxima para asistir a la inauguración de la exposición que se le dedica y participar en una mesa redonda, ha acumulado el éxito de taquilla, el elogio de los críticos y prácticamente todos los galardones a los que puede aspirar un cineasta, con una excepción: la Palma de Oro de Cannes, que este año parece servida en bandeja.



El director presentará su nueva película en Cannes.

ॐ

YOGA

– Método Iyengar

– Posturas

– Relajación antiestrés

Jóvenes
Adultos
Tercera edad

ZONA PALERMO
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-6106-9577

LA CABRERA
grillado & bar

Una parrilla diferente
Abierto mediodía & noche

Cabrera 5099 esq. Thames - Palermo Viejo - Tel.: 4831-7002
Lunes mediodía cerrado

presentación del libro

CHUPADERO

una novela de José Muchnik

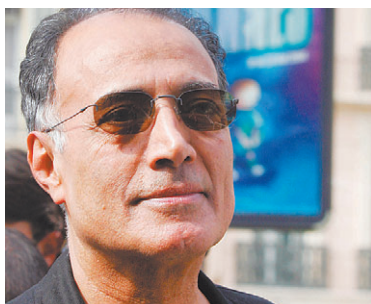
Editorial Cooperativa El Farol

HOY 18.30 hs.

BIBLIOTECA NACIONAL

Sala Julio Cortázar

Agüero 2502



RETROSPECTIVA

Kiarostami para ver

Abbas Kiarostami es el exponente más importante del cine iraní contemporáneo, consolidado a nivel mundial tras el reconocimiento internacional de su película *El sabor de la cereza*. Pero a pesar de haber ganado fama mundial como director, el hombre nacido en Teherán en 1940 es un artista integral. Reconociendo ese talento múltiple, y aprovechando la realización del Festival Internacional de Cine Independiente, el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (Malba, Figueroa Alcorta 3415) ha organizado un doble programa integrado por una retrospectiva integral de las películas del multipremiado cineasta y una exposición de sus mejores fotografías. La retrospectiva filmica —denominada *Una poética de lo real*— comenzará el jueves 6 de abril y se extenderá hasta el domingo 30 de ese mes. La exposición de fotos, que lleva por nombre *Los caminos* y reúne paisajes captados con una enorme belleza visual, serán expuestas entre el 14 de abril y el 12 de junio.

Era hasta ahora subsecretaria de Patrimonio Cultural, pero en su nuevo gabinete Jorge Telerman la nombró ministra de Cultura, un área clave en el circuito porteño. Fajre desarrolla aquí su idea de cultura como “factor de integración social” y rechaza la noción de que la producción cultural deba obedecer a “una línea oficial”.

POR SILVINA FRIERA

▲ Su llegada a uno de los cargos más preciados de la flamante administración de Jorge Telerman podría ser la crónica de una revancha anunciada. Hace casi tres años era “la candidata” a la Secretaría de Cultura del por entonces vicejefe de Gobierno, pero Aníbal Ibarra decidió que fuera Gustavo López, y a ella le dio un espacio como subsecretaria de Patrimonio Cultural. Pero a la arquitecta Silvia Fajre no le gusta pensar el Ministerio de Cultura —cargo que asumió el martes pasado— como una venganza o un “ajuste de cuentas” de los tiempos políticos de la ciudad, después de la destitución de Ibarra. Aún le cuesta acostumbrarse a que la llamen ministra —“sueña raro, ¿no?”—, dice con una tonada tucumana que no se corrompió, aunque vive en Buenos Aires hace treinta años—, pero promete un mayor despliegue e intensidad en la gestión cultural. Recursos no le faltan: para este año contará con un poco más de 265 millones de pesos. Sabe que los desafíos no son menores de cara a una buena porción de la ciudadanía adiestrada en las ofertas culturales. Y admite que hay mucho por hacer para que la producción y circulación de los bienes culturales sea más inclusiva e igualitaria. “Hay que propiciar y sostener todas aquellas actividades que no son muy rentables, pero que resultan absolutamente válidas. La función del Estado es tratar de achicar las inequidades y generar una malla de integración y contención. Y eso no lo puede hacer el privado que actúa en función del mercado”, plantea Fajre en la entrevista con *Página/12*.

La flamante ministra optó por hacer lo que ella llama “ajustes de carácter menor” para “optimizar y agilizar la gestión”. La acompañarán la arquitecta Nani Arias Incollá en la Subsecretaría de Patrimonio y Roberto Di Lorenzo en la Subsecretaría de Promoción Cultural. Otra de las novedades es que los centros culturales San Martín y Recoleta, el Complejo teatral de Buenos Aires y el teatro Colón de-

penderán directamente del ministerio (ver aparte).

—¿Cuáles son los proyectos inmediatos del área?

—El primero es el Festival de Cine Independiente, que se ha convertido en uno de los eventos más esperados en la ciudad. Se exhibirán casi 450 películas entre cortos y largometrajes. Y después vendrá una sucesión de actividades que ya estaban programadas; hay toda una política en marcha que viene de la gestión anterior y la idea es mantenerla, pero dándole mayor despliegue y mayor intensidad a la gestión. Y propiciar, por supuesto, que todo esto que estamos haciendo sea comunicado de la mejor manera posible.

—¿Encontró fallas en la comunicación?

—No, pero muchas veces hay tantas actividades programadas que al ciudadano le resulta difícil absorber esa cantidad de información. Estamos pensando en articular más la página web, el suplemento cultural y las noticias de prensa. Uno

“Hay una política en marcha que viene de la gestión anterior y la idea es mantenerla, pero dándole mayor despliegue a la gestión.”

de los problemas que detectamos es que mucha gente no sabe que existe una página web. La cuestión es que hay una producción cultural muy fuerte no sólo del gobierno sino del resto de la sociedad. Uno de los grandes desafíos que tenemos por delante es que la información llegue a todos para que puedan elegir, para que vengan aquellos que nunca han visto un espectáculo.

—¿Y qué otros desafíos tiene el área a su cargo, ahora que tiene rango ministerial?

—Los desafíos en cultura son múltiples. No quiero que haya una cultura oficial sino que el Estado produzca muchos contenidos, incentive todas las expresiones culturales, genere productos de mu-

cha calidad y estimule la producción privada. Uno de los desafíos más significativos es lograr que se entienda que la cultura es una herramienta de integración social, un factor de inclusión y una de las marcas de la ciudad, algo que se vio muy claramente en la crisis del 2001. Para la sociedad, la cultura fue un lugar de refugio, de identidad y de resistencia, y creo que eso no es un tema menor. Me parece que tenemos que desplegar todos aquellos programas que apunten a la inclusión. Junto con la educación, la cultura es un poderoso factor de cohesión social.

—¿A qué se refiere cuando habla de cultura oficial? ¿Está aludiendo al uso de la cultura como propaganda política en otras gestiones?

—No. Hay distintos modelos de gestión cultural. En uno de los modelos, la mayor parte de los contenidos están diseñados por los privados y el Estado, simplemente, subsidia, acompaña, orienta, como se hace en los Estados Unidos. Hay otro más estatal, como es el de Francia. Pero el nuestro es un modelo mixto, en el cual el Estado pone un montón de contenidos, pero trabaja con lo privado, tratando de que las diversidades y expresiones que nacen del mundo privado cobren vuelo. Por eso muchos de los programas que realiza la secretaría son incentivos a otras actividades privadas, por ejemplo el Fondo de Cultura BA. Cuando digo que no quiero una cultura oficial, me refiero a la homogeneidad, porque nuestra tarea es reconocer las diversidades de las expresiones culturales.

—En este modelo de gestión mixta, ¿cuáles son las facultades que el Estado no cede a los privados?

—Una de las facultades indelegables del Estado es la protección de su patrimonio, pero no lo puede hacer solo. Nunca va a haber una gestión lo suficientemente exitosa y legitimada si no la hace con sus propios vecinos. El Estado tiene que propiciar y sostener todas aquellas actividades que no son muy rentables, pero que resultan absolutamente válidas. La función del Estado es tratar de achicar las inequidades y generar una malla de integración y contención. Y eso no lo puede hacer el privado que actúa en función del mercado.

—Pero a pesar de que el Estado intenta integrar, hay una asimetría entre la zona norte y sur de la ciudad que tiene una enorme gravitación en las políticas culturales. ¿Cómo trabajará la cuestión de la equidad?

—Todo lo que hemos hecho para romper esta diferencia ha mejorado, aunque es cierto que todavía

LA FICHA

La arquitecta Silvia Fajre dice, con un evidente orgullo, que su tonada es su sello de identidad. Ese acento lo fue adquiriendo en la década del '70, mientras vivió en Tucumán. Aunque nació en Salta, se graduó en la Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional de Tucumán y se especializó en Administración Local y Desarrollo Urbano en el Instituto de Administración Local de Madrid. Es profesora titular y miembro del Comité Académico de la Maestría de Especialización en Planificación Urbana y Regional FADU/UBA. En el 2000 asumió como subsecretaria de Patrimonio Cultural —cuando Jorge Telerman era secretario de Cultura— y desde entonces incorporó el tema patrimonial en la agenda pública del Gobierno de la Ciudad.

Aqualine®
Simplemente Agua Pura.

PRESENTA PROMOCIONES 3

PARA EMPRESAS, COMERCIOS Y HOGAR

Combo 1	Combo 2	Combo 3
1 dispenser Frío-Calor + 3 botellones de 20 litros	1 dispenser Frío-Calor + 4 botellones de 20 litros	1 dispenser Frío-Calor + 6 botellones de 20 litros
Con este cupón en promoción	Con este cupón en promoción	Con este cupón en promoción
\$42	\$47	\$57

SIN BOTELLON MODELO EXCLUSIVO

EL AGUA NATURAL TRATADA CON LA MAS ALTA TECNOLOGIA PARA GARANTIZAR EL MAYOR GRADO DE PUREZA.

UNICA CERTIFICADA CON NORMAS ISO 9002

Las zonas y horarios de entrega quedan sujetos a disponibilidad de distribución

LLAME Y RECIBA SU PROMOCION 4686-6600

LÍNEAS ROTATIVAS

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km.
Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de Laferrere 5940 CAP FED

email: info@aqualine-ar.com.ar

EL FENÓMENO CÓMICO Nº1 DEL PAÍS..!

CACHO GARAY

Música y Humor

NUEVA FUNCION 23:55 HS.

Sábado 1º de Abril Teatro Opera

¡ELECTRICO!

AV. CORRIENTES 857

4321-9700

sino diversidad y contenidos”



Fajre contará con un presupuesto de 265 millones de pesos anuales.

queda mucho por hacer. La política de bibliotecas fortaleció el libro de texto en la zona sur. Estudio Abierto desacraliza el arte y lo saca de los ámbitos cerrados para llevarlos a la ciudad como un lugar de encuentro. Y esto no es un tema menor. Cuando se hizo en la Boca, hubo una confluencia de públicos absolutamente distintos, tanto en edades como en clases sociales, compartiendo algo. Si vos me decís que hace falta integrar más, te digo que sí, pero en una condición diferente. Hay que llevar, pero también hay que traer actividades de mucha calidad que se generan en barrios de menores recursos. Las orquestas juveniles, integradas por chicos de las villas, son productoras culturales que tenemos que acercarlas a espacios más emblemáticos de la ciudad. Es una tarea difícil porque hay mucha gente que nunca fue a un teatro. ¿Cómo hacer para que habiendo ofertas teatrales de todo tipo esa persona vaya a una sala? Hay que empezar con el teatro que se hace en clubes, en los barrios, y si le gustó, si disfrutó, va a salir a buscar otras propuestas.

—¿Plantea su gestión en términos de continuidad o de ruptura respecto de su antecesor?

“El nuestro es un modelo mixto, en el cual el Estado pone un montón de contenidos, pero trabaja con lo privado, impulsando la diversidad.”

—Por el tiempo que tenemos, 18 meses, vamos a desarrollar todos los programas que están diseñados, quizá desplegando más algunos que otros. No quiero perder tiempo y repensar programas que ya están preparados; estas cosas no se improvisan y no apunto a la improvisación. Al contrario, una de las cuestiones que voy a fortalecer es cómo capacitar más todavía en gestión cultural a todos los cuadros del ministerio, que son muy buenos, pero que muchas veces necesitan una capacitación, un plus. Trabajar en cultura es algo absolutamente apasionante, si se lo entiende más allá del tema del evento cultural, si se lo piensa como un proyecto a largo plazo, si se mira hacia un horizonte que va más allá de la gestión, si se construyen políticas de Estado. Si me preguntás cuál sería mi aspiración, te diría que me encantaría que la cultura formara parte de la vida cotidiana de la gente.

—¿Hoy no forma parte?

—En algunos sectores no. Nos falta trabajar mucho. La televisión forma parte de la vida cotidiana de la gente y a lo mejor no así el teatro, la visita a un museo o la lectura de un libro. Aunque en estos últimos seis años hubo un incremento muy significativo de asistentes a los museos y a los centros culturales, siempre hay más por hacer. La cultura te defiende y le da sentido a la vida. No la concibo como una adición, la entiendo como algo esencial.

—Hace diez años, un cargo cultural era considerado lo más parecido a un “premio consuelo”. ¿Por qué ahora se cotiza tanto ser secretario o ministra de Cultura?

—Es cierto que antes no tenía tanta relevancia, pero ahora la cultura ocupa un lugar importante en la agenda pública. Esto no quiere decir solamente en el gobierno, significa que hay una sociedad que le da un lugar simbólico destacado. Durante la crisis de 2001, la gente era capaz de resignar otros consumos, pero no quería resignar cultura. Tengo que reconocer claramente que la gestión de Jorge Telerman, en la Secretaría de Cultura, le dio un gran desarrollo y una instalación muy alta a las políticas culturales.



FESTIVAL

Teatro en Bogotá

Con una programación que promete marcar tendencias en las tablas del continente, el X Festival Iberoamericano de Teatro (FITB) comenzará hoy en la capital colombiana. Este año el invitado especial será Rusia, pero se espera que a lo largo del cronograma se den cita 200 grupos de 42 países de los cinco continentes. La directora del Teatro Nacional y del FITB, Fanny Mikey, dijo a la prensa que el certamen, que se celebra cada dos años y que ella fundó en 1988 con motivo de los 450 años de Bogotá, es reconocido hoy como uno de los más grandes e importantes del mundo, con 3000 artistas en escena y 600 funciones. Agregó que en esta edición esperan superar los 2,6 millones de espectadores de 2004 en salas y al aire libre con “lo mejor” de las salas de 42 países en materia de obras clásicas, danza, circo, teatro de vanguardia, callejero, mimos, música y cuentacuentos. “No hubo dificultad de escoger a Rusia como invitado especial. Es que Rusia y el Reino Unido tienen el mejor teatro y los mejores directores del mundo”, señaló la actriz y empresaria cultural. Entre las atracciones de este año destaca la presencia de la célebre actriz Nelly Uvarova, intérprete de la versión rusa de la telenovela colombiana *Betty la fea*. Habrá homenajes para la española Marisa Paredes, la argentina Norma Aleandro y el Teatro La Candelaria, de Bogotá, por sus 40 años. Saldrán a escena el Burgtheater de Austria; el Katoana Jozsef, de Hungría; el español Lluís Pasqual; el Teatro Bulandra de Rumanía y la Opera China, entre otros elencos. La agenda incluye una nutrida lista de talleres y eventos especiales.

Los cambios

En el nuevo organigrama del Ministerio de Cultura hay dos subsecretarías y una dirección general. La que se conocía como Subsecretaría de Gestión e Industrias Culturales, que pasará al Ministerio de Producción, se llama ahora Promoción Cultural, área que estará a cargo de Roberto Di Lorenzo, ex director de Música de la Ciudad. La otra subsecretaría es la de Patrimonio, a cargo de la arquitecta Nani Arias Incollá, ex directora general de Patrimonio, que hace seis años viene trabajando junto a Fajre. Al frente de la Dirección de Eventos Generales estará Marcelo Grossman. Entre los pequeños ajustes y modificaciones, Fajre decidió que el Centro Cultural Recoleta y el San Martín, el Complejo teatral de Buenos Aires y el Teatro Colón dependan directamente del ministerio.

Ibibliotecas

Iescritorios

Ibarras de bar

Iequipamientos para empresas

Imuebles de computación

Ivajilleros

Itrabajos sobre planos profesionales

MADERA NORUEGA & COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.

Tel./Fax: 4855-7161

maderanoruega@fibertel.com.ar

CONSÚLTENOS

cuatro vientos

DIRECCION GERARDO HOCHMAN COREOGRAFIA TERESA DUGGAN

Sudestada

viernes 21 y 23 hs, sábados 21 y 23 hs, domingos 19 hs

NUEVAS FUNCIONES

invita

www.cuatrovientos.com.ar/sudestada

TICKETEK

Tel: 5237 7200

E

CORYPEN

ESTACIONAMIENTO con DESCUENTO

Av. Córdoba (esq. Rodríguez Peña)

La Comedia

Rodríguez Peña 1062, tel. 4815-5665

Vandoren

daiaam

lati-grafica

pozzi

Maticos

CARTELERA

CINES

BAJOS INSTINTOS 2

Dir.: Michael Caton-Jones, con Sharon Stone y David Morrissey. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 15, 17,30 y 22,20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,30 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 14,55, 17, 19,10, 21,15 y 23,20hs. Vie.y.sáb. trasn. 1.20hs. P/16.

HISTORIAS DE FAMILIA

Dir.: Noah Baumbach, con Laura Linney y Jeff Daniels. P/16.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,10, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 22,55.

LA ERA DE HIELO 2

Dir.: Carlos Saldanha. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 14,30, 16,30, 18,30 y 22,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,30 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 14,20, 16, 17,40, 19,20 y 21 hs. (En cast.)

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,55, 14,40, 16,35, 18,20, 19,55, 21,40 y 23,25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

NORDESTÉ

Dir. Juan Solanas, con Carole Bouquet. P/13.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 10, 17,20, 19,25 y 21,35 hs.

SALVADOR ALLENDE

(Chile-2004) Dir.: Patricio Guzmán. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,25, 15,25, 17,25, 19,25 y 21,35 hs. (Sala "Delia Garós")
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15,10, 17, 20,20 y 22,20 hs.

BAMBI 2

(El gran príncipe del bosque). Dir.: Brian Pimental. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,10 y 17,40 hs.

BUENAS NOCHES...

Y BUENA SUERTE

Dir.: George Clooney. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,30 y 20,30 hs.

CANDIDO LOPEZ

"los campos de batalla" (Argentina/Paraguay-2005) Dir.: José Luis García. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 15,20, 17,20, 19,20 y 21,20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

CAPOTE

Dir.:Bennett Miller, conPhilip Seymour Hoffman y Catherine Keener. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,40 hs.

CHICKEN LITTLE

Dir.: M. Dindal, con Z. Braff y Garry. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30 y 14,30 hs.

CRASH

(Vidas cruzadas), con Matt Dillon y Sandra Bullock. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,30, 18, 20,10 y 22,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1. h.

DERECHO DE FAMILIA

Dir.: Daniel Burman, con Julieta Díaz y Daniel Hendler. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 14,40, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,45 hs.

Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,15, 15,20, 17,20, 19,25 y 21,35 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1. h.

DESTINO FINAL 3

Dir.:J. Wong, conR. Merriman yM. E. Winstead. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14, 15, 16,30, 18,20, 20, 21,45 y 23,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

EL DESCENSO

(U.K.) Dir.: Neil Marshall, con Shauna MacDonald y Natalie Mendoza. P/16.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 18,55 y 22,35 hs.

EL JUEGO DEL MIEDO 2

Dir.: Darren Lynn Bousman, con Donnie Wahlberg y Shawnee Smith. P/16.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,30, 17,10 y 20,50 hs. Sáb. trasn. 0,30 hs.

EL JARDINERO FIEL

(U.K.) Dir.: Fernando Merelles, con Ralph Fiennes y Rachel Weisz. S/R.

Premier.IV. Av. Corrientes 1565. Tel.:4374-2113. A las 14, 17, 20 y 22,20 hs.

EL INCREIBLE CASTILLO VAGABUNDO (Japón) Dir.: Hayao Miyazaki, con Chieko Baisho y Takuya Kimura. (En cast.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16,20, 19 y 21 hs.

EL METODO

Dir.: Marcelo Piñeyro, con Pablo Echarrí y Eduardo Noriega. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 15, 17,30, 19,50 y 22,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,45 hs.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 15,10, 19,30 y 21,45 hs.

EXILIOS, LORENZO VARELA (España) Dir.: Xan Llerda. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13,45 y 18,50 hs.

HARRY POTTER (y el cáliz de fuego), con Daniel Radcliffe. (En cast.) P/13.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18,20 hs.

HIERRO-3

(Corea del Sur). Dir.: Kim Ki-Duk. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10 y 18 hs. (Jue. y dgo. a Mié. también: 22,30 hs.)

HOSTEL

Dir.: Eli Roth, con Jay Hernandez y Derek Richardson. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,40, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1. h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1. h.

LA CORPORACION (Francia/España) Dir.: Costa Gavras, con José García y Karin Viard. P/16.

Premier.IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22,20 hs.

LA HISTORIA DEL CAMELLO QUE LLORA (Alemania/Mongolia) Dir.: Byambasuren Davaa-Luigi Falorni, con Janchiv Ayurzana y Chimed Ohin. S/R.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs.

LA PANTERA ROSA Dir.: Shawn Levy, con Steve Martin y Kevin Kline. S/R.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,20, 19,15 y 23,10 hs.

LAS CRONICAS DE NARNIA (El león, la bruja y el ropero). Dir.: Andrew Adamson, con Tilda Swinton y Georgie Henley. (En cast.) S/R.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16,55 y 20,50 hs. Sáb. trasn. 0,50 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16, 18,20 y 20,40 hs.

LIFTING DE CORAZON

(Encuentro de amantes). Dir.: Eliseo Subiela. P/13.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,40, 17,40 y 21,40 hs. (Sala "Amelia Benoe")

MATCH POINT

(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Jonathan Rhys Meyers, Brian Cox y Matthew Goode. P/13.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13,40, 15,55, 18,10, 20,40 y 23 hs.

MRS. HENDERSON

(U.K.-2005) Dir.: Stephen Frears, con Judi Dench. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,40 hs.

NANNY MCPHEE

(La Nana mágica), con Emma Thompson y Colin Firth. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16 y 21 hs.

ORGULLO Y PREJUICIO

con Keira Knightley. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15,50 y 20 hs.

TAPAS

Dir.: Juan Carbacho y Juan Cruz, con Alberto de Mendoza, Angel de Andrés y María Galiana. P/16.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,30 y 19,30 hs. (Sala "Amelia Benoe")

TERROR EN LA NIEBLA

Dir.: Rupert Wainwright, con Tom Welling y Maggie Grace. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,30, 17,55 y 21,20 hs. Sáb. trasn. 1. h.

THE MATADOR

Dir.: Richard Shepard, con Pierce Brosnan y Greg Kinnear. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,50, 16,15, 19,40 y 23,05 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorla. Tel.: 503-ATLAS (28527).
MATCH POINT: 12,50, 15,10, 17,35, 20 y 22,25 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,50 hs.

LA ERA DE HIELO 2: 12,55, 14,55, 16,45, 18,35, 20,25 y 22,15 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,10 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH Av. delLibertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
DERECHO DE FAMILIA: 12,20, 14,20, 16,20, 18,20, 20,20 y 22,20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0,30 hs.

MATCH POINT: 12,40, 15, 17,30, 20 y 22,40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1. h.

HISTORIAS DE FAMILIA: 13, 15,10, 16,55, 18,40, 20,40 y 22,50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0,30 hs.

BAJOS INSTINTOS 2: 12,40, 14,50, 17,20, 20,10 y 22,30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0,50 hs.

MRS. HENDERSON: 13, 15,20, 17,50, 20,10 y 22,20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,40 hs.

LA DESAPARICION DE MADAME ROSE: 12,20, 14,25, 16,30, 18,35, 20,40 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1. h.

CINEMARK 10 (Palermo). Benúti 3599. Tel.: 4827-9500.
BAJOS INSTINTOS 2: 12,10, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,10 hs. P/16. Vie. y sáb. Mié. trasn. 1. h.

CAPOTE: 12,50, 17,50, 20,20 y 22,50 hs. P/13. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 1.15 hs.

CRASH (Vidas cruzadas): 11, 15,25 y 23,05 hs. P/16. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 1.40 hs.

DERECHO DE FAMILIA: 11,20, 13,25, 15,35, 17,50, 20,05 y 22,20 hs. S/R. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 0,50 hs.

CRASH (Vidas cruzadas): 11, 15,25 y 23,05 hs. P/16. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 1.30 hs.

CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

BAJOS INSTINTOS 2: 12,20, 15, 17,35, 20,10 y 22,50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.25 hs.

DERECHO DE FAMILIA: 13,20, 15,45, 18, 20,30 y 22,40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0,50 hs.

FIREWALL: 12,30, 14,50, 17,25, 19,55 y 22,10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0,30 hs.

HISTORIAS DE FAMILIA: 12,10, 14,20, 16,15, 18,10, 20,05 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0,15 hs.

HOSTEL: 12,25, 14,35, 16,40, 18,45, 20,50 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

LA ERA DE HIELO 2: 12, 13, 14,55, 15,05, 16,10, 17,10, 18,15, 19,30, 20,20, 21,45 y 23,20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0 y 1 h.

MATCH POINT: 12,05, 14,40, 17,15, 19,50 y 22,25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

FIREWALL: 12,35, 18,05 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

DESTINO FINAL 3: 11,10, 15,50 y 20,35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

MATCH POINT: 11, 13,40, 16,30, 17,40, 19,20, 20,25, 22,10 y 23,15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **EL INCREIBLE CASTILLO VAGABUNDO:** 13,30 hs. (En cast.) S/R.

HOSTEL: 11,30, 16,10, 18,30, 20,50 y 23,10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

LA ERA DE HIELO 2: 11, 11,20, 11,30, 13, 13,15, 13,40, 15,10, 15,25, 15,50, 17,20, 18, 19,40, 20,20, 22 y 22,40 hs. (Encast.) S/R. Vie. y sáb. trasn.

HISTORIAS DE FAMILIA: 11,35, 13,25, 15,30, 17,50, 20 y 22,30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

NORDESTÉ: 11, 13,15, 15,40, 18,10, 20,40 y 23,20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

DERECHO DE FAMILIA: 11, 13,05, 15,20, 17,40, 20,10 y 22,50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

EL METODO: 11,20, 14, 16,40, 19,30 y 22,20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

BAJOS INSTINTOS 2: 11,10, 11,50, 13,40, 14,30, 16,20, 17,10, 19,10, 20, 22 y 22,50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

CRASH (Vidas cruzadas): 13,20, 15,30, 17,55, 20,15 y 22,35 hs. Sáb. trasn. 0,40 hs. P/16. (Sala 3)

LA HISTORIA DEL CAMELLO QUE LLORA: 13,35, 17,10 y 20,40 hs. (Sala 4)

HIERRO-3: 15,20, 18,55 y 22,25 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,20 hs. (Sala 4)

ATLAS GENERAL PAZ Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
MATCH POINT: 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,55 hs.

LA ERA DE HIELO 2: 13,10, 15,10, 17, 19, 20,50 y 22,45 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 0,40 hs.

NORDESTÉ: 13, 15,30, 18, 20,20 y 22,40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,50 hs.

EL METODO: 12,20, 14,25, 16,30, 18,40, 20,50 y 22,55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1. h.

DERECHO DE FAMILIA: 12,40, 14,40, 16,45, 18,50, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1. h.

BAJOS INSTINTOS 2: 12,40, 15, 17,30, 20 y 22,30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0,40 hs.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).

BAJOS INSTINTOS 2: 13, 15,20, 17,40, 19,50 y 22,30 hs. P/16.

LA ERA DE HIELO 2: 12,20, 14,10, 16, 19,50, 19,40, 21,30 y 23,20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

MATCH POINT: 12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

DERECHO DE FAMILIA: 12,20, 14,25, 16,30, 18,40, 20,50 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

BAJOS INSTINTOS 2: 13, 15,20, 17,40, 20 y 22,20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0,40 hs.

KORINTHIO
Júnin 380. Tel.: 4951-3392.
SEVERINO (La otra historia), de Marcelo Camarño. Con Pablo Razuk. Dir.: Norberto Trujillo. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
4M2 (Cuatro Emé al cuadrado), de Verónica Roldán y Luis Roldán. Dir.: Pablo Zanotti. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
LA VENDA, de Siri Hustedt. Con Gabriela Izovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izovich. Sáb.: 21 hs, dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

LA COLADA
Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.
BIBLIOCLASTAS, de Jorge Gómez y María Victoria Ramos. Con Luis Ferreira y Jorge Gómez. Dir.: Fitó Dorin. Vie.: 20.30 y 22.30 hs. Ent.: \$ 12.

EL DESARMADERO, de Carlos Delia. Con Mario Garavelli, Miryam Méndez y elenco. Dir.: Daniel Cortés. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

cuatro vientos

Dirección Gerardo Hochman
HOY 21 Y 23hs.

Un espectáculo de Cuatro Vientos. Percusionistas, acróbatas. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie. y sáb.: 21 y 23 hs. dom.: 19 hs. Pl.: desde: \$ 15.

LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

Quitapenas

El musical! Con la "Creole Jazz Band", Adriana Ferrer & Daughters, Riel, cantar, bailar... Idea y dir.: Angel Bellizzi. "4º mes de éxito". Vie. y sáb.: 20.45 hs. Ent.: \$ 25 (jub.: \$ 15)

solas y...solas!!

La comedia que fallaba!, de F. Rodríguez. 2do. año de éxito... Con Betty Bacal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Guillermo Lombardi y Sergio Lumbardini. Dir.: Angel Bellizzi. La soledad... humor... y una atractiva comedia. Vie. y sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 25 (jub. y est.: \$ 15)

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1562. Tel.: 4307-9167.
LO INEXPLORADO, Con María Belén Dalprá, Virginia Licita, Lorena Batista y otros. Espectáculo multimedia sobre la danza en Argentina. Dir. gral.: Mónica Maffia. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 15.

LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
LOS HIJOS DE LOS HIJOS, Con Ricardo Merkin, Susana Pamponi y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damán Dreizik. Vie.: 20y 21.45 hs., sáb.: 20 y 22 hs. Ent.: \$ 20.
LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
CANCIONERO ARGENTINO: Mateo Villalba y Mauro Sebastián. Con Miguel Guerrero, Jorge Torres y Julio Rojas (guitarra). Inviata: Martina Ilfiguez (poemas lunfardos). Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

KNOCK OUT (Fuera de combate), de Germán Cáceres, Grupo "Osvaldo Dragún". Dir.: Jorge Macchi. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
EL TERRENTO DE LA ESQUINA, Comedia de L. Fogliatti. Dir.: Dario Bonheur. Sáb.: 22.45 hs. Ent.: \$ 12.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.
EL METODO GRONHOLM "¿Cuál es tu límite?", de Jorge Gakseran. Con Gabriel Goltz, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Vie.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

ELLA EN MI CABEZA Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Vie.: 20.45 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.15 y 22.15 hs., dom.: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Neruda")

COMICO STAND UP 3. Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastian Wainraich. Jue.: 22.45 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.15 hs. Ent. desde: \$ 22. (Sala "Pablo Neruda")

EL DESCUEVE pla.: "HERMOSURA". Dir.: Carlos Casella-Ana Frenkel. Vie. y sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso") Sáb. despedida.

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
SI NO TE SIRVO, MATAME. Varieté fusión. Dir.: Ezequiel Moscato. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)

AGUACHENTA (Un espectáculo en gotas...). Con Fabiana Rey. Dir.: Carlo Argentio. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)
2 DEORO (Concierto teatralísimo). Con Mariano Rey y Oscar Lajard. Dir.: Rony Keselman. Vie.: 0.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)

MUJERES JODIDAS, Monólogos de humor, muy femeninos! Libro: Clara Carrera. Dir.: Arturo Lodetti. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)

CASTING "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Anahí Core y Jao Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sáb.: 23 hs. Ent.: 15 (c/consunción)

CINCOMEDIANTES (Monólogos de humor?). Con Nicolás Biffi, Javier Ibañez y Vinchu Rivera e invitados. Sáb.: trasn. 0.45 hs. Ent.: \$ 10 (c/consunción)

PRINCESA ALEJANDRA (x T.V.). Show árabe. Dom.: 18.30 hs. Ent.: \$ 15 (c/consunción)

SUSAN FERRER pla.: "Bocaditos musicales". Selección de jóvenes talentos. Dom.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

LA SODERIA
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.
EDDA DIAZ en: "Chiquitita como soy 2". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Jiguilla 371. Tel.: 4362-1187.
EUGENIA FUENTE (mezzosoprano) y **SANTIAGO TORRICELLI** (piano). Obras de Schubert, Wolf, Strauss, Gurioli, Falla, Massenet y Faure. "Ciclo de música de cámara". Sáb.: 20 hs. Bono contrib.: \$10.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
LA VARSOVIA, de Patricia Suárez. Con Nora Bitar y Cintia Zarak Goulu. Dir.: Mercedes Quinteros. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

EL AÑO DEL LEBERWURST. Con Juanicar Haro, Federico Castellón, Juan Francisco Dasso y elenco. Dramaturgia y dir.: Cristian Morales. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

RIZOMA ATRAPADO. Con Enrique Cragnoilno y Gonzalo Senestrái. Dramaturgia y dir.: Alejo Beccar. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Con Jorge Gregorio, María Errecaborde, Jana Vidal y elenco. Dir.: Gabriel Molinelli. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
EL CARDENAL, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Fernando Alegre. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.
DEL CORRALITOAL PIQUETE... "Argentinos peli churrete". Con Golo, Claudia Campana, Humberto Dellacasa, Adriana Chiesla, Roberto Bascio y Daniel González. Música en vivo. Dir.: Golo. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 12.
MATCH DE IMPROVISACION. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

RADIOTEATRO Y TANGO. Con Doris Del Valle, Mónica Marano, Norma Agüero, Guillermo Renzi, Viviana Cortes y elenco. Dir.: Gabriel Diaz. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

PAIRE DE SUFFRIR, Monólogos de humor. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 12.

CHE GUEVARA (Cuadros de la historia). Un musical con ideas, la voz, la palabra y el sentimiento del "Che", para reflexionar y emocionarse. "Cofradía en Pro-testa a favor dela cabeza". Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

HAMOR... el amor, el humor... y punto. Grupo "Teatrolía". Sáb. trasn.: 1 h. Ent.: \$ 12.
AGRIO. Los mejores de sketches y monólogos de humor negro. Dom.: 19.30 hs. Ent. libre.
ACADEMIA DEL BAR, Curso de cantantes por lograr grabar un CD propio con canciones inéditas y conocidas, el público elije al ganador tras el voto. Dom.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
JACK EL DESTRIPIADOR (Un Thriller musical). Con Juan Rodó y gran elenco. Orquesta en vivo. Libro y letra: Mariano Tacagni. Dir. musical: Angel Manhier. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Mié. a vie.: 20.30 hs., vie.: 20 y 23 hs., dom.: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.
LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella y Enrique Pinti. Dir.: Gerardo Gardelin-Carlos Oliven-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Vie. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23.30 hs., dom.: 20 hs. Loc. en via. desde: \$ 20. (Próxima semana)

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
TONTOS POR AMOR, de Sam Shepard. Con Fernan Mirás, Julieta Diaz, Ricardo Diaz Mourelle y Pablo lemna. Dir.: Rubens Correa. Jue. yvie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs. (Dom. despedida)

INTOXICADOS. Rock and roll. Sáb.: 20 hs.
BOXEO PROFESIONAL. "Título Fedelatin A.M.B. " Categoría Medio Pesado: "Hugo Garay" (Argentina) vs. "Gustavo Enriquez" (Mexico); Categoría Pluma: "José Pablo Estrella" vs. "Gerardo Ramón Gómez"; Categoría Gallo: "Diego Oscar Silva" vs. "Jorge Antonio Corimayo" y 3 preliminares. Sáb. 8 de abril: 21.30 hs. Ring side: \$ 90; Sup. Pull.: \$ 75; Pull.: \$ 60. Pl. altas: \$5; Pl. cabecera: \$ 12.
BOB MARLEY'S DAY (Tosh Meht Marley): The Wallers & Peter Tosh Band. "25º aniversario". Bandas invitadas: Nonpalidece, Riddim, Dread Matti. Vie. 21 de abril: 20 hs. Sup. Pull.: \$ 50; Campo: \$ 50.

EASY STAR ALL STARS. "Dub side of the moon". Mié. 17 de mayo: 21 hs. Sup. Pull.: \$ 65; Pull.: \$ 55; Pl. cabecera: \$ 45.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CINCO MUJERES CON EL MISMO VESTIDO, de Alan Ball. Con Romina Gaetani, Florencia Raggi, Valeria Lora, Bernarda Pages, Verónica Pelacconi y Claudio Tolcachir. Dir.: Norma Aleandro. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dom.: 21 hs. Loc. desde: \$ 20.
MANZANA DE LAS LUCES
Parú 294. Tel.: 4343-3260

TANGA EN EL CONVENTILLO. Cía. "María de Marco". Canto, baile, emoción y mucho humor! Libro y dir.: Adrián Di Stefano. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. (Pato "Mariano Moreno")

MOLIERE
Balcarce 602. Tel.: 4343-0777.
MABEL Y SUS INMACULADOS pla.: "A punto carameño". Boleros, baladas y cumbias... con Mabel Salerno (voz y dir. general), Mabels en vivo. Invitados: Carlos Casella (El Descueve). Vie.: 21.30 hs. Loc. \$ 20.

TRIPITAP Distintos ritmos musicales, clásico, tango, jazz y música africana con la energía y la elegancia del tap. 10 Balainas y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estud.: \$ 15)

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
AFFECTOS COMPARTIDOS, de Carlos Fumaro. Con Analía Gadé, Nati Mistral, Jazmin Barrera y Marina Marcos. Dir.: Osvaldo Cattone. Vie.: 21 hs., sáb.: 20y 22hs., dom.: 19hs. (Dom. despedida)

EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 21 hs.

FERNANDO PEÑA "Ni la más puta...". Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 hs.: 21 hs.: "Sit down tragedy". Sáb.: 23.30 hs.

VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20.30 hs.

MUSEO ENRIQUE LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.
ESTIMADO DON QUIJOTE. Con Marcela Luzni, Ana Laura Pacor, Sol Ajuria, Walter Scamagná, Hernán Salcedo, Alejandro Copinahué. Música en vivo. Libro y dir.: Héctor Presa. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Al aire libre, se suspende por lluvia)

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CACHO GARAY El fenómeno cómico nr. 1 del país pla.: "Eléctrico". Sáb.: 21.30 hs. Nueva función: 23.55 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4732-9732.
EL NOMBRE, de Griselda Garbaro. Con Silvia Villazur. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

A PROPOSITO DEL TIEMPO, de Carlos Gorostiza. Con Silvia Villazur, Rafael Cejas, Chendo Hortiguera. Dir.: Elizabet Olalla. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

ABRE SU ROSAL. Unipersonal basado en "Yerma", de Federico García Lorca. Actuación, libro y dir.: Georgina Rey. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Al aire libre, se suspende por lluvia)

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
DIATRIBA DE AMOR CONTRA UN HOMBRE SENTADO, de Gabriel García Márquez. Con Graciela Duffau. Dir.: Hugo Urquijo. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 20.

LA SIERVA, de Andrés Rivera. Versión: Andrés Bazzalo. Con Luis Campero, Heidi Fauth, Mario de Cabo y elenco. Dir.: Andrés Bazzalo-Mónica Scandizzo. Hoy: 23 hs. Pl.: \$ 15. (Despedida)

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurtli. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Susana Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 30.

PREMIER
(Sala 1). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Tel.: 4375-2341.
Miguel Angel Cherutti-Reina Reech en: **INVOLUBLE**. Una historia de humor. Con Emilia Atlas, Rodrigo Rodríguez, Alakran, Claudia Fernández y gran elenco. Dir.: Reina Reech. Mié. y vie.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.45 hs., dom.: 21 hs. (Próxima semana)

PREMIER
(Sala 4). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
MONOLOGOS DE LA MARIHUANA. Adapt.: Miguel Gruskoin. Con Divina Gloria, Alfredo Allende y Pacha Rosso. Dir.: Alfredo Allende. Solo apto para mayores de 18 años. Vie. y sáb.: 23 hs.

PUERTA ROJA
Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.
EL 52. Grupo "Acido Carmin". Con Eugenia Alonso y Gabý Ferrero. Dir.: Valeria Correa. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PARCEA ALGO MUY SIMPLE. Inspirado en un relato de Raymond Carver. Con Marcelo Subioto, Alejandro Vizzotti y Carolina Tisera. Libro y dir.: Adrián Canale. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

REMEDIOS PARA CALMAR EL DOLOR. "Collectio Teatral Puerta Roja". Con Carolina Bitsman y Carolina Tisera. Libro y dir.: Adrián Canale. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

EL BAILE DEL POLLITO. Con Mauricio Minetti y Martín Paladino. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

COPLAS DEL CARTONERO MASON. "Collectio Teatral Puerta Roja". Con Marcelo Subioto y Oscar Albruei Roca. Libro y dir.: Marcelo Subioto. Sáb.: trasn. 0 h. Ent.: \$ 10.

REGINA-TSU
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

LA MALASANGRE, de Griselda Garbaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furiel, Lorenzo Quinteros, Stella Galazzi, Luis Ziembrowski. Dir.: Laura Yusem. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. (Dom. despedida)

SALA LUISA VEHL
Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386.
PAULINA, de Alberto Boria. Actuación y dir.: Luisa D'Ámico. Sáb.: 21 hs.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
DIARIO DE UN LOCO, de Gogol. Dir.: Manuel Macarini. Vie.: 22.30 hs.

PRADERA EN FLOR, de Bernardo Cappa. Con Azul Ballone, Daniel Rocchia. Dir.: Diego Ernesto Rodríguez. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs.

SIMON EN SU LABERINTO
Bolívar 862 (San Telmo). Tel.: 4300-6621.
LA NOCHE o "De cámara y cubiertá". Texto y actuación: Alejandro Szadurski. Dir.: Naón Sobelzhnoff. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10 (c/consunción)

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

DES PLAZADOS, Con Cecilia Cenci y Omar Pinti. Dir.: Rosa Celentiano. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: 10.

ELEONORA Y EL GANGSTER. Con Laura Brangeri y Miguel Paludi. Libro y dir.: Ricardo Cardoso. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4932-4395.
LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN. Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 12.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

LADRONES A DOMICILIO, de Luis Cantoni. Con Alberto Saldaña, Freddy Hellraiser, Daniel Defant, Verónica Obregón, Marielaena Berardi. Dir.: Alberto Saldaña. Hoy: 21.30 hs. Loc.: \$ 25 y \$ 20. (Despedida)

REGGAE ROCKETS. Ciclo "Jazz & Blues en Concert". Vie.: 0.45 hs. Loc.: \$ 10.

HYSTERICAS. Varieté cómico-revisteril. Con Marina Kryczuk, Diana Shvarstein, Jessica Abadi y elenco. Libro y dir.: Pablo Corti. Sáb.: 21 hs. Loc.: \$ 15 y \$ 10.

LA PULGA EN LA OREJA, de Georges Feydeau. Dir.: Jorge Abolio. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 20 y \$ 15.

LUCÍA BARRIOS. "Labarriosonline". Dom.: 19 hs. Loc. \$ 20 y \$ 15.

ADAN Y EVA EN BUENOS AIRES (Un musical del corazón). Con José de Ayala, Fernanda Caseres, Sergio Feldman y elenco. Libro y dir.: Orlando Hugo Campodónico. Dom.: 21.45 hs. Loc.: \$ 20 y 15.

CHICOS

DE LA RIBERA

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendocino 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.

PASO A PASO Versión de "Tranquila te regalo" de la turgosa cabezota", de Michael Ende. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín.

ADAPT. y dir: Carlos Almeida. Sáb.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **ROMEO Y JULIETA**. "Grupo de Titiriteros del Teatro Gral. San Martín". Adapt. y dir.: Tito Lorefcio. Sáb.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

"PATITO DEL ALIBRE". JUNIN 1930. Tel.: 4803-1041.

ALREQUINO. Versión libre de "Alrequin, servidor de dos patrones", de Carlo Goldoni. Grupo "Febosomani". Malabares, música, acrobacia y alegría. Adapt. y dir.: Alejandra Rubio. Dom.: 17 hs. Ent.: \$ 5 (menores de 3 años sin cargo) Al aire libre.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371/4631-8382. "Los titeres de Don Floresto" en:

PICADITO (con muchos titeres). Sáb. y dom.: 15 hs. Ent.: \$ 6.

POCAS PULGAS. Una historia de perros. Sáb. y dom.: 16.30 hs. Ent.: \$ 8.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López. Tel.: 4862-2996.
DON SANCHICHON Y EL OSO RONOSO en un mundo amoroso. Con Gustavo Gal, Brian Cazeneuve, Joel Cazeneuve y Laura Peltro. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 8.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAIRES
Av. Asambleas 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gora)

ABRAÇAJABRA. Grupo "Lia Pilipintu". Dir.: Pilar Cortese. Dom.: 15 hs.

Y AUN EL ANGEL NO PUDO VOLAR. de Diego Lovizio. Por la compañía "El Desnivel". Dir.: Alejandra Rodríguez. Dom.: 17 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

UN TIGRE EN EL GALLINERO. Titeres por el grupo "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")

PULGARCITA. Teatro Negro basado en el cuento de Hans Christian Andersen por el grupo "Kukla". Dir.: Antonetaa Madjarova. Sáb. y dom.: 16.30 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Solidaridad")

LA "O" DE ODISEO. Grupo "Calipso". Con Gustavo Monje. Dir.: Cecilia Miserere. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **PALETA DE PINTOR**.

Grupo "Colorinches". Paula Galmarny, Rosana Moscato y Romina Ciera. Libro y dir.: Mimi Harvey. Sáb. y dom.: 17.30 hs. (A partir de 3 años) Ent. a la gora.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167 / 4431-0028.

MIS CAJAS. Música: Rony Keselman. Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$ 7.

BICHITOS. Espectáculo de titeres. Dir.: Mario Marino. Dom.: 17 hs. Ent.: \$ 7.

EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.

RUTILLA Y MAGNOLIA...PLATEADASPOR LA LUNA. Grupo "Las Cotorras". Teatro y titeres para niños desde 9 años y toda la familia. Dir.: Poli Bontas. Sáb.: 18 hs. Pl.: \$ 7 y \$ 10.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

MUJERCITAS, de Louise May Alcott. Adapt. y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sáb. y dom.: 15 hs. (Sala I)

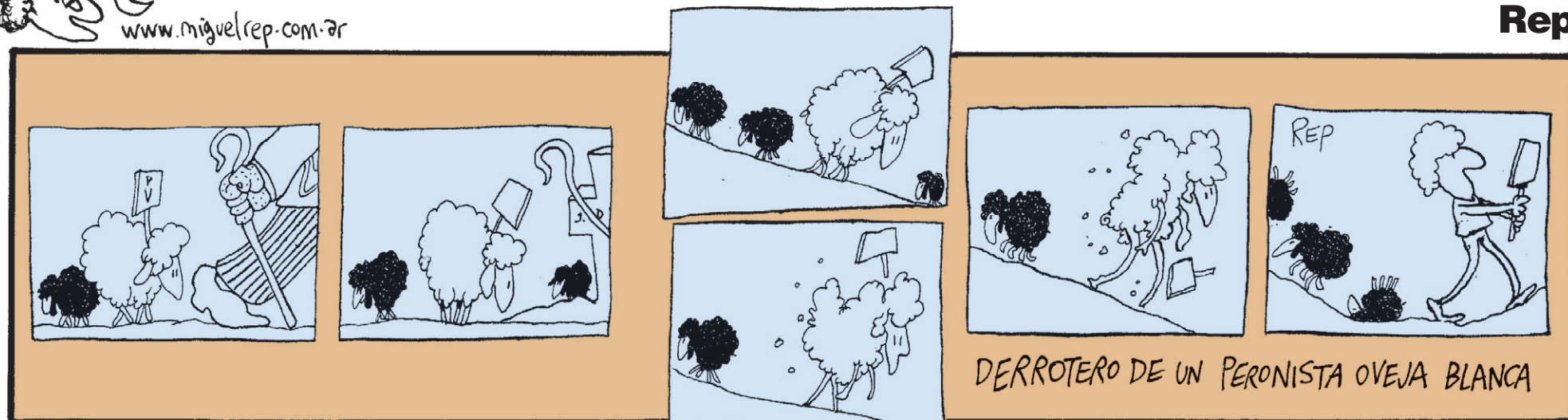
LA BELLA Y LA BESTIA. Adapt.: Claudia Godoy. Grupo "Yopolo". Dir.: Adriana Tello. Sáb. y dom.: 15 hs. (Sala I)

CENCIENTA. Adapt.: Claudia Godoy. Grupo "Yopolo". Dir.: Adriana Tello. Sáb. y dom.: 17.30 hs. (Sala II)

HANSEL Y GRETEL. Adapt. y dir.: Alejandro Boragato. Sáb. y dom.: 16.30 hs. (Sala I)

PINGUILANDIA, de Alejandro Boragato. Dir.: Verónica Shon. Sáb. y dom.: 17.30 hs. (Sala I)

ALADINO. Adapt. y dir.: A. Demaria y Julio César Nogueira. Sáb. y dom.: 18 hs. (Sala III)



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Mayormente nublado. Vientos prevaleciendo del Noroeste. Mínima: 15°. Máxima: 26°.

10.00

◆ Exposición *Entorno*, de Martín Lázaro. Centro Cultural Municipal El Telégrafo, L.N. Alem 275, Monte Grande. **Gratis**.

14.00

◆ 1976-2006. A 30 años del golpe de Estado. Una exposición-Cinco propuestas. Palacio Nacional de las Artes, Palais de Glace, Posadas 1725. **Gratis**.

19.00

◆ *Tango en el Congreso*, con la Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto. Cantantes invitados: Aimé y Jorge Guillermo. Salón de los Pasos Perdidos, Av. Rivadavia 1864, 1º piso. **Gratis**.

◆ Inauguración de *Reflejo de Mujer*, muestra fotográfica de Claudia Bonder. Universidad de Palermo, Jean Jaurès 932/36. **Gratis**.

◆ Charla/debate con Leonida Zurita, dirigente cocallera y senadora suplente de Bolivia. Aula 201, Facultad de Ciencias Sociales, sede Parque Centenario, Ramos Mejía 841.

21.00

◆ *Madre de lobo entrerriano*, de Ana Katz. Sala Cancha, C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

◆ Sexteto Mayor. Café Homero, Cabrera 4946.

◆ Melania Pérez, en el ciclo *En la casa del fondo*. Casa de la Cultura del Fondo Nacional de las Artes, Rufino de Elizalde 2831. **Gratis**.

◆ *Sigue la tormenta*, de Enzo Cormann, dirigida por Rafael Fernández. Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547. **Reestreno**.

◆ *Ojos cerrados*. Estrella del Escenario, Ferrari 252.

21.30

◆ *Trasnochando con Fontanarrosa*. Sala La Clac, Av. de Mayo 1156/58.

22.00

◆ Noche flamenca. Narcisa Resto Bar, Chile 686.

◆ Cuentos: *Transmigración*. Narran Inés Perla y Diana Tarnofky. Virasoro Bar, Guatemala 4328.

A la gorra.

22.30

◆ *Biblioclastas*, con dirección de Fito Dorín. La Colada Teatro, Jean Jaurès 751.

23.30

◆ *Parece algo muy simple*, sobre textos de Raymond Carver. Dramaturgia y dirección: Adrián Canale. Puerta Roja, Lavalle 3636.

0.30

◆ *Hermosura*. Invitada especial: Florencia Peña. Sala Pablo Picasso, Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660.

Por Leonardo Moledo

En cierta ocasión, el constructor Trurl fabricó una máquina que sabía hacer todas las cosas cuyo nombre empezara con ene. Cuando estuvo lista, le ordenó fabricar navajas, que las metiera en necesers de nácar y que las tirara en una nansa rodeada de neblina y llena de nenúfares, nécoras y nísperos. La máquina cumplió el encargo sin titubear, fabricó nimbos, neutrones, néctares, narices, narigueras, ninfas (...) y una nebulosa, no muy grande, pero muy nebulosa. (Stanislav Lem, *Cómo se salvó el mundo*, Ciberiada.)

¿Es Stanislav Lem, por cierto, un grande de la literatura, un escritor de ciencia-ficción? Difícil saberlo porque, por cierto, no es fácil de encuadrar. En 1976 fue expulsado de la Sociedad norteamericana de escritores de ciencia ficción y fantasía por sostener que el género norteamericano era de mediocre para abajo. Y en realidad lo que ocurría es que el enfoque de Lem y el "enfoque standard" son completamente incompatibles: la ciencia ficción standard según el modelo norteamericano, con sus robots y sus naves espaciales, sus viajes en el tiempo, sus aliens y sus guerras de las galaxias y viajes a las estrellas antropomorfa absolutamente todo, anclada en la ilusión de plantear lo no humano en el plano de lo humano: no hay problema existencial ni metafísico ni mágico ni científico que no tenga su realización antropomórfica, y con el cual, por lo tanto, podemos dialogar (y eventualmente vencer). Así son los robots y las fundaciones de Asimov, o las dudosas construcciones de Philip K. Dick.

Trurl invitó a su casa a Klapaucius y le mostró la máquina. Klapaucius, transado de envidia, pidió permiso para hacer él también algún encargo a la máquina.

—Con mucho gusto —dijo Trurl—, pero la cosa tiene que empezar con n.

—Bueno —dijo Klapaucius displicente— ¡Máquina! ¡Tienes que hacer Nada!

(Stanislav Lem, *Cómo se salvó el mundo*, Ciberiada.)

Stanislav Lem, por el contrario: coloca ese mismo problema existencial, metafísico o lo que sea en el centro mismo, en el nudo de su literatura, y construye sobre él un conjunto de peripecias (de importancia secundaria, en verdad, es por eso que la suya no es una escritura de género) que palidecen necesariamente y no hacen sino mostrar que la ruptura entre el mundo humano o de la conciencia humana es absoluta y que los personajes (y naturalmente el lector) deben enfrentarse a lo indecible, a lo que es irreductible al pensamiento o a esa forma no muy clara de la conciencia que es el lenguaje.

(...) La máquina estaba haciendo en verdad

la Nada, eliminando sucesivamente del mundo una serie de cosas, que dejaban de existir tan definitivamente como si no hubieran existido nunca. Suprimió natagüas, nupaidas, nervorias, nadolas, nelucas, nopieles y nedasas. Hubo momentos en que se podía pensar que en vez de reducir, añadía, ya que liquidó sucesivamente los negativos de mal gusto, mediocridad, fe y avidez. Sin embargo, se veía alrededor de la máquina y de los dos constructores un vacío cada vez más pronunciado. (Stanislav Lem, *Cómo se salvó el mundo*, Ciberiada.)

A veces se aproxima al cuento de hadas, como en *Ciberiada*, en la que Trurl y Klapaucius compiten a ver quién destruye la máquina más extravagante; pero aún en este terreno se aparta del modelo standard del cuento de hadas occidental: Trurl y Klapaucius no son inmortales sino atemporales, metatemporales, mejor (como

selección natural y han dado, transcurriendo los siglos, minúsculos avioncitos de metal, que viajan en bandadas y son capaces de reproducirse... y justamente ahí está la cosa: los avioncitos no son seres vivos en el sentido que conocemos, y sin embargo, responden a la ley básica de la evolución de la vida. ¿Qué son? ¿Piensan? ¿Pueden evolucionar hasta pensar? Y en ese caso ¿qué clase de cosas serían? ¿Robots? No, porque el robot (el de Asimov, por ejemplo) ha sido fabricado por humanos; el eventual robot que nacería de los restos del invencible sería natural y moldeado por las fuerzas de la naturaleza, mucho más alejado de nosotros que cualquier ameba.

¿Dónde están las cambucelas? —exclamó Klapaucius—. ¿Dónde mis queridísimas murquías y suaves pimas?

Lem no intenta contestar a esas preguntas, entre otras razones porque

obviamente no puede (no "se" puede); bastante difícil (y ya es mucho) es plantearlas claramente en su radicalidad. Y por eso en cierta forma tiene más parentesco conceptual con Kafka (y la manera en que Kafka trata lo fantástico) que con sus colegas que lo expulsaron de la Asociación de CF norteamericana. La verdad es que bien expulsado estaba; se lo merecía, era demasiado para semejante Asociación.

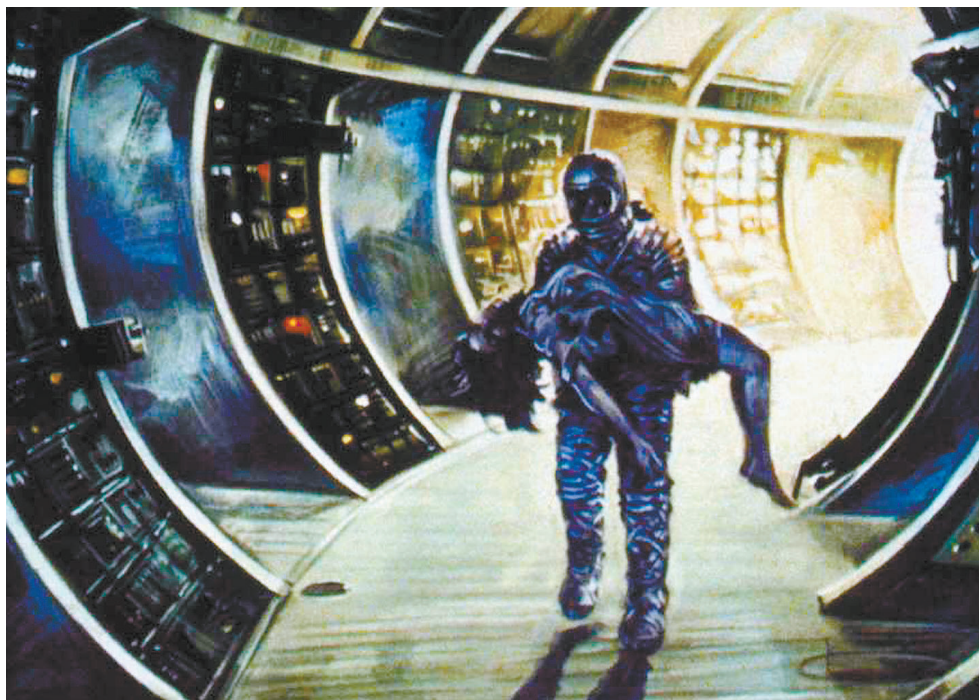
—Hazme el favor de echar una ojeada al universo —dijo la máquina—. ¿Ves que está lleno de enormes agujeros negros? Es la Nada que colma los abismos sin fondo entre las estrellas, penetra todas las cosas y acecha, agazapada, cada jirón de la existencia. ¡Es obra tuya! No creo que las generaciones venideras te lo agradezcan...

Ahora bien: es en *Solaris* (llevado al cine por nada menos que Andrej Tarkowski, desaparecido) donde Lem consigue plasmar la otredad radical, en la forma de un océano vivo e inteligente, pero indecible, a duras penas descriptible, y ni siquiera pensable, que no es ni un hombre ni un dios ni está en ningún lugar de la línea que une esas dos figuras y en la cual suele moverse la CF clásica, y aun la literatura fantástica. Concebir algo verdaderamente no-humano e inteligente, sin rastros de antropomorfismo es una hazaña literaria y filosófica. En eso, Stanislav Lem era invencible.

Y el mundo sigue hasta hoy día todo agujereado por la Nada, tal como quedó cuando Klapaucius detuvo la aniquilación que había encargado. Y como no se logró construir una máquina que trabajara con otras letras, es de temer que nunca más volverá a haber cosas tan maravillosas como las pimas y las murquías.

Stanislav Lem había nacido en 1921 Lwów, Polonia, y murió esta semana.

Stanislav Lem, el invencible



el Qwertyuiop de Calvino, y fabrican máquinas que hacen no lo extrapolable o lo representable: sino lo no imaginable; son verdaderamente, metamáquinas).

—¡Para! ¡Para! ¡Anulo mi orden! —balbuceó Klapaucius asustado, pero, antes de que la máquina se detuviera, desaparecieron todavía grisacos, plucvas, filidrones y zamras. Luego la máquina se detuvo por fin. El mundo tenía un aspecto aterrador. Lo que más sufrió fue el cielo: apenas se veían en él unos pocos puntitos de estrellas. ¡Ni rastro de las preciosas grismacas y guadolizas que hasta entonces habían adornado el firmamento

(Stanislav Lem, *Cómo se salvó el mundo*, Ciberiada.)

Porque "el" problema que Lem acomete es el de la otredad: no la otredad hoy tan en boga (que hace hincapié en algunas costumbres o en vestuarios o dietas y aún religiones ligeramente diferentes), sino la otredad radical en serio, que es por definición indecible: en *El invencible*, los exploradores encuentran que los restos de un cohe-te que se estrelló han evolucionado fabricando a su vez máquinas que obedecen al principio de la